



Лукащди босам рергъанолъли хабар

Библиялълыс таржама идя институти
Москва 2015

Лукашди босам рергъанолълыи хабар

Седурошо

Гъонолло менни ралидулхъи «Лукашди босам рергъанолълы хабар», – гъоддуси ххуча.

Гъор рулиня «Цив къотИллъибо» («ИнжИил») рокъиди.

«Цив къотИи» во «Кыира къотИи» – гъоддуси чегу бечIуха камарочIукку бади игъиб и Библияло.

ИнжИилуди бечIуха асар игъи дуняллълыигу тарих седи танноллу, вугъол адамлълыи тарихиллълыи во култураллълыи къучИильо булълыи гъегеб.

ИнжИил леседу хъвардду бикIодду грек мицIилла, онцило гъегеб ссордолдду дуняллъльол озозорогу мицIило.

Гъинже мен коди бихир гъгъваннаб мицIило сордольиб гъеллълыи себ камар.

Насраниёллуб дин бижумлаккусигу «Рергъанолълы хабар» (ИнжИил) булълыи Масигъи Исаб (бусурман динна рокъидду – Иса авареги) умуруллълило во ваъза-насигъаталълило, гъегешур ричIоролълило во вучIоблъукку вучIиролълило гъакъиллълыи къиссалъо.

Седурошо

ГъелчІу гыну энлълъи гъакъиллъли босомадосол бугъгъо – буломул данол бокІодду ильлъиб эраллъли леседуси асрулла Палестиналлъли оншила.

Гъедеб заман Палестина бикІодду Румлъли къайсарщуб (император) кворщелукъи. Дунялла вахъимадосол халгъгъиличІу вокъу гъегеб заманалла севулгу жІугъутІол вокІодду Гыласи сев вукІорола иман бикІольибул адам. Гъелуб динлъли къучІльоси «Къанун» («Таврат») гъегелуй иччиiddu бикІодду Муса аварегишиди озиру лъоббешонугъгъаси решинду седу.

ЖІугъутІавул аварегадади гъитІомадо бикІодду дунялло вугъгъидягъо Гыласишиди гылакку вочІаб авареги во иннагулоси Паччагьи – Месигьи. Гъев Месигьи вукІодду Иса.

Ххучало хъвардду ильлъиб эраллъли леседуси асрулла. Ххуча хъвардигб гъекІало вукІодду Шамлъли Антиохия шагъарулълы леседусол насраниёлучІу вокъу вукІоб Лука-гъоддуси тохтур. Гъев вукІодду Павел-чапаршув гъомологъило кумекчило.

Гъигив Павел – чапаршдило бигъу гъалтІи игъидду Румлъли империялла Иса Масигьишуб гъакъиллъли Рергъанолъли хабар анлъоллу. Гъев чапаршуб гъакъиллъли

Седурошо

беххула гъгъайдалла хъвардду «Чапарадабул гъалтIил» – гъоддуси ххучила.

Чеозиругъгъа решин сседу хъвардид гьор ххучула босомадо гъинжIерси элуллъльи адамибо бичIунносял мисалол, онщигуло анлъисубул рошол. Гъеллалъидду ххучулъльи ахирула иччирадо бичIунну реччинол рошолий баян.

Лукашди босам «Пергъаннолъльи хабар» ххучулъльи таржама игъирольльи гъалтIи рагъалло бехъодду Библиялъльи таржама идя институиллъльи гъалтIухъамадабло, Дагъистанлъльол алимадабло соруси жIигарулалъидду. Гъонолъльу ищибо гъилудду гъйтIинну Россияллъльи элмадалъльи академияллъльи Дагъистанлъльи элмадалъльи Центриллъльи мицIилилъльи, адабиятиллъльи во искусствоиллъльи институиллъльи кумекиллалъидду ресильоғъо лъи гъонор ххуча гъгъваннаб мицIилло ссордоллу. Ххуча рейди рельзелтабуллуб хъул и гъоноб таржамалдди гъгъваннаб маданияб умурулчIу гъину себ лъидя миса биччииягъодду.

Библияллълыс таржама идя институти



Лукащди босам рергъанолълъи хабар

1 мияр
Абжар

¹⁻² Илълъиб агълулчIу боку Гыиласищди иғьибул гъалтIилилълъи гъакъилла хъвари-бул данол, леседукку абжаб ахируло бехъило эннубо гъагъобул во эннуди Гыиласищуб Ка-ламуй гъулухъи иғьибул адамди гъитIонохъи-ба хъвардuri вугъол адамди гъалагъгъодду.
³ Гъеллалъиду, талигъи иччиб Теопил, денни гъукму иғьи, цIиннолъи гъедеб ригъи буль-льи – бикIобладду, иб дан эргала, рокъолдду дуй хъварду. ⁴ Гъеб балиб ригъи, дуб рокIо бигъида дубо мольлъибгъибгъгъа дан битIи бикIорола.

Закаряй вошо иғьирадо

⁵ ЖIугъутIав хан Иродищуб заманалла Абиалуб наслуллълъи Закарягъодду цIер-логуси сев кashiши вукIодду. Гъегещуй

Лука 1

Элисабетигъоддуси ешкІало йикІодду, Гъарун аварегищуб ағылуллълыи. ⁶ Гъевул вокІодду Гыласи МиярекІаштуб амру-нагью рокІо пер-цІцІомдохъиба тІубаннолъирсол валибадул. ⁷ Амма гъелувул мочІил вокІочІигу. Элисабети мочІи идося ешкІа йикІодду. Олохъанльир-лакку ригъи буломул адам вокІодду гъегевул.

⁸ Гъинжело гъолуб ағылулло эрга бехъодду Мукъадасаб Гъакъула гъулухъи иду. ⁹ Кашишаб адатилла рокъидду мужру тІамиб ригъи, Закаряло гъило буккудду гъер гъакъудило каб-дду, мицІцІа шанил иду. ¹⁰ Гъигиб гъгъайдала баҳолъи мицІцІа шанноду Закарялогужа, севулло ибул адам вокІодду рейду ккубардул игъир. ¹¹ Себ заманалаку мицІцІа шан игъи-радоси мисалчІу исивухъи, гъанчІилисибла Гыласищув малайки решкІондду. ¹² Гъеге-шила гъаркІу баҳоб ригъи, вуххидду, сирдду вулъльиду живгу Закаряло.

¹³ — Мен сирдосуб, Закаря, МиярекІаш-ди гъгъабул игъи дуб ходир-дуа. Дуй ешкІа Элисабетидди дуй вошо игъида, гъешло цІцІерло менни Ягъия рикІольо! — гъодду вотІондду малайки Закаряхъи. ¹⁴ Талигъи — пергъанно ригъгъида дуй гъешди, севулол вугъол адамло воргъиня гъев игъирочІук-ку. ¹⁵ МиярекІашчІу седу речІухалъирло гъгъошида гъегещуй, чагъирло арагъгило

Лука 1

ЦІЦІадя гъекІало вукІудося гъегев, илучІу гъинугужа Ххера Шанно кабдя гъешулъли. ¹⁶ Израилщувул вугъолсол мочІил эннувгу Гъиласишило ссордоля гъегешди. ¹⁷ Иляс аварегишиб гъалкІолъирло, гъгъудратило эншЧу кодулогу Гъиласищуво седило вугъодду, илаймаллъило мочІилурулло рокІобил сонсолъли аржоля гъегешди, Гъиласишило мигъул сорибул, къосуннибул вохокъудва, муъминадаб агъгъуллоло вашоля гъегешди. Гъиласи вугъгъидобльи къачІамадо гъегешди эншдигу гъадур игыбул адам.

¹⁸ Закарядильоди гъеб ригъилла раЦІчин малайкишхъи:

— Денно вохорльидду, ешкІало ригъи буломжа, менни босом дан иллакугъи цІиння? — гъодду.

¹⁹ Малайкишдильоди гъитІон:

— Ден и дуй гъонор рергъан анлъоллу волълъелтаб ГъиласищЧу седуси Жабраил малайки. ²⁰ Энлълъти заман гыло бехъобор тІубаничІигу ресигу ссуб, ден босам рошолло мен бужусула, гъорсати дуб кІол — мицІило биччиия, денни гъитІом дан загъирлъилогъгъя архинолося, — гъодду.

²¹ Закаря рейди вулълилогъгъя вогъидусол адам, Мукъадасаб Гъакъула гъовгъгъя

иллолехъигъо гьов вохуккурадогъодду, та-
машоллъидду вокІодду. ²² Ахилло Закаря
рейди вугъгъодду, амма адамхъи мицІи
босинну бегъельчиIигу воккуду. Гьеб ригы
ибулобо бичІуннидду гьегещубо себ ала-
мати гъагъгъодду бикІор. ГьелчиIу рехудало,
цІекІобахъи ишардул игъиддусугу, гьегешчиIу
кІолакку себгуло рошо рейди бигъгъочIигу.
²³ Мукъадасаб Гъакъула кашишилъир идял
зубодул ругъгъом ригыи, Закаря эншхогу
ишва вулондду.

²⁴ Онцило Закаряй ешкІа Элисабети йи-
кІодду гыну мочІилогу, иншдугу борцІи
адамчIукку гьебло къечагъидду. ²⁵ Гьегелди
гъитІомадо бикІодду:

— Гъонор гъагъгъидоле, адамчиIу седу мочІи
гъгъошдося ешкІагъоддуси сули рулинну,
МиярекІашди дило гургъунниду дий игъиб
шур, — гъодду.

Жабраил малайкишиди Марянний рергъан босомадо

²⁶ Онлъильильидоб борцІилла, Гъиласишиди
Жабраил малайки вольлъелтадду Назарет
гъонлъльи Маряндуси олохъан ешухо. ²⁷ Ма-
рян ийкІодду Давди аварегишуб тухумольльи
Юсупигъоддуси гъекІашуй ходиб. ²⁸ РешкІон
гьегелхолодду, малайки вотІондду:

— ЙичІчиде, Гыласищуб барка решкіом еши! Мен ергъам Миярекіа дучіу исибухъ вукіорохъи, — гъодду.

²⁹ Малайкишди гъелду гытіом ригьи, Марян йиххи-йикъидду, гъегебул рошобалъльи маъна эблехъенгъодду еккудду.

³⁰ — Сирдосуб Марян, — гъоддульоди гъелхъи малайкишди гытіон, — дуло Гыласищуб барка решкіон гынже. ³¹ Дучіу гыину мочіи вужуня, менни идя вошо, церло рикіоля Исағъодду. ³² Гъещув кутакилогу вочіуха гъекіа вулъльидя. Гъещило Гыласищув Вошогъодду гытіиня. Миярекіашди дув вошуй иччиля энщувгу има Давдіб тахило. ³³ Гъегешди Якъуб аварегищур гъакъула иннагулорийси, эnlъльли ахиргу суб, ханлъирло идя.

³⁴ — Кунтіуйгу йилонсуб ден мочіи экыйги идя? — гъоддульоди Марянди раціцин малайкишхъи.

³⁵ — Ххера Шан решкіиня духо, Миярекіашщуб гъалкіолъиролъльи гыродолъльи пардавди екъашоля мен. Гъеллалъидду Гыласищув Вошольо vagудя гъегеб Ххера Рижило.

³⁶ Гъундой дуй миярлъльи, мочіигу идосялью ягодду йикіоб, Элисабети, ригъилди йичом йикіоболло, гъорсати онлъльилдоб борціи гыину мочіилогу. ³⁷ Гыласищуб себгуло гъукму

т҃обанничИигу беккудосяжа, – гъоддульоди малайки вотІон.

³⁸ Гъеб ригъилла Маряндилольоди гъитІон:
– Гъоннолло, ден Гыласищуй лагъи! Менни рулъльирохъа булъльиду белъльелто ибгъиб дан дий, – гъодду. Онцило малайки Марян-Чу лъльерхакку гъервадильоди вулон.

Марян иилинно Элисабетихо цІцІелъирохъи

³⁹ Гыгирул зубодахъи Марян эдеунниду йилондду Ягъудияллъи билодачІуси гъонно. ⁴⁰ Каби Закаряб кертиллолодду, Марянди Элисабетий салам иччицдду. ⁴¹ Марянлъи салам анлъиб ригъи, ЭлисабетичІу гыну мочІи воргъадду. Ххера Шандди гыну йи-цидду гъегей.

⁴² – Ибул ешиличІу ёкъу гъочІо барка бечІуха ешкІа Юлъльи дуй, – гъодду лъочІЧу къордду гъитІондду Элисабетиди. – Барка бечІухальо вулъльи дучІу гынуси мочІило.

⁴³ Див МиярекІашчуй Ила дихо кабидугъгъа бечІуха даражаллъли ешкІале реху ден йикІодду? ⁴⁴ Дуб салам анлъиб ригъи, дичІу гыну воргъандду лъибкІешду чири див мочІи.

⁴⁵ МиярекІашхакку духо ригъгъоб ролъльин т҃убанняжа, гъелло бужурлогуси мен ийгъгъа талигъилщагъи реху!

Марянди Гъиласищүй реци иғыирадо

- ⁴⁶ Маряндильоди гъитІон:
— Гъиласи вочІухайду рулъльиду
гъину рокІо,
- ⁴⁷ Гъельещди хоссардядду бергъандду
диг шанило.
- ⁴⁸ Ден лагъилла Гъельешуб гъаркІу баҳоб
ригъилла,
Баркалша ешкІалъожа ягудя ден
халгъильди.
- ⁴⁹ Энщур цІер золо ххера гъгъудрати
МиярекІашди,
БечІуха даражалло ёхонлъи
гъинже денно
- ⁵⁰ Ибадати иғибул наслодало гургъунни,
- ⁵¹ Гъещуб гучилдди, гъгъуватилдди
Чугъунибул вагъоння,
Тپулолгъибул пикродул ибулгъибул
бохъоння
- ⁵² Гъельещди чІугъуннибул тахилилакку
щардя,
Пагъгиrol, исиб биччиiddu,
решиноло вохъоля,
- ⁵³ Моколобул Гъельещди, къорегъюб
иччиiddu, воцІоля,
БуртІол седукку вакъидя,
себгуло иччиchигу.

⁵⁴⁻⁵⁵ Ильлъивул имодахъи рулъильдду
бикЮрохъа
Ирбагынлъу бугъюмул иболгу
наслодало
Иннагуло гургъунну Эншдигу
иччиб рошо
РокЮллало биччиду,
Эншувулгу лагъилуй –
Израилъли халгъилъий кумеки
игьи гъинжер.

⁵⁶ Лъобгу борцЦигъгъаси ригьи Элисабети-
хало бухидду, Марян энхогу иша йилондду.

Ягъия игъиролълы гъакъиллълы

⁵⁷ Заман бехъоб ригьи, Элисабетиди вошо
игъидду. ⁵⁸ МиярекЮло гургъунниду гъегел-
лъли мочЦи игъиддугъодду анльиб ригьи,
гъегелЧу баркунну вогъгъольо вокЮодду
мадугъаладулло, миярлъольо. ⁵⁹ МочЦи
игъидду бейкъигу зубу рулъильиб ригьи, гъешүй
суннати игъиду вогъгъобул адамиё, имулогагу,
гъешилоло Закаря цЦер рикЮллу гъилудду.

⁶⁰ Илуди гъитЮндду серло цЦер гъажатису-
гъодду, биссиди гъешло цЦер Ягъия рикЮ-
лъогъодду.

⁶¹ – Биссивул миярлъльачЧу вокъу гъер цЦер-
логуси гъекЦа сузиле, – гъодду гъитЮндду
гъило вогъгъобулуди.

⁶² Онцило, релобахъи ишардулло игьидду, Закаряхъи рацІцІинну вугъгъондду, мочІишло цІцІер эригагъибъо рикІолягъодду.

⁶³ Иччолъи ххинноду, Закаряди ххинулла хъвардду гьешло цІцІер «Ягъия» – гъодду. Ибулоди тамашалъир игьидду. ⁶⁴ Гыгир пара Закаряб кІолло архондду, мицІило байчодду, Гыиласищуй рецци игьидуло чирдду гъегев. ⁶⁵ Гъеб ригыилла ибул мадугъаладарул рокІолихъи кутаклогуси сирдир решкІондду. Ягъудияллъоль ибул биладахъило абходду гъеб хабар. ⁶⁶ Гъеб анлъибгъгъасишило гытІомадо бикІодду:

— Эмилехъен гыгив мочІищув вулъльидя? — гъодду.

ГыцІцІи-гыцІцІигуло МиярекІашуб гъал-кІолъир бикІо гъегешулъльи.

Закаряди Гыиласищуй рецци игьирадо

⁶⁷ Ягъияв има Закаря Ххера Шаноди гъину вуцІидду. МиярекІашчіукку богъгъобул гъонобул рошол гытІондду гъегещди:

⁶⁸ — Израиллъльи халгъиллъльи

МиярекІашуй рецци Эншуб
халгъгъи, вугъгъодду, хоссари
игьирохъи.

⁶⁹ Гъешди эншувгу лагъи Давдир
гъакъучІу гъинукку ильльий

Лука 1

иччиidia Илъльил хоссар игьиду
гъудрати игьиб гъекIа.

- 70 Седу заманаллагу, Энщувулгу
аварегадулло волъльелтадду,
- 71 МиярекIашди рошо иччидду бикIо
ильльил тушманадачIуккуло,
севулло ильльил
рихомулучIуккуло хоссар
игьиду, —
- 72 Ильльивул имодало гургунну во
мукъадасаб къотIи тIубаннолу.
- 73 Ильльив има Ирбагын аварегишүй
Гъельешди рухиб ноколо рикIо
- 74 тушманадачIукку хоссарол игьиду,
- 75 СиричIигу бишигу умурулди
БитIи во берцIомдохъиба
Энщуй тIаати иду изнуло ресило
бигъолягъодду.
- 76 Менно, див мочIи, вагудя
Гъудрати Гъиласищув аварегильо.
Гъилагъёнси МесигъишчIу седу
вучIиия мен
- Гъельешуй микъи къачIанну,
- 77 Во, мунағыол абчодду, биссил хоссарол
лъиддягъодду халгъигъиллъибо
анльоллуло.
- 78-79 Гъиласи гургунидду Гъельешди ильльий
решнолакку кванлъир решкIоня.

РичIоролълти ботIи амчукъисолуй
кванорлъир бикIуду,
Рокъироло вочиня микъило гъагъоля
ильтълибо.

⁸⁰ — Ягъия вочIуха вугъгъумадо, гъегешур
агъгълу цIубамадо рикIо. Израилълти хал-
гъгъиллъиво сседи вулъльидугъга алахилла
умуру игъи гъегешди.

2 мияр
Маряний Вошо иgyирадо

¹ Гъеб бикIо ибгъибгъаси гъекIашуб хъва-
ри — кIиннир игъогъодду Румлълти Импера-
тор Августишуб амру бигъгъоб заман. ² Гъигиб
хъвари — кIиннирло бикIодду Сирия улкаллъ-
лти Квириний сардаршуб заманалла леседуба
игъирси. ³ Эннубгу хъвари-кIиннир игъоллу
адам знненнурул гъонадалълти вашиду ву-
кIудя вокIодду. ⁴ Юсупи вукIодду Галилея ул-
калчIу гъинуси Назарет гъонлълти вахумадо,
амма живгу Давди аварегищур гъакъульлъило,
тухумолълъило гъекIа, гъеллалъиду Юсупи ву-
гъгъодду, Давди авареги гъину вужум, Ягъудия
улкалчIу гъинуси Бетлегъем гъонлълти, ⁵ эн-
шубгуло гъину мочIологуси эншуй ешкIа Ма-
рянлълъило цIердул хъвароллу. ⁶ Гъигильлъу
Бетлегъемлагужа Маряний мочIи иду заман-
но бехъодду, гъегелдди ⁷ игъидду энлълъигу

леседуваси вошо. Вогъгъобул адам гыну во-
гъидя петера вокІуду мисало гъгъошибІигу,
игъиб мочІи илаймалди, ракІолалъльило же-
бунниду, себ пулан орсина гыну вукІолдду.

*Ишошуллухоло вугъгъодду,
малайкишиди рергъан босомадо*

⁸ Гыигир рельо эннургу ишолъльи редало
ціенниду алахилла вокІодду севул буцІиро-
шул. ⁹ Сер пара гъеллучІу исибухъи решкІон-
дду МиярекІашув малайки. Гыласищчукку
бигъгъоб гвангъунниб нуроди, гвангвадир
вогъолдду гьевул ишошул. Золо сириддуло
пагъгъирол.

¹⁰ Малайки вотІондду гъегелухъи гъонолдду:
— Сирдосубул, ден биссихо решкІон ибулай
речІуха рергъан анлъоллу. ¹¹ Давдиг бъонль-
льичІу гыну желъал вужун биссилхоссарол
ида Гылагъонси Месигти. ¹² Гьев биссиво
ціиня гъоноб аламатилакку: биссиво вусиня,
ракІолалъльило жебунидду, себ пулан орсина
вукІолдду, гъинже игъиб сев мочІи, — гъодду.

¹³ Гыигир саати гыигив малайкишло гыило
селло речІуха малайкалъльи игъа решкІондду
во ибул малайкади соругу къордду:

¹⁴ — Гыила Решнобала — МиярекІашуй рецци!
Гъогъгу оншила — Гьев разигъибгъгъаси-
шуй рокъир! — гъодду.

¹⁵ Малайкол бурдду волондду рехуду ишо-
хасади гытлондду сонсохъи:

— Желомул, МиярекIашхакку ильльихо
решкюм хабарулъли гъагъигъат цИннолу
Бетлемло волинну, — гъодду.

¹⁶ ВачIидду хехол Бетлемло вохъоблъльу,
гъегелуво восондду Марянло, Юсупило, ор-
сина гыну вукIолдду гынже игъиб мочIило.

¹⁷ МочИ гъагъигъобсатигу, буцIцирошулууди
адамхъи босондду эннубогу малайкишди ан-
лъольиб рергъан. ¹⁸ Гъеб хабар анлъиб ибулоди
ажаиблъир игъидду буцIцирошулууди босом
данна. ¹⁹ Маряндило энлъильбогу гыгилъльу
анлъибгъибгъаси дан, хазинагагу, рокIол-
ла биччиiddу во гъебул пикродала йикIудя
йикIодду гъегей. ²⁰ Малайкишди эннухъи
босонохъя иб дан бисом ригъи, Гыласи Ми-
ярекIашчуй рецци игъиргужа буцIцирошуулло
вохудва вашодду.

Иерусалимлълии Мукъадасаб Гъакъуди вухидду вугъгъидя Иса

²¹ Бейкъигу зубуло рулъильди, мочIи-
щуб суннати иду заман бехъоб ригъи, гье-
гешило, илубо гынни вугъгъидоблъигу
малайкади рулъильди рикIоб, Исагъод-
ду цIциер къордду. ²² Муса аварегиши бе-
лъльольиб адатила рокъидду, игъиб мочИ

Гыласищуво седи ворцIом иду Мукъадасаб Гъакъуди вучинну вуккудя вукIодду. ВорцIомиду заман бехъоб ригыи, Юспидило Маряндило вучондду вугъгъодду Isa Иерусалимло.²³ (Гыласищуб амрулла рокъидду, жив-жив игъиб кунтIакIа мочIи Гыласищей назруду вуккудя вукIодду).²⁴ Гъебгу къанонула рокъидду, чIегу гъугъу яльибор гъугъолъти чIегу боши гъгъурман идя адати бикIодду.

²⁵ Гыгиб заманалла Иерусалимла вукIодду, иман-адлулогусси, Израиллъти халгъгъи хоссар идя заман инналехъен бехъидогъодду бечIуха аницилогуси, Симеондуси гьеkIa. Ххера Шан энщубо лълъерхо бехъоб гьеkIало вукIодду гъегев.²⁶ Ххера ШаночIукку Симеоншибо цIиня бикIодду Гыласищув Месигы гъагъочIигу жив вучIи дося вукIорло. Гъенеб Шаноди вучондду вохъолъиblo вукIодду гъев Мукъадасаб Гъакъудило.²⁷ Илаймалди мичIи Исало вучондду гъелди къанонулъти адати идури.²⁸ Гыгильтъу Симеонши, вухи коди мичIи Исалодду, Гыласищей реццило игъидду, гытIонльоди:

²⁹⁻³² — Во, див МиярекIа, ден — Дув лагъи,
Дуб къотIола рокъидду гъинже парагъгъати,
Мен гъадуригъидду бикIоб хоссарлъирло
гъагъгъодду, вучIорадо. Гъеб и ибгъиб хал-

гъгъи кантIуноля Нур во дувгу Израилщуб халгъгъиллъти гъгъадру-реци!

³³ Юсупидило Маряндило бечIуха тамашалъир игьидду Симеоншур ретIонола. ³⁴ Гье-гелуй дуало игьидду, Симеонши Марянхъи гыйтIондду:

— Гъонов МочIи сабаблъиду Израиллъти халгъгъиллъти вугъолсол гъогъолло вукIудя, вугъолсол левцIидя.

³⁵ Дур рокIорлътило хъанжар къиня. Гыиласи МиярекIашту аламатильо вулъльидя гъонов МочIи, бикIоболло вугъолуди гъелла даъбало идя. Гъеллалъидду вугъолсабурул рокIорчIусол пикродулло загъиролдя, — гъодду.

³⁶ Гыгильлъугу йикIодду Ашероб тухомоль-лъи, Пенуэлуйдуси гъекIашуй еши Гъаннат, энлъибо къеча дан цIиня золо ёхор ешкIа. Гъокъугу решинсугу кIунтIуха рухичIигу гъегелдди. ³⁷ ГъелчIу рехуду, 84 решин се-ролъирола рулом гъегей, гъечIогъгъидоло лъалло кIолибол роччидду, кубардул игьидду, Мукъадасаб Гъакъулакку ергъачIигу, Гыила-сищуй тIаат-ибадатилла йикIодду. ³⁸ Гыгиб ригъи, йигъгъо лъерхолодду, игъи Мияре-кIашуй реццилоду, Иерусалим хоссарийду гъиралогусол ибулохъи гъигив МочIишуб гъакъиллъти босондду Гъаннатиди.

³⁹ МиярекIашди гъагъгъолъиб микъилла рокъидду идягъибгъаси игьидду булъльиб ригыи, гьевул эннургу Галилеялласи Назарет гъонно вохудвол вашодду. ⁴⁰ Иса вочIуха вугъгъундду, олохъанлъироло вохондду, агъгълу камилъидду вугъгъолъю вукIодду. Гъиласищуб барка бещалъидду бикIодду гъегещлълъи илълъи.

МичIи Иса Иерусалимлълъи Мукъадасаб Гъакъуди вугъгъидя

⁴¹ Жир-жир решин Исаар илаймаллълъи Иерусалимло Пасхаллъли байрамуло вогъгъидя адати бикIодду. ⁴² Вошур гьоцIолълъи чIегу решин тIобаниб ригыло, адатилла рокъидду, гъегевул вогъгъодду Иерусалимло байрамуло. ⁴³ Булъльи байрамлодду вохудва вашодду вогъгъолъоси ригыи, Иса Иерусалимлагу вугъидду. Юсупиболо илуболо цIиничIигу гъегев гъегельу вугъиблъир. ⁴⁴ Илаймаллълъибо чIодду гъегев гъомоло-гъадуллогу сору вулонддугъо вусинядду. ⁴⁵ Сер збулълъи микъи бетадду рехуду, ми-ярлълъачIуло, гъомологъильирочIуло вокъу Исало вусончIигу, Юсупило Марянло Иерусалимло, гъегев хъалийду, вохудвол вашодду. ⁴⁶ Иса вусинобагъидду лъобгу зубу рулондду. Ахирло гъегев вусондду Мукъада-

саб Гъакъула агъгъиладади босомадосилло анччидду, бокъу-бокъукку гъегелуй суалол иччирадо.⁴⁷ Гъегешур гъгъуди агъгъулодило во иччирадосол суаладило, жавабадило гъигильльу анччидусай бечIуха асар игыридо бикIодду.⁴⁸ Гъегев гъагъгъоб ригьи, ажаиблъидду воккудду Юсупило Марянло. ГъагъгъобчIолагу Марянди рацIцIинду Исахъи:

— Вошо, менни ищий эбди игьи? Гъонов дув имало деннило вогъиду миса битIудду мен хъалигъирла вокIо, — гъодду.

⁴⁹ Исади бади жаваблъоди игьи:

— Эбидуди биссил ден хъалигъирадо вокIо, цIинносаде биссибо бикIо ден дивгу Имуб милкилчIу гъину вукIуду вуккудялъир? — гъодду.

⁵⁰ Амма илаймаллълибо биччIунни- сульоди гъигибул рошолилълы маъна.

⁵¹ БикIоболло, илуди Гъегешди гъитIом дан рокIоллалъоди биччи. Илаймалогу сору Иса вохудва Назаретилло вугъгодду во эбагуло гъегелуб молълъиллакку къурунося вукIодду.⁵² Решимол ролонехъи Иса агъгълу камиллъирадо, лага-черх цIубамадо бикIодду. Гъев гъилолчIу-гъило Гъиласищуволо, адамлъиволо гъилурадо вукIодду.

3 мияр

Ягъия авареги халгъгъилъиво седи вугъгъолълъо

¹ Римлълъти императорлъо Тиберий вулълъидду рехуду гъоцІолълъти иншдулдоб решин сориб ригъти, Ягъудиялла сардарлъо вукІобгъоди Понтий Пилат, Галилея улкаллълъти миярлъо – Ирод. Гъелдугу Иродив воцци Пилип вукІобгъоди миярлъо Итуреяллълъило Трахонитиллълъило вилаятала. Абilenея вилаятиллълъти миярлъо Лисанийло вукІольоди. ² Гъаннало, Кайапало вочІухол кashiшоллълъло вокІольоди. БечІугу алахилла Закаряв Ягъияшло решкІондду МиярекІашуб вагъю. ³ Эншлоси амрулла рокъидду вугъгъо Иордан лъенсочІу лълъерусол мисалилолодду, Ягъия авжадду товбалло игъолдду, адам лъенсолълъти вугъгъонлъидду, авчолдду динно сороллу, во гъелуй ваъзал иду. ⁴ Гъигиллалълъидду битІоллъти седу заманалла вукІоб Ишайя аварегишур ххучиласол гъонобул рошол: «БечІугу алахилла сев пуланши къордя: – Гъадуригъо МиярекІашуй микъи:

Микъадул гъарчІол игъо Гъельещуй,
⁵ Хъвардилол гъину боцІолльо, биладулло,
гъижилло гъогъолло танкуннолдду
гъарчІол игъо,

ссордилоло ритІол игъо,
во дунгилолло гыну боцІолдду
микъадулло гъарчІол игъо.

⁶ Жиб-жиб ругъчІагольирльибо
гъагъьодо Гыласиши
хоссарол идя вокІор!» – гъодду.

⁷ Ягияло гыило гъурдду халгъги бигъгъиду
абжадду живолгу авчолдду динно ссордоллу.
ВотІондду Ягия гъегелухъи:

– Гай бечІедир беркалълы агълу, лълъе-
ди биссибо молълъигъи гыило бехъор-
си Гыласищуб тамигъилчІукку вачІину?

⁸ Биссиди биссибгу тавбудолълы къетІу-
рула пихъи бижонльо, ищил Ирбагъиниб
агъуллълыол мочІилгъодду вотІомадоло
вокІудосувул. Денни биссихъи гыйтІома-
до, Гыласи МиярекІашубо гылубор иль-
льичІу седусол гъонобул гынцІобилло ба-
жаруня Ирбагъиниб агъулльо бугъгъонну.

⁹ Решобакъи гыкъи анжиidi рикІольиблъир
цІинниб реху биссибо. Гыла пихъи би-
жуннося реша рукъидду цІалълы рикІоля
адати, – гъодду.

¹⁰ Адамди рацІимадо Ягияхъи:

– Ищиidi эб иду реху буккудя? – гъодду.

¹¹ Гъегещдильоди жаваб иччиido бикІо:

– Чегу кваннилогусиши сергъиб севлошуй
иччо, элло ибшдило гъебгу игъо! – гъодду.

¹² Живолгу авчолдду динно сордоллу во-
гъюбул налукол бактарунялуди рацІцІн-
льоди Ягияхъи:

— Во, муалим! Ищиdigъиб эбиду букку-
дя? — гъодду.

¹³ — Биссийгу гъагъольибло гъило лекIу
дан тIалабидосуб, — гъоддульоди гъегешди
жаваб игъи.

¹⁴ Аскарулъисадилольоди рацІцІн:

— Ищиди эб иду буккудя? — гъодду.

Ягияди жавабльоди иччи:

— Севгуло гъекIа къинтIидосуб биссиidi,
адамла путамилло бокIолосуб, во биссий-
гуси харжилла ригъгон игъиддуло вокIо-
бул, — гъодду.

¹⁵ Инналехъен Месигы дунъяло вугъги-
дядду бикIоб халгъги щакумадо бикIодду
Ягиягуло илехъен Месигыгъодду.

¹⁶ — Денни биссил ссороля имануло лъен-
хъи авчолдду, амма дичIу вохуду вугъгида
зологу кутакилогуси. Гъельешшурул насси-
лалъоль рижалол райчидало мустагъикъи
су ден. Гъельешди биссил Ххера Шано-
хъило цАлхъило ворцІцІомол идя. ¹⁷ Гъе-
льешчIу коду и лоли тIаммиб гъинцІцІу
рерцІцІомиду бехун, бактарунни эншуб-
гу гъалбахъинно гъербадидду, Гъельешди
лолиллъли гъикъу реккуб никку цАтидя

рищунногуся цІалхъи, – гъодду гытІомадо Ягъияди ибулохъи.

¹⁸ Гъегелихъибагу айлълъинол себуллоло данол босондду ваъзал игъирадо бокІодду Ягъияди адамий. ¹⁹ Ироди ханшди эншувгу воццуй ешкІа Иродиада йичонолълило, се-бу-себуллоло тЦулол хевадалълило босондду эншубулгу ваъзаличІу гыну рейла жаболъи-радо вукІодду гъошди Ироди. ²⁰ Эншдигу седу игъибгъибгъясол тЦулило рогъгъунчІигу, Ягъияло вуччолдду туснахъади тІаммиду ханшди.

Иса Гъиласищув вошолъир загъирлъирадо

²¹ Ягъияди лъенсолълило авчолдду адам мунағъачІукку ворцІомол игъирадоси зама-налла, Исало вукІодду вулълии лъенлъли-лодду дуа игъирадо. Гъеб ригъи чЕлохъабдду архом решнолакку ²² гъугъолълии суратилла Исало гыило Ххера Шан решкІондду во реш-нолакку гытІомадо анльидду гъегешубо:

– Мен и Дие ххера Див Вошо, Ден дучІукку воргъандду, – гъодду.

Исавул имодаб силсила (рахаси)

²³ Гъиласищей гъулухъи игъиду байби-хъунниб ригъи, Иса вукІодду умуриль-льи лъобцІолчІу гыну. Гъещуб силсидало

гъонобгасигъодду багорадо бикІодду: Иса
има – Юсуп, Юсупивул имодулло гъоно-
вул: Элияв,²⁴ Маттат, Леви, Малки, Яннай,
Юсуп,²⁵ Маттилья, Амос, Нагьум, Гъесли,
Нагай,²⁶ Магъат, Маттилья, Шимьи, Йа-
сигъ, Ёда,²⁷ Ягъия, Реса, Зоруббабил, Ши-
альтиэли, Нери,²⁸ Малки, Адди, Къасам,
Элмодам, Ира,²⁹ Исуб, Илизар, Ёрим, Мат-
тати, Леви,³⁰ Сома, Ягъуда, Юсуп, Ягъия,
Элякъим,³¹ Маля, Маина, Маттата, Натан,
Давди,³² Иошай, Обеди, Боази, Салман, На-
гъшун,³³ Амминадаби, Админ, Арам, Арни,
Гъецром, Перец, Ягъуда,³⁴ Якъуб, Исаакъ,
Ирбагъин, Терагъ, Нагъор,³⁵ Серугъ, Регъу,
Пелаги, Эбер, Шелагъ,³⁶ Къабил, Арпахша,
Сим, НуҳI, Ламегъ,³⁷ Метушалагъ, Эногъи,
Йареди, Малалеил, Къайн,³⁸ Энош, Шит,
Адам, Гъиласи.

4 мияр

Илбиси Иса къосунноллу булълъирадо

¹Ххера Шаноди гъину цІобаннолдуси Иса
Иорданлаку вохудва вушо во гъегев Ххера
Шаноди бечІугу авлахъило вучон. ²Гъельлъу
Исади рогъгъоцІол рухидду икон-цІцади-
ЧИгу. Гъегев ахирло чолтоб ригъи, булълъи
бехъилодду, къосунноболо Исад гъал гъагъ-
гъорадо Илбисило бикІодду.

Лука 4

³ – Мен Гыиласищув Вошолъибор, гъоноб гъинцоллъли гъан булъльольо реху, – гъодду бетIonдду гъегешхъи Илбиси.

⁴ Исади жаваб игъидду:

– Ххуила хъвардду: «Себгу гъаноди субу гъекIа вуцIия», – гъодду.

⁵ Илбисуди, вохонлъи гъирцIи билолъли леллолодду, сер пара дунъялла ибгъибгъясол пачалухъол соругу Исадо седи тIамольирадо.

⁶ – Эннилъи ихтияр дий гъгъощидусол гъонобул ибул пачалухъалъли Паччагыильиирло гъгъудратило иччияде ден дуй, менни дий чузда игъибор, ⁷Дуца дие сужда гъабуни, гъеб кинабго дур букине буто! – гъодду гъитIондду гъегелди Исахъи.

⁸ Исади жаваблъоди игъи Илбисуй:

– Ххуила хъвардду: «Севгу Гыиласищей – дувгу МиярекIаштисугу чузда идосуб. Севгу Гъельещий игъо ибадати», – гъодду.

⁹ Иерусалимлоло вучондду, вохонлъи Мукъадасаб Гъакъулъли гъирцIи ломлолодду, Исахъи Илбисуди гъитIондду:

– Гъа, мен Гыиласищув Вошолъибор, лъишиб реху гъонольукку гъикку. ¹⁰Ххуила хъвардужа: «Гыиласищи малайкай мен ценногъодду амру игъидду» ¹¹во «Гъелуди мен коди вухи-дя, гъинцолчIуцин дуб чукIа тункуннусу».

¹² Исади жаваб игъирадо:

— «Дувгу Гъиласищуб гъал гъагъгъидосуб», — гъоддуло хъвардду ххучила.

¹³ Исад бъяллагъиду хъвадуннолъибул энлълъолгу пишал бугъгъом ригы, Илбиси гъербадильоди булон, себ энллъийгу санаати рокъиб ригы гыило бехъилагъгъаси.

Исади Галилеяла иғъиб вәъза

¹⁴ Алахиллакку Иса вохудва Галилеялло вушодду рокъолла Ххера Шанолъльи шавкълогу во гъегещуб гъакъиллъльи босан инукку — имало лълъерусол улкалихъило бехъодду.

¹⁵ Жиб-жибул синагогахъило вугъгъодду, Исади адамий ваъза-насигъатил иғъидду, халгъгъилчлу рокъу гъощур цер рулондду.

¹⁶ Вохудва гыило вушодду Иса жив гъину вугъгъум Назаретилло вугъгъодду. Энщубгу адатила рокъидду, шамати зубу, каби синагогилдилодду, гъегев вохомадо Ххера Ххуча ралиду. ¹⁷ Ишая аварегишур ххучча иччирадо Исаҳо. Гъонобгаси калималогуси мисало бисондду, балирадо гъегещди:

¹⁸ — «Дила гъила Миярекашуб Шан во Гъельешди дий ихтияр иччиуду мискин халкъиллью Рергъан босину. Гъельешди ден вольлъелта асирадабо живол тархъянлъильоғъоддуло, ботъолубо биссибо миса гъагъольоғъоддуло циннолу, зулмулкъисолл хоссаролло иғъиду,

¹⁹ Гыласищуб барка решкІиня заман гыло бехъорадо бикІорло цІнноллу».

²⁰ Онцило, бадило жаболдду, рехудра иччи гъулухъиласишло ххучалодду, Иса чвархъунидду гъогъгъу вукІодду. Синаゴгасол адам Исало чІонил воккудду. ²¹ Гъеб ригы Исади байбихъунидду:

— Жельал, денни босомадосилло биссил анччиддугужа, битІильи гъельльу рехсуниб амру.

²² Ибулоди гъегештубул баркалшул рошол гъумигъидду, амма ажаиблъир игы гъегештуб каламулалодду:

— Юсупив вошо исуле гъигив? — гъодду сонсохъи гъитІондду.

²³ Исади гъитІонльоди гъегелухъи:

— Гый-гый, «тохтур, леседува менни дуйгу дару игъо», — гъоддуси кици шамя биссиidi дий. Узухъда, «Капернаум гъонлъльи менни игъидду ишибо анлъибул мұжизатол гъольльу, имур онцилало игъо», — гъоддудо гъитІиня биссиidi дихъи. Бехудуло гъитІомадо гъегешди:

²⁴ — Гъакъаб рошо биссий: жив вужум мисала севгуло авареги вагассу. ²⁵⁻²⁶ Босомор биссихъи, Иляси аварегиштуб заманалла лъобгу решинно ахъаллолди цІціало рельльичІигу улкалчІу гыну бечІуха мокологуси ригы,

ИзраилчIу гыну золо йигъол серол ешбол ёкIоборло, Сидон улкаллълы Царепат гъонлълы сей, илъльиб умматиллъилоссуб, серешкIалхъичIалосугу волъелтаб ву-кIосу Гыласищди Иляси авареги.²⁷ Элиша аварегишиб заманалла ИзраилчIу гыну ву-гъол барасалди рукъудосол адам вокIоболло, ругъумачIукку севгу Шамлълы Наъмансугу (гъевло гъекIув гъекIа) вушихъонлъису Гье-лъещди.

²⁸ Гыгиб калам анлъиб ригъи, синагога гын-ну ибулоб Тулу ссим бигъгодду. ²⁹ ВачIи зудоллоду, вухи гъонлълы гынукку рей-лолодду, гъегелуди Иса вучондду, гъон энна гыила игъиб, къуритлълы рагъалло гыкъу шамму. ³⁰ Амма Иса, бигъу халгъигъилчIу во-къуккуло ворчIунниду, гъорвади волъльидду.

Исади Капернаумилла сев шайтIамади вуччиб вушихъонлъирадо

³¹ Вохудвало решкIон Галилеялласи Ка-пернаум гъоннолодду, шамати зубодахъи, Иса халгъилльу молълыил игъидду авжара-до. ³² Ибулоди ажаиблъир игъирадо бикIодду энчIу гыну гъгадру-гъгъиматилогуси Исар-ретIонола.

³³ Гыгильльу синагога вукIодду сев къо-селуди вуччиб.

³⁴ — Вагъ, дуй ищичІукку ибгъи гъажати Назаретав Иса? — гъодду лъорчІодул къордду гъегешди? — Мен ищил пасатолиду вугъгъодду! Диво цІинно мен им гъекІаболо! Мен и Гъиласищув Вали!

³⁵ — Анччи! Булълъи гъешчІу гъинукку рейди, — гъодду Исади гъукъунниду къоселуй бетІинну. Гъегеб къоселло, жаболъи эндигу вуччиб гъекІало синагога адамчІу седу гъогъгъулодду, себгуло заralло игыичІигу, рейло булълъидду. ³⁶ Гъигильльу тамашоллъибул адамди гъитІомадо бикІодду сонсохъи:

— Гъощубул рошолалъти маъна эбигъил? Гъощулъти и женалай амру игыиду бегъеля гъалкІолъило, гъгъудратило, гъегейилло инсанщуб черхиллъликку рейди югъгъомадо, — гъодду.

³⁷ Исаб гъакъиллъти хабар инукку — имало анлъидду.

Исади вугъол рукъудосол сагъол иgyирадо

³⁸ Онцило синагогилакку рейлоло вулълъиду, Иса Симонзихо ишва вулондду. Гъигиб ригъи Симоншуй илакъеру рукъу-цІаллътийникІодду. Исахъи ходидду гъегеллъу кумеки иғъогъодду. ³⁹ Исади, къулунни гъилолодду, гъегеллаку цІа рулонлъидду. Рукъудо йикІоб,

йич¹Ии зудилодду, гыило вогъгъобулай гъулухъи иду айжадду.

⁴⁰ Мильни рухирси ригьи Исахо бат²Ю-бат³Юл рукъурол гыилалогусол адам вочондду вогъгъодду. Гъошди, гыила релобилло рок⁴Юлдду, ибулгу сагъолигъидду. ⁴¹ «Мен Гыласищув Вошо», – гъодду къордиргужа вугъолсол рукъудосач⁵у гынукку шайт⁶Амил рейди югъгъондду. Гъегеливо живгу Месигьи вук⁷Юр ц⁸инядужа, Исадило жена-лай гъеб дан загыир идурий гъогъгъугъидду бик⁹Юдду.

⁴² Рельо кванльиб ригьи, вота гъегевуллодду, Иса себ адам суб мисалло вулондду. Адамиво кусдидду вусом ригьи, эннухаккугу гъорвади Иса вольльелдусу вугъгъондду. ⁴³ Гъеб ригьи Исадильоди гъегелухъи гыт¹⁰он:

– Гыласищуб Паччагыилъиролъльи гъакъиллъли рергъанолъльи хабар денни се-ру-серуллоло гъонадахъило анльоллу буккудя, гъелльужа реху ден вольльелтаду.

⁴⁴ Гъелду Ягъудияллъоль синагогахъило Исади игьидду мольльил, ваъзал.

5 мияр *Исавул леседувасол муридол*

¹Онщи, Гыласищуб рошолло анччишу би-гъгъоб халгъгъилди мисало къинт¹¹Игъидду,

Геннесаретгъоддуси рельолъльи рагъалла зуди вугъидду вукІодду Иса.² Исаро гъигильу лъльеру чегу ирса гъагъгъодду. Ирсибалаккуло решкІондду, эннургу хвамилоччоля ЧимчІу арчорадо адамло вокІодду.³ Вохон Симонир ирсуло гыилоддуду, гъегер колъи рельолъльи илъльугъгъонно ричонлъолдду, вукІо гъогъгъулодду, халгъилльу Исади ирсулакку игъидду эншубулгу ваъза-насигъатол.⁴ Ваъза бульльиб ригъи Исади гъитІондду Симоншхъи:

— Ричон гъонор ирса колъило илъльугъгъонно реху, шаммо дургу ЧимчІу рельолъльи илъльу, — гъодду.

⁵ Симоншдильоди гъитІон:

— Я, Микъимолъльида, ищил лъакъу кванълилогъгъаси гъалтІумадо вокІо, себгуло хвами биччису, бикІоболло, дубо гъилуддужа, шамя денни ЧимчІу, — гъодду.

⁶ Гъигильльу биччибгъибгъаси хвамилъльи бигъулъироди, гъегелур ЧимчІу танташодду.

⁷ Гъегелуди, ишанно игъидду, эннуйгу кумекуйвалидду гъундоргъиб ирсиласол гъомологъадул. Гъеделудило кумекило игъидду, хвамилиди рицІольидду чегуло ирса. Давлаллъльи бигъулъироди гъегерул гъванкъунну мичІигу реккудду.⁸ Бульльирадоси гъагъгъоб ригъи, Симон-Петершди, вукку Исадул никобаво седилодду, гъитІондду:

— Я, МиярекІа, гъервадигъонлъиб дичІу лъльерукку! Ден и мунағъад вуциб гъекІа, — гъодду.

⁹ ГытІинносуле реху биччибгъибгъаси хвамиллъи бигъулъироди гъегевло, сору хвамил ёччир вокІобулло кутакилогу сирдула вокІо. ¹⁰ Гъелдугу кутакула сирдолъи Симонивул гъомологъадул Зебедайшувул вошул Якъубло, Ягъияло. Исади онцило Симоншхи гытІондду:

— Сирдосуб, гъинжелакку менни хвамилсуб адамлъйол мочІилбу воччоля динлъльи чИимчІудохъи, — гъодду.

¹¹ Рельольльикку рагъалло рухи чIегуло ирсалодду, бикІо-бикІоблъи иб данно бетадду, гъегевул ИсачІу сору воломадо.

*Исади баrasа рукъурлогуси сев
гъекІа сагъигъирадо*

¹² Себ пулан гъонлъи Исалогуси заман, гьев гъагъгъобсати, вукку кІоликъулодду, бараса гъилалогуси гъекІашди ходидду:

— Я, МиярекІа, дубогу гъилубор, бегъеля реху дубо ден вушихъонну, — гъодду.

¹³ Рикъондду гъгъобду рукъудосишчІу ре-лалодду, Исади гытІондду: — Гъилудду диво мен ворцІомидурий. ВорцІомлъиб мен!

Гъигир пара т҃урукъурчIукку гъигив гъекIа ворцIомлъидду.

¹⁴ Живгу сахигъиролъти хабар севгулошхъи босиносубгъоддуо цIиннолду Исади гъегешхъи:

— Муса аварегищуб къанунола рокъидду, менгу рукъурчIуку ворцIомлъир адамий цIинну, кashiшишхоло вулондду, гъегешубо дубгу черх гъагъельо во меннигу ворцIомлъирохъи гъегешубо гъгъурманно бихъельо.

¹⁵ Экыило Исаб босан халгъгъилчIу боку зологу абходду булонни. Гъегешло анччиудуло, живолгу сагъол игъоллую, Исало гъило золо бигъугу халгъги бигъодду. ¹⁶ Живгу Исагъодду гъитIомор, адам суб мисаллоло вулондду, Гъиласищей тIаатилла вукIудя вукIодду.

Исади палижа гъилалогуси гъекIа сагъигъира до

¹⁷ Сер зубу Исади ваъза игъирси ригъи, гъегешило анччиидусачIу воку Галилеялль-ли жир-жир гъонлъликку, Ягъудияллакку, Иерусалимлакку вогъгъобул фарисеёлло динлъльол алимадулло вокIодду. Рукъудосол вошихъонну бегъелля МиярекIашуб гъгъудратиллъти шавгъгъилогу вукIодду Иса.
¹⁸ Севул адам вогъгъодду, вукIолъи милъурола

Лука 5

ссобонниб гъекІалодду. ИсачІу седу вукІоллу гъегев гъекІа ишва вухиду гъаракат бахъумадо бикІодду гъегелуди.¹⁹ Амма, халгъгъиллъльти бигъулъироди, гъинни кабу бажарунничІигу, байчо ломлодду, ссобониб гъекІа ломлакку вукъондду ИсачІу седу вукІолдду.²⁰ Гъагъъо гъегелуб бужурлодду, Исади рукъудосишхъи гъитІомадо:

— Мен мунагъачІукку ворцІомлъи, ноколлъльту, — гъодду.

²¹ Фарисеёло, балибулло живолгу сонсохъи вотІину чирдду:

— Гъингибулгассол ассол — пасикъол рошибил гъитІинну буккубор, гъов им гъекІагъи? Живгу Гыласищубосугу лъебогъи бегъеля инсаншубул мунагъол абчоллу? — гъодду.

²² Исаб гъалобо цІиннирадо гъелубул пикробил. Гъегешди рацІцимадо:

— Иллогъи биссиди гъенебулгасол пикробил рокІорлъльти белълъелтар?²³ Эбигагъиб бигъя гъитІинну: «Мен мунагъачІукку ворцІомлъи», — гъоддуле яльибор «ВучІиду волълъиб», — гъоддуле?²⁴ Амма цІинниб реху биссибо: Адамлъльти МочІишуб ихтияр и гъоб дунялла адамлъльол мунагъол гъилакку вугъгъондду бету.

Онцило Исади ссобонишло гъитІомадо:

— Денни духъи гъитІомадо: вучІчи зуди, бихо дубгу мулъурло реху, вольлъи ишва.

²⁵Чюнил адамлогу, гъебпара зуди вучІира-до гъегев, живгу гъила гирдду вукІоб къолуло бихидду, Гъиласищуй реццило игъиргужа, ишва вуломадо. ²⁶Ажаиблъидду, гъикмалъид-ду, ибулоди Гъиласищуй рецци игъирадо. Сирдирод коди вохибул гъегелуди сонсохъи гъитІомадо бикІо:

— Тамаша дан гъагъгъо ильлъибо желъал, — гъодду.

Исади Левий муриди лъо вучомадо

²⁷ Гъигильукку рейди вулъльирси ригъи, Исаво гъагъгъодду, эншубгу ругъун мисалла гъогъгъу вукІодду, микъадалъли гъакІа бухиду вотаб Левийдуси гъекІа.

— Вольлъи дичІу вохуду, — гъодду гъитІон-ду Исади гъегешхъи.

²⁸ Бета игъирадоси иб-сублодду, Левий ву-чІиидду ИсачІу вохуду вольлъидду.

²⁹ Эншхагу ишу Исаи речІуха цІцелъир игъидду гъегещди. Гъигильльу вокІодду вугъол налукол бакІарунялло, гъебгу тайпаллъйол севуллол адамло. Левийшди Исалогу вогъгъо-бул сору иконлъидду ибулгу. ³⁰Фарисеёлло, гъелуб мазгъабулъльол алимадулло Исаув муридахъи гъулгъушор чиридду:

— Биссил налукол бакIарунял адамлогуло, мунагьи-гъакъиллъти агълулогуло сору икон-ЦIадирадо экъигъи? — гъодду.

³¹ Исади жаваб игъидду:

— Сагъолуйсуб рукъудосайбу тохтур къорокъидя. ³² Муъминадулсуб мунагъашул адам тавбулло валидубу деннило вугъгъоб, — гъодду.

КЮлибол роччида гъгъайдаллъти гъакъиллъти

³³ Гъегелуди Исаҳъи гытIомадо:

— Ягъиявул муридол бигъуси ригъи кЮлбол ёччишту вокIудо, кубардул игъирадо вокIудо. Фарисеёлудило гъелдугу идо. Дувул муридоллъибор, икомадо-ЦIадирадо, — гъодду.

³⁴ — БагъаравшчIу сору бетенлъти вогъгъобул, багъаравшувул ноколлълахъи кЮлибол роччишту вокIобулгъодду гытIон битIи бикIудяле? ³⁵ ГъегелучIуку багъарав вухидду вулинял зубодул рогъгъидя гыило. Гъегелуди кЮлибол гъеб ригъи роччида, — гъоддульоди Исади жаваб игъи.

³⁶ Исади онцило гъегелуй гъонобгаси мисаллъоди бичон:

— Цив ролаллакуло рукъидду, кыра ролалла ракIол севгулошди риччиноса. Цив ролалло бичIидя, кыраллало рокъидося

Цив ракІол. ³⁷ Севгулошди тІинося кырол къетомахъи ців чагъир. Ців чагъирди къетомил рагъанноля. Гъеб ригы чагъирло гъогъюлло чабдя, къетонно ричІидя. ³⁸ Ців чагъир тІинну буқкудя цівол къетомахъи. ³⁹ Кырагъиблло гъило ців чагъир цІцІадури севгулощубо гъилудосса. Кырагъибгу шуб бикІольюгъодду гъитІиня гъешди.

6 мияр

Шамати збулълы гъакъиллълы

¹ Сер пулан шамати зубу, Иса вулинно вуқІодду мигъильльикку. СорокІобул муридади къирлъльол лордул, тІирдду, бокІоршидду, икомадо бокІодду.

² Сев чомло фарисейшди гъитІомадо гъегелухъи:

— Шамати зубу лъидосяльо гъагъюлъиб дан иду лъидоле биссиidi? — гъодду.

³ — Биссиidi балигусде живгуло сорусолло чолтодуси ригы Давди аварегишиди игъиб данлълы гъакъиллълы? ⁴ Давди аварегишиди, каби Гъиласищур гъакъудилодду, бихидду эншдигуло икондду, гъомологъадайло иччишду, кашишадайсугу икунну лъидося гъан, — гъоддульоди жаваб игыи Исади.

⁵ Исадильводи гъегелухъи гъитІон:

— Адамлъльи МочІишчІубу шамати зубулъльило ихтияр, — гъодду.

*Исади сагъигъира до сергъи б рела
рекъуб гъекІа*

⁶ Селло шамати зубу Иса вулондду синаргилло адамий мольльил иду. Гыгильту вукІодду гъанчІил гъажу рекъуб сев гъекІа. ⁷ Фарисеёлло динлъльол алимадулло хал биччиid вокІодду Исади рукъудоси вушихъонноболо. Шамати зубу игъиб гъалтИгъодду Исало айиb бехъоллу гылудду бикІо гъегелубо. ⁸ Гъегелуб пикруло бичІчІундду, гъегешди гъитІомадо гъажу рекъубшхъи:

— Зудило вучІчІидду, гъакъу рокъилди вугъюб, — гъодду.

Зудило вучІчІидду, вугъюдду гъегев. ⁹ Иса вотІондду фарисеёлухъилло, динлъльолухъило:

— Денни рацІцимадо биссихъи: шамати зубу шур игъиду гъукъуннидуле яльибор тІу игъиду изнуле иччиidу? ГъекІашщуб шан хоссаригъидуле буккудя яги гъегев вучІоллule вуккудя?

¹⁰ Бахолъи гъегелула гъаркІулодду, Исади гъитІондду гъедев гъажу рекъубшхъи:

— Рикъонлъо рела! — гъодду.

Гъегешди рикъондду. Рикъонлъиb рела гынгир пара ришихъиндду гъегештур. ¹¹ Фарисеёл

бигъгъоб симоди гъалаголлолъидду, ургъунну вугъгъондду ир тIулехъе Исай игъиду шургъодду.

Исади адамлъику гъоцIолълы Чегу муриди вочIарадо

¹² Гыгирул зубодахъи Иса, себ билололо вохондду, рельо кванлъила гъга тIаатилла вуккIодду. ¹³ Гылоси зубу охходоро, вали гылило ибул эншувулгу муридоллоду, гьегелучIу вокъукку гъоцIолълы чегу гъекIа батIало игъидду, гьегелуло Муридолгъодду цIер рикIолдду. Гьевулло – Симон (Исади эншло Петер цIцIер рикIольиб), ¹⁴ Симонив воцци Андрей, Якъуб, Ягъия, Пилипи, Бартала-мей, ¹⁵ Маттей, Тома, Алпейив вошо Якъуб, Зилотгъодду эншло лекIуцIцIерлогуси Симон, ¹⁶ Якъубив Ягъуда во рехуду жив Исаи хилиплъиб Искариотав Ягъуда.

Исади рукъудосол вошихъонлъирадо

¹⁷ Иса гыгильукку эншувулгу муридоллогу сору решкIондду логва гъарчIи мисалло вугъгъодду. Гъегев ссорду вуччиду муридадило Ягъудиялаккуло, Иерусалимлаккуло, Тирло Сидонно гъонадачIу лъльеруси рельолъльи рагъалласол мисаллилаккуло, гъелдугу себло-ло бигъу халгъгъилди. ¹⁸ Халгъгъи бигъгъодду

Лука 6

бикІодду Исади босамадосилло анччиудо, живолгу сагъолигъоллуло мурадилогу. Хъубади воччидусолло сагъолигы Исади гъегелълью. ¹⁹ Исалакку адам сагъолидя себ батІа кутаки бигъгъолъльо бикІороди, ибулоди тІалаб игъирадо бикІодду Исала рела гъгъобу.

Исаb бечІуха ваъза

²⁰ ГъарчІон эншувулгу муридахъилодду, Исади ваъза игъидду:

— Талигъилогусол мискин-пагъгирадул, МиярекІашуб Паччагъильир биссийжа. ²¹ Талигъилогусол чолтобул, онцило воцІидяжа. Талигъилогусол гъинже вокІулосол, рергъанола вольлъльо вокІудяжа.

²² Талигъилогусол биссил Адамлъльи
МочІи сабаблъидду
адамиво рихиняжа,
гъорвади вакъидяжа,
тҶуццІерло рикІолдду
гъакъирол идяжа.

²³ Гъедер зубу воргъамул биссил, Воргъандду лъиблъишобул, решинобалакку бечІуха шапагъгъятжа биссихо решкІиня. Седусол аварегададило гъелувул имодадило ибулудигу гъехъуниб гъеб игъибгу.

²⁴ Балагъило азабло биссий, буртІол, Гъоругу шуб умуруужа биссиб.

Лука 6

²⁵ Балагьило азабло биссий, гынже воцИ-
бул, рехуду чолтидяжа. Балагьило азабло
биссий, гынже вольльосол, рехуду биссил
вокIулидяжа.

²⁶ Балагьило азабло биссий ибулоди шур
росамадосол, гъергу шур росан гъегелувул
имодади шогулолаварегадайло.

²⁷ Дило анччиддусол биссихъи денни гыйтIo-
мадо: биссиво гылубул биссивулгу тушмана-
дул, биссил рихомулуй шурло игъо. ²⁸ Биссий
наана иччирадосалало барка бикIодогъодду
ходо, биссил къинтIол игъирадосолло дуалль-
лыи воччо. ²⁹ ДучIу гъаду хъота жабибшхо себ-
логъибл горзу ссорольо. Дулакку чухъа-гуж-
гат бухидду рехуду, дургу кванно руҳидуло
вото. ³⁰ Дан ходирсай, ходиб иччо во иччиб
данно бехудба тIалабидосуб. ³¹ Дуйгу гъекIуди
иду гылудя дан менни гъекIуйло игъо.

³² Биссилгу гылудял биссиво гылуролълыи
кири ибгъи бикIудя? Мунагъилълыи агълул-
лълыи боло гылудозиле живолгу гылудягъи-
бул. ³³ Биссиidi шур биссийгу игъибулайсугу
игъирадо ссульибор, гъеллълыило кири иле?
Мунагъилълыи агълудило идозиле эннуй-
гу игъибулуй шур. ³⁴ Биссиidi дан бехудба
бишоллую хъул-бужурлогу иччирохъи иб
кири бикIудя? Мунагъ-гъакъилогуссолуди-
ло иччидозиле сонсоҳо буцIипр гылакку

камуничIигу, бичIочIигу бехудба бишидялла рокIо бигъибор. ³⁵ Биссиво гылубул бисси-вулгу тушманадул, садагъга игъо, бадирий-хъило иччо, иччиб бехудба гъгъошдялло хъул тигу. Гъелхъи биссий зологу бечIуха бикIудя кири, биссилгую Гыласищувул вошуллъю вокIудя. Гъельев шур идягъибжа тIулолуйло, баркала ссубулуйло.

³⁶ Биссивгу Имагасол тургъел-рагъмологусол вокIобул биссилгую. ³⁷ Биссиidi гъекIула агъиб идосуб – Гыласищди биссилало идо-ся, биссиidi гъукму букъидосуб – биссийло букъидося. Биссил гылакку вугъгъомул – биссилаккуло вугъгъиня. ³⁸ Биссиidi иччо – биссийло иччиия. Иччибхъи, званкIуннидду, гыила миярло игъидду бицIиб сагыи биссибо коди тIинябу. Биссиidi басом сагыилхъи ба-синя биссийло.

Исади, мисалол бочондду, босомадо

³⁹ Гъонобгаси мисалло бичон Исади гъегелуй:
– БотIи гъекIашди севло ботIи гъекIа, ре-
лало риччиidду, вучондду бажарунолехъен?
Челгуулло сору дунгилади вукIудолехъен
гъегевул?

⁴⁰ Балирси живгу балольирадосишчIу лекIу
вукIудося, амма балидду вулъльиб ригъи чIоб
гъекIа гъегешло вохъиду лъидя.

⁴¹Лъидоле мен севло гъекІашчІу гъаркІуласи сумаллълыи босомадо вукІуду – дучІугу гъадуси къерчІогу гъагъгъочІигу? ⁴²Во, ххолил игъидду ругъун гъекІа, лъидоле менни севло гъекІашхъи гъитІинну: «Гъагъгъольо денни гъенеб дучІу гъаркІулакку suma бухидубу» – гъодду, дубгу гъаркІуласи къерчІогу гъагъгъочІигу? Онци дучІу гъадуси къерчІо рухо менни, онцило бичІчІуня дубо севлошчІу гъадукку suma экъи бухидяболо.

⁴³Туриб бихъи гыила бижуня шур решало рикІудося, шуб бихъи гыила бижуня туриб решало рикІудося. ⁴⁴Гыила бижум бихъило гъарчІондду, цІиння реша батІа иду. Зазилакку инжилло, коллиршалакку чІичІило бакІарунося. ⁴⁵Шув гъекІашди эншургу рокІорлълыи шуб хъазиналлакку рейло бухидя шубгъибгъгъаси, тІулу гъекІашди эншургу рокІорлълыи тІулу хъазиналлакку рейди тІусугу рухидося. Адати и гъекІа гыну рицІиб рокІорчІукку вотІиня.

⁴⁶«Во МиярекІа! Во МиярекІа» – гъодду дило къордирил вокІочІигу, денни гъитІом ибла биссиди тІобаннолосу? ⁴⁷Вугъгъо дихолодду, бихи диг мольилоддуси гъекІа диво айльинчІидо,⁴⁸бухи гъгъуди гъуйлодду, эншуйгу мина иғиб гъекІашхъива. Гъегешуб мина гыило богъгъобул къодолиди гъабгъонлъичІигу,

биххичИгу беккурадо. ⁴⁹ Амма дихъи гъантІикІа тІаммиболло, диг мольльи бихиссуб гъекІа айльинчІидо, онцила гыила, къучИгу тІаммичИгу, мина игъибшъива. Гъегеб мина, гъило къодо бигъгъобугу, биххи – бикъидду булиня.

7 мияр

Исади нусилбетІерщув седукІудя сагъи игъирадо

¹ Эншубгу босиня дан адамий босондду булъльиб ригъи, Иса вулондду Капернаумло. ² Гъегельльу сев румлъльи абсиршув золо ххера седукІудя вукІодду рагъалло шаммидду тІулу рукъудо. ³ Иса вугъгъодду анлъиб ригъи, абсиршди жугъутавул вочІухол адам волъльелтадду гъешхъи эншув седукІудя сагъиду вугъгъобгъодду ходид. ⁴ Вогъгъоду жаматулъльол адами ИсачІу ходильоди, гъидив румлъльи абсир менни эрло эншуй шур иду мустагъикъи гъекІагъо, ⁵ гъегещубо ильльиб халгъило гылудогъо, энний гъегешди синагогало игъильогъо, гъигишув седукІудя сагъиду лъльелгъодду. ⁶ Иса гъевуллогу сору вулондду. Валиб мисалло вохъиду мичИгу манзил беккублъу, гъегелуво бади вогъгъодду абсершди волъльелтадду эншувулгу гъомологъадул – Иса вугъгъосуболло лъидягъо,

жив Гъилагъгонси Иса ища вугъгъидугъгъа гъгъадрулогуси гъекІа сугъодду гъитІинну.⁷ Духо вугъгъиду мустагыкъи гъекІало сугъо жив, эншув седукІудяду вушихъиня гъгъуватиллълии себ рошо гъитІонгъодду ходиргъо энщди. ⁸ Живгъо и эншла гъила вотабулуб ихтярукъиси гъекІа, гъекъилугу эншуб ихтярукъило игъо адам, сешхъигъо энщди гъитІинно «волъльи, вулом» — гъодду, гъегев вулинногъо, севлошхъигъо энщди гъитІинно «вугъгъоб» — гъодду, гъегев вугъгъидогъо, седукІудяшхъигъо гъитІинно «игъо» — гъодду, гъегешди идогъо.

⁹ Исади тамашальирльоди игъи гъегешубул рошоллила. ЭншчІугу бехуду бигъгъолълъоси халгъгъиллоло сордду, Исади гъитІонлъоди:

— ГъицІцигу гъитІомор, Израиллъли халгъгъилчІу гъинуцин бисонссу дибо гъигибгъаси бужур-иман, — гъодду.

¹⁰ НусилбетІерщди Исаво бади волъльелтабул вохудвол вашод ишва вохъоб ригъи, рукъудо вукІоб седукІудя сагъильидду вусондду.

*Исади Наин гъоннаккуси серешкІаллъли
вучІоб вошо вучІчІолъирадо*

¹¹ ГъелчІу рехуду Иса волъльиду вулондду Наин гъоддуси гъонлъльило, гъошчІу соруло вокІодду вугъолгу эншувулгу муридолло,

севулло адамло. ¹² Гъонлъльи рагъалло вохъоб ригъи, кавудоч^Іу гъинукку вуч^Іоб гъек^Іашуб рейди бигъгъолъоси милъур бади буккудду. Вуч^Іоб гъек^Іа вук^Іодду серешик^Іаллъльи севгу иб вошо. Гъегейлогу сору милъуруч^Іу бехуду бигъгъолъзо золо бигъу халгъгило бик^Іодду. ¹³ Гъегей ила гъагъгъоб ригъи, Гъилагъгъонси Исади, рок^Іо тургунидду, гъегелхъилььоди гъит^Іон:

— Ек^Іулидосуб! — гъодду.

¹⁴ Онщило, вулон лълъерхолодду, Исади милъурола рела гъгъбирадо. Милъурлогу вогъгъолъосол зомкъунниду гъигильльу вогъидду. Гъеб ригъи Исади гъит^Іомадо вуч^Іобшхъи:

— Во, олохъан гъек^Іа, денни духъи гъит^Іомадо зуди вуч^Ічиб, — гъодду.

¹⁵ Вуч^Іоб гъек^Іа, вуч^Ічиидду милъурола гъогъуло вук^Іодду, вот^Іинну авжадду. Исадило вошо гъегешуй илухо иччиидду. ¹⁶ Гъигильу вок^Іобул, сирирольльи кутакилди, зархудду воккудду. Гъегелуди, Гъиласищуй беч^Іуха реццило игъидду, рулъльирадо бик^Іодду:

— Илъльихо воч^Іуха авареги решк^Іондду, эншубгу халгъиллъи кумекол игъир Гъиласищди, — гъодду.

¹⁷ Ягъудиялч^Іу гынуло бехъидусол мисалихъило анлъийдду Исаб гъакъиллъли хабар.

**Ягъия аварегишиди муридол волълъелтадду
вогъгъидя Исаҳо**

¹⁸ Гъегельъу булълии-бикІоб дан Ягъиявул муридади эншхъигу Ягъияхъило босондду.

¹⁹ Ягъияди чегу мурид волълъелтадду Исаҳы живлегъо эннухо вугъгъиду вуккудя гъекІа ялъибор севло вугъгъилагъгалегъо живол вогъиду вукІудягъодду рацІцину.

²⁰ Вогъгъодду гъегелуди Исаҳы гытІондду:

— Ягъия аварегишиди ищил волълъелта ищихо мен вугъгъиду вуккудягъиболо, ялъи-бор ищил севло вугъгъилагъгале вогъи-ду вокІудяболо дучІу рацІцину. ²¹ (Гъегеб заманалчІу бокъу Исади вугъол рукъудо-сол вошихъондду, ботІол кванорол игъидду, шайтамади воччибул волълъелтолъолдду вокІодду.)

²² Гъегелухъи Исади гытІондду:

— Волондду биссиidi босон Ягъияхъи бис-сибогу анлъибл гъагъгъобло: ботІол квано-роллъирадо, рекъол вутІи-вшолгулъирадо, тІурукъуроллогусол ворцІциомоллъирадо, гогъгъолубо анлъирадо, вочІобул вачІирадо во мискимадалъу рергъанолъли хабар ан-лъирадогъодду. ²³ Ден сабаблъидду васvasало вуккусуб гъекІа талигъилща вукІудягъодду-ло гытІом.

Исади Ягъия аварегищуб гъакъиллъти босомадо

²⁴ Ягъияди волълъелтадду вокІобул вохудва вашодду волондду рехуду эншчІугу соруси халгъилльий Исади Ягъияб гъакъиллъти босондду:

— Алахилло эбилло гъарчІиннуди биссил волондду вокІо, мочиди бергъолъирси цІцІума гъагъгъидуде?! ²⁵ Сульибор эми гъагъгъидуди волондду вокІо? Ххера, чIу-гъунниб ролол болаб гъекІа гъагъгъидуде? ЧIугъуннибул ролалолло гыла болодду ра-гъатилла ками тигу вахумадосол буртІол адам биссиво восиня ханибадабул хъала-лихъи. ²⁶ Сульибор, эми гъагъгъидуди реху биссил алахилло волондду вокІо? Авареги гъагъгъидуде? ГыцІцІигу гытІомадо денни, биссил алахилло волондду вокІо аварегищчІуло лекІугъиб гъагъгъиду. ²⁷ Гьешуб гъакъиллъти Ххера Ххучила хъвардду и: «Мен вугъгъидоблъльти, дуй микъи къачІан-ну, денни седу волълъелтарадо дивгу Мури-ди», — гъодду.

²⁸ ГыцІцІигу гытІомадо биссихъи: Ягъия аварегищчІу лъова инсан дунялла сугъодду, амма Гыласищуб Паччагъильирола гъочІо мичІило гьегешчІу вочIуха вукІудягъодду.

²⁹ (Гъегешло анччидду вокІобулгъибгъя-
солло гъатта налукол бакІарумадосоллоцин
Гыласищуй шукруло игъидду, Ягъияб моль-
льила авчодду иманололъоди вогъгъо.) ³⁰ Амма
авчиду инкарло игъидду, Гыласищуб рошо
бехудба жабдду фарисеёлудило, динлъльи
алимададило.

³¹ Лълъево бадолгъи денни гынигиб тай-
паллъльол адам вочиня, лълъехъивагъи гы-
гивул айлъльинол?

³² «Ищиidi зунура пуди,
Биссил кыбдиво вугъгъонсу!
Ищиidi могъгъо игъи,
Биссил вокІулигусу!» — гъодду вугъгъон
къватІидилодду сонсоло къордирсол мочІи-
лухъива айлъльинол гъегевул. ³³ Элтадду ву-
гъгъо я икуннося, я цІцІадося Ягъия авареги.
Гъегешло биссиidi шайтІамади вуччибгъодду
гъитІон. ³⁴ Гынже вугъгъо икуннуло икуння,
цІадуло цІадя Адамлъльи МочІи. Биссиidi
гъегешлоло гъитІомадо: «Гъонолло гъвагъвачи
хъуби, цІцІацІал, налукол ракІаруннялав-
ло, мунағыи — гъакъиллъльи агълуллъльол
адамивло гъомологъи», — гъодду. ³⁵ Амма
Гыласищур агъгъулла хъвадумадосол адам-
ди гъагъгъоля Гыласищур агъгъуллъльи
битІиблъир.

**Симонгъоддуси фарисейшуб мисалло
вулнно Иса**

³⁶ Сев пулан фарисейшди цІелъирохъило валидду, гьешха икомадо вукІодду Иса.

³⁷ Гьебло анлъидду гъонлъльи сей мунағъол бигъолгу ешкІа йигъодду, рихи матІудолъльи шишула гыну мицІІа шанногуси лълъурлълъалодду. ³⁸ ЙикІо гьегешчІу ехуда гьогъулодду, гьегей йилъльидду екІулидду гъадукку чабиб могъольхъи гьегещубул чукІобил абчиду, гьегебул гъаркъобахъи чІчІанну, чукІобил цІомму, шишулакку тІинниду лълъурлълья гьегещубул чукІобала рушиду.

³⁹ Иса ишва валиб фарисейшди, гъагъго гынгильу игъирсилодду, гыисаб игъидду: «Гъов гъекІа авареги вукІобдур, гъощубо цІиня бикІо эншла гъгъобирси ешкІа эмигасибо-ло», – гъодду. Мунағъади йицІиб ешкІажа гьегей. ⁴⁰ Скори гыигив гъекІашхолодду, Исадилъоди гытІон:

– Симон, диг духъи гытІинну себ дан, – гъодду. Симоншдилъоди жаваб игъи:

– ГытІом, Молъльигъирси, – гъодду.

⁴¹ Исади гытІон:

– Пулан гъекІашур рикІодду севло че-гу гъекІашла налъи. Севгъибшди иччи-ду буккудя бикІодду иншдубешенугу динар,

севлогъибди – иншдуцІолгу динар. ⁴² Налъуй иччибди, гъунголуб ссуб ресиллоло гъарчІондду, эншуруулгу нальил, руххучІигу, гъалалол игъидду ретадду. Гъинже суал: эмигагъибшуво нальулав вугъугу гъилуду вуккудя?

⁴³ Симоншиди жавабльоди игъи:

– Бигъугу иччиду буккудягъибшуво, – гъодду.

Исадильоди гъитІон:

– Менни битІи гъукму букъи, – лъогъодду.

⁴⁴ Скори ешкІалхолоддуолъоди Исади гъитІон:

– ГъарчІом реху мен, гъинигий ешкІалло: гъагъидоле, ден духо ишва каби, менни дибул чукІобил абчиду лъен рикІольису, гъигилди энлълъигу могъолихъи абчоло, энлълъолгу гъаркъобахъи чІанило. ⁴⁵ Менни дичІу саламулъти гъобба игъису, гъегейлъибор, ден духо кабиблаккуси лекІу йигъичІигу дибул чукІобил цІоммир. ⁴⁶ Салам иччишду, менни дичІу миялла лълъурлъльта рушосу, гъегелдилъибор дибул чукІобала рушо гъочІо мицІца шанжа лълъурлъльта. ⁴⁷ Гъеллалъиду гъитІомадо духъи: гъегеллъльол мунағъол бигъол абчолъи во гъегеллъибо деннило вугъугу гъилу. Гъиласищди мунағъол мичІолгу абчолящубо мичІигуссуугу гъилудося, – гъодду.

⁴⁸ Гъегей ешкІалхъильоди Исади гытІон:
— Дубул мунагъол абчодду бугъгонльо, —
гъодду.

⁴⁹ Гъегелъльу икомадо вокІобуллубо рокІол-
лолъоди бигъгъо:

— Гъов эмигъи, мунагъолло — данно абчо-
лъирси гъекІа, — гъодду.

⁵⁰ Исади гъегей ешкІалхъилолъоди гытІон:
— Дубгу бужур — иманоди мен хоссар игъи.
Гъинже йилинну лъидя мен, — гъодду.

8 Мияр

Исай гъулухъилла ёкІобул ешил

¹⁻² ГъелчІу рехуду Иса, Гъиласищуб Пачча-
гъильирольти анлъораллогужа во Рергъа-
нолъли хабар босомадогужа, гъонадулло
шагъардулло ссорадо вукІудя. ГъешчІу со-
ру вукІодду гъоцІолъти чIегу муридило.
ИсачІу сору ёкІодду гъешди сагъигъибул
во женалачІукку еррцІомигъибул ешил:
энчІу гъинукку Исади гъокъугу щайтІан
рейло лъибдолъиб, Магдаленаду энно ле-
кIуцІерлогуси, Марянло, ³Иродиха ишу гъу-
лухъилласи Хузагъоддуси гъекІашуй еш-
кІа Иоаннало, Сусаннало во эннилъти иб
буццІир-ризгъигъиллакку кумекло игъид-
ду, Исай гъулухъи иду ёгъгъоддусол сейило
ешилло.

*Хурди шен шаммирси гъекІашұб
гъакъиллъли мисал*

⁴Себ микъилла бигъу халгъги бакІарунидду Исабо бехъди, батІа – батІол гъонадалълик-куси адам вокІодду гъегельу. Мисал бичондду, гъонобгаси хабарльоди Исади гъегелуй босон:

⁵ – Масала, вулълиду сешди шаммидду хурди шен; шаммиб шенолълы серул гагибол рукІудду бекъуб микъило, гъегерул гагибол серул чеммидду, серулло щекибади кІутІешодду ругъгъондду. ⁶ Серулло гагибол хъачІи, гыну регъелгу суб мисаллоло рукІудду, рахъингучІигу рочІодду. ⁷ Серуло гагибол зази-чІаха бижуня тІулу мисаллоло рукІудду, чІахади гъванкъуннолду гъегелилъило рахъин бичІодду. ⁸ Серул, шур онцилълило рукІудду, жир-жилла бешенугу гыла гагалогуси лора бижундду. Гыгиб мисал бичондду вулълиидду рехуду Исади къордду гытІондду:

– ГъантІикІобил ибшубо анлъиду бель-лъелто гъобоб! – гъодду.

⁹ – Гъенеб кициллъли маъна эбигъи? – гъодду рацІіндду муридади.

¹⁰ Исади гытІондду:

– Биссил и Гыласищуб Паччагильиролълы къечалъирол ғыннү реси гъгъози-бул адам, амма севулолуй мисалалъидду

иччиidду, гыило чонгужало гъелубо гъагъ-
гъидусу, анчиддугужало бичIуннусу.¹¹ Гъоб
мисалулълъи маъна: «Хурди шаммирси»
шен» – гъеб Гыласищуб рошо.¹² «Микъи-
ло рукIубул гагибол» – гъевул Гыласищуб
рошуло анчибул адам, оншило бигъгодду
илбисуди гъелур рокIорлъикку гъеб бухидду
булиня – гъел бужудусу во хоссароллъидусу.
¹³ «ХъачIи мисалло рукIубул гагибол» и живол
Гыласищуб калам анльиb ригъи воргъанд-
ду кантIунибул, амма, гагибади гъикъимол
тIамиссубагагу, живолгу кантIунниболло,
батIол хуилиди къосунялгъибул.¹⁴ «Чаха-
лилълъи рукIубул гагибол» и – Гыласищуб
калам эннубо анльидду бикIоболло, онши-
ло эннубулгу къоролидило, ресилидило,
мурададило, гъедерул гагибалълъи рахъин
чахадигагу, гъванкъуннолду бачIин иччи-
досягъибул.¹⁵ «ЧачIи оншило руккубгъиb
шен» и Гыласищуб рошо анльиb ригъи эн-
нурул лъунол, сахаватол рокIоличIу гыну
гъеб ценнял, гъенеб сабру бикIорохъ эннуй
бортIа бачIинно бигъгииял адам.

Чирахъулълъи гъакъиллълъи мисал

¹⁶ Адати ссу бикольиb чирахъи, рикIолъи
гыила хъагилодду бекъацоля ялъибор пад-
нарукъи бикIоля. Ишва кабирсишубо миса

гъагъиду, чирахъи энлълигу кІалала бикІолло. ¹⁷ Сужа себгуло тАтунничІигу къеча беккудя дан, гъекыилугу сужа гыну бекъашолду рейло буххичІигу беккудя данно. ¹⁸ Биссибогу дичІукку анлъирси данлъльи биссиди гысаб игъо. Дан ибшло гыило себлоло бигъидя, дан субшчІукку эншубогу игъодду чІобгъибо бухидду булиня, — гъодду булъльолъирадо Исади.

Исаҳо гъегешүй илало воццуулло вогъгъодду

¹⁹ Исаҳо вогъгъодду гъегешүй илало воццуулло, амма, бехъиду къинниб халгъгъиллъльи бигъульироди, лъльердилду лъичІигу воккуду гъегевул. ²⁰ Сешди вокъукку гытІондду Исаҳьи:

— Духо вогъгъобул дуй илало воццуулло рейла вогъидду, мен гъагъиду къорокъодду, — гъодду.

²¹ — Дивул илало воццуулло и эннубо Гыласищуб рошоло анлъидя во гъебло тІубанолял адам, — гъодду жаваб игъидду Исади.

Исади мочи бигъоля

²² Сер зубу, эншувулгу муридоллогу сору, ирсила вукІодду Иса:

— Желомул рельольльи гъундобгъиб рагъалло вугъгинну, — гъодду гытІондду гъегешди

гъегелухъи. Ричон ирсалодду, чирдду гъегевул.
²³ Волиногужа Исада мокъи раходду. Рельо-
ла пуди мочилодду, лебцИбул карачелолло
баходду, ирси迪 гъинни лъенно лъибдду,
гъегелуй сирдир лъидду. ²⁴ ВучIЧолъи Иса-
ладду, ирсичIу гъинусади къордду:

— МиярекIа, МиярекIа, ильлъил гъван-
къумадо! — гъодду. Лъорльоб Исади, ву-
чIчи зудилодду, пуду — мочийло, рергъи-
ду — рельойло гъогъгъудидду, гъигир пара
пудирssi мочило танкуннидду, рергъаб ре-
льоло ригъидду. ²⁵ Рехуду Исадильоди ра-
цIЦин:

— Биссиб бужур-иман инугъи? — гъодду.
Гъегевул сирдду, воххидду сонсохъи рацIин-
ну вугъгъондду: «Гъов эми гъекIагъи пудиб
мочийло рергъаб рельойло амру игырси во
гъерулло эншуй мукIур» — гъодду.

Исади женалади вуччиб гъекIа вушихъомало

²⁶ Гъигикыилу гъегевул, рукъи рельолодду,
вохъодду Галилеялълибо бадиси Герасенадаб
улкалло. ²⁷ Иса рельолълыи рагъалло решкIом
ригъи, бади вугъгъодду сев гъонлълисси
хъубалълии вуккуб гъекIа. Гъигив гъекIаш-
ди гъила ролалло бетарадо бикIочIигу, гъе-
гешуб гири — вучIилло вочIобул вокIоля

речІЧодахъи бикІодду. ²⁸ Иса гъагъобугу, вукку гъегешуво седу кІоликъулодду, жена-лади вуччибшди лелешоду къордду:

— Дуй дичІукку къорокъоб дан иле?! Вoto ден живгу Иса, Гыласищув Вошо, къинтІидосуб ден, — гъодду. ²⁹(Исади хъуби женалой амрула иччидду бикІо гъигив гъекІашуб черхиллъликку рейло булълиду. Гъигив гъекІа вугъу къинтІидя вукІодду шайтІануди. Рахасахъи вошамолло, лъльеру хъарагъуладул вотаболло, тантагъи раххасолодду, шайтІануди, алахилло хъаммидду вулиня вукІодду, адам суб мисалло.) ³⁰Исади рацІцІиндду гъигишхъи:

— Дуло цІер иргъи? — гъодду.

— Игъа, — гъодду жаваб игъидду гъегешди, жив соругу йигъол шайтІамади вуччишди вукІоролъти маънала.

³¹Хъубади ходидду ИсачІу, жиёл жужагъиллъльи къватІиди якъидосубгъодду. ³²Гъигиб мисалла гъижиллъли гъекъоро хунтІилълы реда рикІодду рещо. Хъубади ходидду жиёл гъигийил ххунтІилиё гъинни кабу елъльелтогъодду. Гъегешди елъльелтадду. ³³Югъгон гъигив гъекІашчІу гъинукку рейлолодду, хунтІилиё гъинни лъибдду хъубол. Гъигиб пара реда, гъирцІи мисаллакку рељолълио лъибдду, гъванкъуннидду.

³⁴ Гыигильбулъибгыгъаси гъагъгъобул хунтIихасад, тIарду волон шагъардало-ло гъонадалъилолодду, булъли-бикIоб инукку-имало анльолдду. ³⁵ Адам vogъgъодду гъарчIинну булъли-бикIобло. Исахо вохъоб-льу гъегелубо гъундов шайтIамади вуччиiddu вукIоб гъекIа вусондду Исаbul чукIобачIу сседу — гъинже сагъильидду, гъила ролал-логу, вушихъинду, агъгулу-льайла вукIодду гъегев. Адам золо сирдду, булъли-бикIоб гъагъгъобулуди ³⁶ гъило vogъgъобулухъи бо-сондду шайтIамади вуччиiddu вукIоб гъекIа Исади вушихъонлъиб гъал. ³⁷ Герасена мисаллъли халгъги золо сирдду, гъегелу-ди ходидду Исахи эннуб миса бетогъодду. Иса, вохон гъидиргу ирсилолодду, вохудва вушодду.

³⁸ ШайтIамади вуччиiddu вукIобши хо-дидду ИсаchI живло сору вучонгъодду, амма Исади вучончIигу. Исади гъитIомадо гъе-гешхъи:

³⁹ — Вулом духогу ишвало реху, дуйгу Гыи-ласиши игъиб дан босон адамхъи, — гъодду. Гъегешдило, вулондду, Исади эншуйгу игъиб данлъли гъакъиллъли иб гъонлълий бо-сомадо.

*Исади рукъудосило йишихъомалло,
ийчІобло йичІоралло*

⁴⁰ Галилеялло вохудва вушодду Иса вугъгъоб ригъи, бигъу халгъгъи бигъгъодду гъегещубо бади. Вогъгъидозиле реху гъегев вугъгило чон вогъиддула гъегевул ибул вокІо. ⁴¹ Сина-гогиллъли мияр, Йаирдуси гъекІашди, вукку ИсачІу седу кІоликүлодду, ходидду эншхо ишва вугъгъобгъодду. ⁴² Ишу гъегешуй рукъудо, рагъалло шаммидду сейгу иб гъоцІолъльи чегу решинлъльи еши йикІодду. Гъегешхо вулиноси ригъи, микъила, Исало гыило бигъу халгъгъи къинниду бикІодду. ⁴³ ГъигилучІу ёкъу йикІодду гъоцІолъльи чегу решин энна гыила узрулогуси, гъинукку гын бигъгъоль-лъоси, севгулошуё сагъиду бажаруннисуб, сей ешкІа. ⁴⁴ Ехудякку лълъердилольидду, Исаб халатула рела гъгъобибугу, гъегелчІукку бигъгъольтю бикІоб гын бигъидду.

⁴⁵ Исади рацІцІиндду эншла лъедильгъо рела гъгъобидду. Севгуло вотІомсуб ригъи, Петершди гытІондду:

— Микъимолъльидя, бехъиду бигъу халгъгъижа къинниду дучІу, гъекІа гъгъобичІигу воккудоле мен, — гъодду.

⁴⁶ — Дила эмигашди боло рела гъгъоболъи. Сев гъекІа сагъигъиду бегъеля гъгъувати

гъешухо булом загырлъи дибо, — гъгъодду вотІондду Иса.

⁴⁷ Гъеб ригъи, гъедей ешкІалди, жийгу цІинничІигу еккудосалъирло бичІуннидду, сир-дугужа йигъгъо лъльердилодду, юкку Иса чІу седу кІоликъулодду, иб халгъилчІу седу бо-сондду эб узру сабабльидду энди гъегешла гъгъобидиболо во жийгу гъигир пара сагъи-лъиб куцло. ⁴⁸ Исади гъитІондду гъегелхъи:

— Дубгу бужур-имануди сагъи игъи мен, дий еши, елълъи дубгу микъила, — гъодду.

⁴⁹ Иса гъегелхъи вотІонгужа синахогиллъльи гъакимшха ишукку волълъелтадду вугъгъоб сев гъекІашди гъитІондду имухъи: дуй еши йичІо, гъев Микъимолъидяшуб адада рагъати бичІолосуб, — гъодду. ⁵⁰ Анлъи ретІонноду, Исади гъитІондду Йаирхъи:

— Сирдосуб, иман бикІольо, дуй еши йи-чІидя, — гъодду.

⁵¹ Йаиршуб мисалло вохъоблъу, Петерло, Иоанинло, Якъубло, ешулъи илаймалосугу, Исади ишва гъинни севгуло кабу волълъел-тачІигу. ⁵² Гъегельлъу йичІобхъи могъгъола-сахъи Исади гъитІондду:

— ЕкІулидосубул, гъегей йичІочІигу, жийгу къихонддубу, — гъодду.

⁵³ Еши йичІодду йикІорола рокІо бигъибул гъегевул гъошди босомадоси анлъиб ригъи,

Лука 9

вольльидду. ⁵⁴ Амма Исади, риччи йичІоб-
лъльи релалодду, къордду гытІондду:

— Еши, зуди йичІи! — гъодду.

⁵⁵ Бигъго бехудба гыинни шанноду, гъегей
гъигирсаат зуди йигъидду. Исади амруло
игъидду гъегелльу икунну дан иччогъодду.

⁵⁶ Тамашоллъидду воккудду гъегелльи илай-
ма. Исадило цІинолдду гъегелухъи, булълиб
дан себгулолльу босиносубгъодду.

9 мияр

Исади халгъилхо муридол волълъетараадо

¹ Бадолигы гьоцІолъльи чІегуло муридил-
лодду, Исади гъегелуй иччицду женалала гыла
ихтиярло, рукъудосол вошихъонну гъунарло.

² Рехуду Исади гъегевул миса-мисалло воль-
лъелтадду адамий Гыласищуб Паччагыильи-
ролъльи босиннуло, рукъудосол сагъолидуло.

³ Гъегелубо Исади цІиннольирадо:

— Биссиidi я анса, я таргъа-къвачІа, я эл-
ло-цІа, я орси-мисиди, я бершолдду болиду
ролал-нассил сору бихидосуб. ⁴ Лъльехо ишва
кабдиболло, гъон ретадду гъорвади волин-
нилагъаси, гъегелльу вокІобул. ⁵ Во амма,
адамди биссил гыило гъгъабулол игъиссубор,
гъигир гъон рукъибугу, нассилалаку къехва
гъогъолло лъурдолъо, гъегеб къехвалди

биссийгу гъегелубо бади анчиблъир идурый, — гъодду.

⁶ Волонлъоди гъегевул гъонадалъль шуб хабар анлъолъиргужа во рукъудосол вошихъонлъиргужа.

Ироди щакумадо Иса эмилехъендду

⁷ Иродигъоддуси ханшуболо анлъидду Исади игъирадосол данол во гъегев идя бульлъидду воккудду. Воккудозиле реху селуди вучІоблъукку вучІидду Ягия аварегигъо вугъгъодду, ⁸ севулолуди — Иляс аварегигъо вугъгъодду гъитІомадо бикІоб ригьи. Эвгагъивлъиболло седу заманаллъоль аварегадав севгъибгъо вусинядду гъитІамадосолло вокІодду. ⁹ Гъеб ригьи Иродишди гъитІондду:

— Денни Ягияр миярла рукъи, им гъекІагыи гъонов, эншуб гъакъиллъль гъонобгъгъибгъаси дан адамди босомадоси? — гъодду. Гъегев гъагъгъиду гъилудду бикІодду Иродибо.

Исади иншдуозиругу гъекІа вуцІолъира до

¹⁰ Воломлъукку вохудва вашодду вогъгъобул муридади босандду Исаҳъи эннудигу игъибли бетабло. Рехуду Иса севулгу гъегевулло сору вочондду вулондду Бетсаидаддуси гъонлъльи. ¹¹ Адамибо Ѣинниду Иса вулом мисало реху, вохуду волондду гъегешчІу.

Вугъобгъибгъаси гъекІа Исади гыло вухидду, гъегелуй Гыласищуб Паччагыильиролълы босондду во гъегешуб кумеки гъажатибгъибул сагъол игырадо вокІодду.

¹² Зубу рулондду лъалчІехудяло сордду. ГъоцІолълы чегуло муридишди, вогъю гъегешуво лъльердилодду, гытІондду Исахъи:

— Илъил гъонолъль алахиллажа, бельлъелто гъоноб халгъги лъльерусол гъонадахъи эннуйгу рельо рухидуло, икунну дан тІалаб идурийло, — гъодду.

¹³ Исадильоди гытІон:

— Биссидди воконльо гъегевул, — гъодду.

— Вой, элло бихиду воломорсугу ишиди гъоб уммати икъолгъи биконя, ишичІу коду иншдугу каракило, чегу хвамилосугу дан сужа, — гъодду гытІомадо муридади. ¹⁴(Гъегельльу вукІодду иншдуозиругъаси гъекІа.) Исади гытІондду муридахъи:

— Иншду-иншдуцІолгу гъекІа рокъолдду эргала гъогъгу вокІольо гыгивул адам, — гъодду.

¹⁵ Гъегешди гытІонохъиба гъегелудило гъогъгу вокІолдду ибулгу. ¹⁶Исади, рихи иншдугуло каракило хвамилло кодилодду, гъарчІон решноволодду, игы дуалодду, рохъонлъидду иччиидду каракол муридахо халгъгъилльу рекъомиду. ¹⁷Гыгильльу ибгъибгъаси

вокондду воцІидду рехуду, гьоцІолълыи чIегу яшка рицІиб гыкъу эллоло беккудду.

***Петершди иман бикIорало Иса Месигъи
вукIорола***

¹⁸ Онщи, тIаатиллагужа, лълъеру вокIобул муридахъи Исади рацІцИннду:

— Халгъгъилди эмлъогъи ден вагорадо? — гъодду.

¹⁹ Гъегелуди жаваб игъидду:

— Селуди мен вагорадо Ягъия аварегильо, селуди Иляс аварегильо, севулолуди гыитIомадо сседу заманаллъол аварагедачIу вокъуку вучIиб севгъо мендду.

²⁰ Исади рацІцИмадо:

— Биссидигу эмигагъиблъо ден вагудо? — гъодду.

— Мен Гыиласищув Месигъи, — гъодду жаваб игъидду Петершди:

²¹ Исади гыигилуло къварунидду амру игъидду сев инсаншхъи гъеб дан босиносубгъо биссидидду.

***Исади энщуйгу бикIудя азаб-акъубалълыи
босомадо***

²² Исади гыигильльу муридахъи босомадо Адамлълыи МочIишди бигъу азаб-акъуба гъехъунну буккудялъирольило, гъакимададило,

кашишадило, динлълти алимададило энщ-Чукку инкар идялъиролълило, онцило жив жабдялъиролълило, вучIодду лъобдоб зубу Гыласищди вучIолялъиролълило.

²³ Онцило Исади ибулохъи гьитIомадо:

— ДичIу вохуду вольлъиду гылуб гьеkIa вусомор, эншубгу напсилчIукку инкарло игъидду, эншилогу гыило буқкуб хъанчилълти азабло баччундду, дичIу вохуду вольлъиб. ²⁴ Эбдулгъодду гьитIомор, эншубгу шан цIенну вулъльиб шаночIукку батIалдя, амма дихъичIало шанна барашхъинсубши эншубгу шанно борчIуноля. ²⁵ Иле реху гьеkIашуй, живгуло панағьидду, энщуй зарал-зиянно игъидду, ибгу дунял коди бихиролълти пайда? ²⁶ Деннило диб рошоло вагвасуб гьеkIa, Адамлъи МочIишдило вагудося эншубгуло, Имубло, мукъадасол малайкадабло нурди гвангъунидду гьев вугъольлъологу.

²⁷ ГыцIцигу гьитIомадо ден биссихъи: Гыласищуб Паччагъильир гъагъочIигу живул вочIидосял адамло ибу гъонолъу зуди вогъидусачIу вокъу, — гъодду.

Иса ворша-ворххирадо

²⁸ Гъегешди гъигиб гьитIомлакку бейкыигу зубу рулом ригъи, сору Петерло, Ягъияло, Якъубло вочондду, Гыласищуй тIаатиллти

Иса билоло вохондду. ²⁹ Дуа-ходиролагужа Иса гъадуку воршадду, гъегешла гъиласи ролал анзи гъацІалолъидду цІвакеласи булъльидду. ³⁰ Гъонолло чIегу гъекІа Исаҳъи вотІомадо. Гъегевул Мусало Илясило вокІодду. ³¹ Гъила нур бигъидду бикІодду Исалало гъегеллулало. Гъегелуди Исаҳъи баян игылъоди гъегешуб гъгъадар (ахир) Иерусалимла бикІор. ³² Петерло севулло сорусолло гъигиб ригьи мокыи раходду, беща къихондду вокІодду. Лъорлъоб ригьи гъегелубо гъагъъодду Исаала гъила гвангъуниб нурло лълъеру чIегу гъекІало. ³³ ИсаҷIу лълъерукку гъегев чIегуло гъекІа гъервади вулинологу Петершди гъитІондду:

— Я, Микъимольидя! Гъонолъльу илъльий шублъир, же ишид, сер дуй, сер Мусай, серло Илясий лъобгу гъощи игъиду. (Гъигилдду гъитІондду Петершди, эби гъитІинобологу цІиничІигу воккуб ригьи.)

³⁴ Петер вотІонгужа ригъъодду гъацІа гъирододи вокъашолъидду гъовул во, гъер гъиродокъи вукІуб ригьи, сирдду муридол. ³⁵ Оншило гъиродолъли илълъукку руххидду сер лъорчIу:

— Гъев и денни волълъелтури гъилакку во-чIаб див Вошо, гъешло анччибул биссил! — гъодду.

³⁶ Гыигир лъорчІу рикъуб ригьи, Иса живгу севгу воккудду. Муридади гъегеб къечагъидду во эннубогу гъагъгъоб данлълти гъакъиллъли гъедеб ригьи севгуолухъи босанчІигу бетадду.

Исади вушихъонлъидду женалади вуччиб сев мочІи

³⁷ Гыилоси зубу, билолакку решкІом ригьи, Исабо бади бигьу халгъги бигъгъодду.

³⁸ СерчІоягу халгъгъилчІу вокъукку сеши къордду:

— Я, Муаллим! Денни дучІу ходир, див севгу иб вошую гъарчІомгъодду. ³⁹ Гъегев женалади вуччидо, рокІоллагу тигу лъорчІодала чирдо, онцило, кІолла полло бурдду, тиркІела вугъолло. Бигьу азаб-акъубало иччиддусугу волълъелтолоссу. ⁴⁰ Денни дувул муридахъи ходидду бикІо, гъигиб жена вошучІу гыинукку рейди букъогъодду, амма гъегелубо бажаруннису.

⁴¹ Исадильоди гытІон:

— Гъай, иман суб во пасати уммат! Инналдилогъи ден биссичІу сору вукІудя во инналдилогъи биссил гъехъуня? Вучон гъова дувгу вошо, — гъодду.

⁴² Вучондду вугъолълъогужало жена вошую гъилолъи, вукІолъи гъикъулодду,

тиркIешолъи. Амма Исади, гьегеб хъуби жена бигъолъи, вошоло имухо иччи.

*Исади онцилоло босомадо энщуйгу
бикIудяллъли*

⁴³ Ибул тамашалъидду вокку, Гыласищуб гъалкIолъи гъагъгъорлегъодду. Исабул мульжи-затала тамашалъидду халгъгъилогуси ригъи, гьегешди эншувулгу мурдахъи гитIомадо:

⁴⁴ — Биссиidi гъантIикIа тIаммо гъоноб денни гитIомадосило: Адамлъти МочIи адамхо коди иччиля, — гъодду.

⁴⁵ Амма гьегелубо бичIунниссу гитIом данлъльи маъна. БичIунничIигу бикIуду, гьегелучIукку бекъашолдду бикIо гьегеб. Исахъи гьегеллъли гъакъиллъли рацIинну гьегевул сирди.

ГъочIо вочIуха эмгагъи?

⁴⁶ Гьегелуб даъба булъльидду эннучIу вокку гъочIо вочIухалъо эмгагъигъодду. ⁴⁷ Щинни гьегелур рокIоличIу гынуси пикрулодду, Исади, вухи кодилодду, эншчIугу лъльерха вукIолдду сев мичIи мочIи. ⁴⁸ Гьегелухъило гитIондду:

— ДихъичIало сев гъоновгаси мичIи мочIи лъльедилъиболло гъгъабул игъибор, денни гъгъабул игъирола себлъиля гьеб. Ден

льльедилъи боло гъгъабул игыибор, биссихо ден вольльелтаб Гыласило гъгъабул игыирола себлъидя гъеб. Гъеллалъидду, биссичу вокъу гъочю мичигъиб вукюудя гъочю во-чюхалъоло, — гъодду.

*Биссибо бади вугъидося гъекІа,
гъегев и биссийсибласси гъекІа*

⁴⁹ Гъеб ригъи Иоаншди гытюмадо:

— Я, Микъимолъидя, ишиво вусон сев пулан гъекІа дур церолакку женал гъеради якъирадо. Илъличу вохуду вольльирсси ссужагъодду, ишиди гъедешуй гъогъгъуди гъегеб гъалти иду.

Исади гъегелухъи гытюмадо:

⁵⁰ — Гъогъудосуб гъещуй гъеб. Биссиво бади вугъидося гъекІа, гьев и биссийсибласси гъекІа, — гъодду.

*Самариялълыи сер гъонди Исаи целъир
игъирадосу*

⁵¹ Решноло живгу вучиннурий заман бехъорси ригъи, Иерусалимло вулинну таваккал игъир Исади.

⁵² Эншчигу сседу муридол вольльелтар гъегешди сапаруло. Самариялълыи сер гъонлълыи вогъидду гъегевул, Иса вохъило гъадурлъирло игъидду. ⁵³ Амма гъегелъльу Исаи

цІцІельтир игъичІигу, гъегев Иерусалимло вулиннолъир цІиннидду.⁵⁴ Гъеб ригы Исаул муридол Якъубшдило Иоаншдило гъитІондду:

— Я, МиярекІа! Дубо гыилудя бигъиде гъиги-
вул решнолъльи цАлхъи къвагъонлъогъодду
ильтъиди ходу?

⁵⁵⁻⁵⁶ Гъеллъи изну сугъодду гъитІондду Иса-
ди, гъегелухоло сордду. Гъегельукку серло
гъонлъльи волондду гъегевул.

Гыласищуб Паччагылъиролъу имгъи ярагъунносса?

⁵⁷ Микъикъигужа сешди гъитІондду Исахъи:

— Мен ива вуломолло, ден дучІу сору во-
лъльидя, — гъодду.

⁵⁸ — Сордай речІобил и, шекмай бешемил
и, амма Адамлъльи МочІишуй гъинни кабу
миса ссу, — гъоддульоди Исади гъитІон гье-
гешхъи.

⁵⁹ Исади севлогъибхъи гъитІомадо лъльел-
гъо живлогу соругъодду. Амма гъегешди
гъитІомадо:

— Дивгу вучІоб има шудила вукІоллу ву-
линну изну ичко дий, — гъодду.

⁶⁰ Исади гъитІомадо гъегешхъи:

— ВочІобулуди вокІоллу вото вочІобул. Мен
волъльи Гыласищуб Паччагылъиролъльи
босинну, — гъодду.

⁶¹ Севлоло гъекІашдило гъитІомадо гъегешхъи:

— Ден вугъгъидя менногу, МиярекІа! Амма дивулгу ишусахъи рельо-зубу шуриду изну ичко дий, — гъодду.

⁶² — Исади гъитІомадо гъегешхъи:

— Хур бекъиду ребцуллъли дебекило биччидду вохудва чёнси гъекІа, Гыласищуб Паччагильироль ярагъунносса, — гъодду.

10 мияр

ГъокъуцІолгу муриди волълъелтарадо халгъгъилхо

¹ ГыигилчІу рехуду Гылагъёнси Исади гылакку вочІадду севлоло гъокъуцІолгу муриди во че-чегулхъи эншчІугу седу волълъелтадду живгу вохъиду мурадилогусол гъонадальлило шагъардахъило. ² Исади гъитІондду гъегелухъи:

— Бигъгъор хуру золо шуб, амма гъалтІухъамадул мичІолгу. Гъеб рокуду квершел кодуси МиярекІашхъи ходо рокудял волълъелтогъодду. ³ Гынжер волъльомул! Денни биссил волълъелтарадо боцІолиё ёкьиди бурдилгагу. ⁴ Я орси бикІолдду таргъя, я къай-цАлагу къвачІа, я бершолду бокъинну нассилол бохидосуб, микъила бади ваҳобшуй саламло иччидосуб. ⁵ Лълъеб мисалло

биссил вохъоборло, рокъирло ходидду, «Ас-саламу алайкум» (Рокъир биссий), — гъодду кабдибул гъегелубул кертилихъи. ⁶Саламуй (ай рокъирой) мустагъикъи гъекІа вусомор, биссиб салам гъегешло бехъидя, сульибор — биссихогу бехудба бишидя. ⁷Гъеб кертила вогъибул биссил, гъелучІу сору икон-Цадид-ду — гъалтІухъаншуй мухъ гъалалжа бикІудя. Себ кертилакку себлоди гочунносубул. ⁸Сер гъонлълъи вогъгъобльу гъило вохиб мисалла биссичІугу седу бикІолъиblo иком, ⁹гъиги-лъуссол рукъудосолло сагъол игъо, биссило гъило Гъиласищуб Паччагъильирло бехъор-гъоддуло гъитІом. ¹⁰Во амма сер гъонлълъи вохъодду биссил гъило вохисубор, вугъгъон рейлолодду, гъитІом: ¹¹«Гъонор биссир гъон-лъликку ишиб ролалла бикІоб къехвало ищиди лъурдду биссийгу бетарадо, амма цинниб биссибо, Гъиласищуб Паччагъильир биссихъо бехъорадольир», — гъодду. ¹²Денни биссихъи гъитІомадо: гъгъиямар ригъиб зубу Содом гъонлълъи халгъги бигъугу шуб бикІудя гъигир гъонлълъи халгъгъилчІу.

Балагъило азабло Гъиласищило рашоссубул гъонадай

¹³Балагъило азабло дуй, Хоразин гъон! Балагъило азабло дуй, Бетсаида гъон! Амма

Тираллълъолло Сидонлълъолло адамибо гъагъьодду ламдур биссибо гъагъьобулгассол муъжизатол, чинкулолло болодду, миярло къело тІиннидду, онщила гъогъьуло вокІодду, седугу Гъиласишило вашидя вогъи гъегевул. ¹⁴ Гъелддубу Тир ва Сидон гъонадай Гъгъиямарси зубу биссийчІу бигъа бикІудя! ¹⁵ Дуболо, Капернаум, мен решноло бохонягъоддуле рокІолло бигъьодду? Мен жужагъиллъти кІкІволли шамя!

¹⁶ Биссило анччибул, дилоло анччидя, биссило инкар биччибулуди, дилоло инкар биччидя, дило инкар биччибулуди, ден волълъелтаб Гъиласишилоло инкар биччидя.

ГъокъуцІолгуло муриди вохудва вушодду вугъгъидя

¹⁷ ГъокъуцІолгуло муриди воргъандду во-
чІоргужа вохудвол вашодду вогъьодду.

— Во, МиярекІа, — гъодду гъитІондду гъе-
гелуди, — Дур цІеролакку вотІомул ищий,
шайтІамилцин мукІуроллъир ёкІо.

¹⁸ Исадилььоди гъелухъи гъитІон:

— Дибolo гъагъъю пирхунниб пиригагу
решнолакку гъогъолло буккуду булинно
илбиси. ¹⁹ Гъагъьидоле, денни биссий гъуд-
рати иччи, себгуло зарал биссийгу тигу, бер-
колло акъраболло чэмму, иччи тушманшуб

гъгъуватула гыила ихтарло. ²⁰ Амма шайтІамилгъо биссий мукІуролдду гъелчІукку биссил воргынну вукІудося, биссил воргъамул решнола эннурул цІердул хъвардибулучІу вокъу биссилгуло вокІорочІукку.

Дуй рецци, див Има!

²¹Ххера Шанди вуцІолъиб во воргъам Исади гъеб ригы гытІондду:

— Во, рецци Дуй, див Има, решнольтило мисультило МиярекІа, алимадайло агъгъилладайло къеча игыидду бикІоб дан гъоновул мочІилгасол адамий Менни баян игыила. Гъужа реху, див Има, гъебжа дуб бечІуха цІоб!

²²Ибгу дан дий див Имуди ички. Имувосугу севгулошубо цІиннося энщувгу вошо эмболо во Има эмболо эннуй загьирийду вошубо гъилубул адамиёсугу цІинноса Има.

²³Муридахоло ссорду, севулгу гъеллую, гытІомадо Исади:

— Талигъилогусол биссибул гъаркІобил, эннибо гъоб ибгъиб дан гъагъгъорсол. ²⁴Денни биссихъи гытІомадо: вугъол аварегадаболо, парчагъадаболо гъилудду бикІо биссибо гъагъгъорсигъибгъгъа гъагъгъидуло, анльирсигъибгъгъа анльидуло, амма гъегелубо гъеб я гъагъгъосу, я анльису, — гъодду.

Гургъеллогуси самарейшуб гъакъиллълы

²⁵ Исаб гъал гъагъиду, сев динлъльи алим-
шди суал иччидду:

— Я, Микъимолъидя, ахрати гъгъош-
ду буккубор денни ибгъи иду буккудя, —
гъодду.

²⁶ Исадильоди гьешхъи гъитІон: — Къануну-
ла икъолгъи гьеб? Гъеллълы гъакъиллълы
мен ибди бали?

²⁷ Гъедешди жаваб ичидду:

— «Дубо дувгу Гъиласи гъилуб рокІо-ро-
кІорчІукку, иб дуб шанохъи, дуб иб гъгъу-
вати-жанолакку, дур иб агъгулу-лъайлакку»
во «ДучІугу лълъерусило гъилуб дувогу мен-
гугагу», — гъодду.

²⁸ Исадильоди гъитІон гъегешхъи, менни
битІи жавабльоғъо иччи: гъигилдду вукІо-
бор, дуй ахратило бикІудя, — гъодду.

²⁹ Эншубгу рошо гъум иду мурадилогу, гъе-
дев гъекІашди рацІімадо Исахъи:

— Эмигъи реху «дичІу лълъеруси»?

³⁰ Гъеб ригъи Исади себ мисал бичондду:

— Сев пулан гъекІа, Иерусалимлак-
ку Иерихонло вулинно вукІодду. Гъило-
ло лъибдду, хъачагъади къай бухидду,
Чини-кІкІувайдду вучІидулло вохъолдду
гъевло вотадду, гъервадол волондду. ³¹ Сев

кашиши вугъодду гыило, амма гъегев гъагъоб ригьи микъильльи себлокIобисибо
вулъльиду. ³² Гъелдугу микъильльи себлокIобисибо вулъльидду сев левитило. ³³ Са-
парула вукIоб сев самариявло вуккудду
гъегешило гыило. Гъегев гъагъоб ригьи,
рокIоло узадидду, ³⁴ лълъерхоло вулондду,
чагъирохъило арчодду, лълъурлълъало ру-
шодду, гъегешурул ругъумол къачIаннид-
ду гъошди. Эншубгу гъгъурцIимулало ву-
кIолдду, петерадило вучондду, гъулухъило
игъидду. ³⁵ Гыилоси зубу, петерчишай чIегу
динарло иччидду, самариявшди гъитIонд-
ду: «Менни тIалаб игъо гъедешуб. ГъолчIу
бигъугу менни бичIоллу буккубор, вохудва
вушодду вугъольльологу гъебло бучIи-
дя денни дуй», — гъодду.

³⁶ Хъачагъади зулму игъибщув лълъеруси
гъекIальо эмгагъивгъи вагуду вуккудя гъи-
гив лъобгушлълъикку? — гъоддульоди Исади
рацIин.

³⁷ — Гъедешило гургуннидду кумек игъиб
вукIудоссале реху, — гъоддильоди динлълъи
алимшди гъитIон.

Исадильоди гъегещхъи гъитIон:

— Вулиннуло вулондду, меннило гъегелдду
игъо, — гъодду.

Марталълило Марянолълило гъакъилъли

³⁸ Исало муридолло гъигилдду сапарулагужа, сер пулан гъонлъли вохъодду. Сей Мартагъоддуси ешкIалди Иса ишва валидду.

³⁹ Гъегеллълий йикIодду Марянгъоддуси еццило. ЙикIо Гъилагъгонси Исабул чукIобил реххилла гъогъгулодду, гъегешуб хабаруло анччидду йикIодду гъегей. ⁴⁰ Мартагъодду гъитIомор, Исаи бечIуха цЕльир идури квалквадумадо йикIодду. Исаё лълъердило йигъгъодду, Мартади гъитIондду:

— Я, МиярекIа! Дий еццууди ден жийгу сей-гу етаролъльи дуй агъазгу ссулэ? Дий кумек идури йичIибгъодду гъитIом гъелхъи.

⁴¹ Гъилагъгонси Исади гъитIондду гъе-гелхъи:

— Марта, Марта! Мен бигьугу данна рела жабиду йильълидду. ⁴² Амма себ дан биччижу буккудя гъекIашди. Марянди гъила бочIадду гъочIогуло шуб камар, севгулошубо бегъеллосса гъелчIукку гъегеб бухиду.

11 мияр

Исади муридабо дуа иду молълълигъирадо

¹ Себ пулан мисалла Гъиласищуй дуа игъир вукIодду Иса. Гъеб булъльиб ригъи, сев вохудольльибшиди гъитIондду Исахъи:

— Я, МиярекІа, Ягъияди эншчІугу вохудолълибулуйгагу, менни ищийло мольигъо Гыласищуй дуа идя гъгъайда, — гъодду.

² Исади мольи игъирадо:

— Дуа игъирси ригъи гъонобул рошол гыитІом: Я, Има, Дур цІер адамди мукъадасабльо рагодо, Дуб Паччагъильтир гыило бехъодо,³ гъарзубуй ищий икунну мугъу белъльелто,⁴ адамди ищий игъибла гыилакку ищил вугъюмулгагу, ишибул мунағъалакку Менно гыилакку вулъльиб. Ишиб гъал гъагъгъидуло вулъльидосуб Мен, — гъодду.

⁵⁻⁶ Онцилоло босон гъегешди:

— Масала, биссив севгъищув и ноколлълью. Рельо ахъалльиб ригъи, вулон гъегешур гынцІулкыилодду, мен гыитІомадо: «Во, див ноколлълью, бадирийхъи сер лъобгу караки иччо жельакъу мен дий. Микъикъикку дихо ишва ссориб ноколлъльушчІу седу бикІоллу илло тигу ден», — гъодду. ⁷ Нага-себга гыинукку дуй жаваб иччидолехъ: «Диб рагъати бичІоллосуб. ГынцІуло даршидду, лъльеру къихондду мочІилло, вучІидду дуй гъан иччиду диб санаатило су», — гъодду. ⁸ Амма денни гыитІиня гъонолдду: ноколлъульиролъльи гъурмати игъидду иччисуборло, дуб гыилакку вучІонсур сабабльидду иччиidia гъегешди дуй гыитІомгъгъаси гъан. ⁹ Гъелдужа деннило

гъитІомадо биссихъи: ходо биссиidi-биссий иччиchІигу бетося, хъалигъибо биссиidi-биссончІигу бикІудося, чІинно гъинцІу биссиidi – гъер архончІигу ресигу су. ¹⁰ Ходиб-щуй – иччиия, хъалигъибшубо – биссиня, кІутІешобшуй-гъинцІу архиня. ¹¹ Хвами ходидду лълъерди вугъгъоб вошуй берка иччиия има иле биссичІу вокъу? ¹² Ялъибор кІоркІон ходибшуй акъраб иччиия? ¹³ Гъел-дужа, биссилгу т҃улоллъиболло, мочІилуй шубгъибгъга биссиддин иччирадолъибор, Решноласи Имуди ходиршишユ Ххера Шан зологу ичcidозиле.

Исале, ялъибор жена алълыи ханне?

¹⁴ Онщи Исади сев гъекІашчІу гъинукку рейди букъидду гъекІа мицІци цІиносяльо вулъльоля жена. Черхиллътикку жена булом ригъи, гъегев гъекІа вотІондду, гъелла халгъгъилди бечІуха тамашалъир игъидду. ¹⁵ Селуди гъитІомадо бикІодду хъубалъльи мияр Беэлзебулиб кумекиллалъидугъо Исади шайтІамил якъирадогъодду. ¹⁶ Севул, гъегешуб гъал гъагъгъиду, менни эннубо решнолакку муъжизатол, аламатол гъагъгъольоғъодду вугъгъондду.

¹⁷ Цинни гъегелучІу рокІолласилодду, Исадилъоди гъитІон:

— Гыну рейхъур бергъабор, себгуло пачалухъи биххичІигу беккудося, гъелдугу, гынну рейхъур бергъабор, хъизамилло баххида.

¹⁸ Гъелдугу, илбиси энлъльибогу бади жибу гъеркъунну булъльибор, гъегеллълти ханлъир биххичІигу беккудяле? Биссилльибор вотІон, денни Беэлзебулиб кумекула якъирадогъо хъубол адамчІу гынукку рейдидду.

¹⁹ Денни гъегелдду вошихъонлъирадо восомор, биссиб умматиллълти адамди лъльеб кумекулагъи реху гъегейил якъирадо? Гъеделуди бигъолязиле биссиidi босомадоси чІилолъир. ²⁰ Гыласищуб кумекилла денни хъубол якъирольлъи маъна и Гыласищуб Паччагъильир биссибо лъльердило бехъодгъоддуси.

²¹ Сев пулан беъя гьеқІа коду ярагъилогу эншубгу мина ценниду ильибор, гъегешуб ишуси майшатиллъу сирдир бикІудося.

²² Амма гъегешчІуло беъя вугъгъо гыилолодду ваходду миярекІагъиб вугъонлъибор, вушабши миярекІагъибшуб энна рокІо бигъидду бикІоб ярагъило булиня, гъгъощиб давлало бекъомидя эннуувулгу адамий.

²³ ДичІу сору ссуб гьеқІа — гьев диво бади вугъиддуси гьеқІа. Деннилогу сору хорол якІарумадосубшди, гьеюл гъеради якъирадо.

Жена энлълъигу гъакъуди бехекъудба бишорадо

²⁴ ГъекІашчІу гынукку рейди букъидду ре-худу, гъегеб шайтІан лълъен субул авлахъахъи сордир бикІорадо энлълъийгу, рагъат-гъал-хъи кусдирадо, амма рагъат-гъалхъи бисома-доссу. Гъелди гъитІомадо ден денгу бикІоб гъакъуди бишидягъодду. ²⁵ Бехудба бишоб ригъи, гъегеллъльибо жибгу гыну бикІоб гъакъу лълъари-хванниду, рерцІомигъидду рисомадо. ²⁶ Гынжер гъолдди энчІугуло тІу-лу гъокъугу себоло хъуби шайтІан бичомадо гъегер гъакъуди. Гъегейил гъегельу ёгъирадо. Гъеб ригъи гъедев гъекІа седува вукІобчІуло тІулулъирадо.

Исало сей пулан ешкІало

²⁷ Гыгилду Иса вотІонгужа, анччидду во-кІобулучІу ёкъукку йичІчиидду, сей ешкІалди къордду:

— Талигъилогуси мен игъиб, дуй лабур ич-чиб дуй ила! — гъодду.

²⁸ Исадильоди гъитІон:

— Зологу талигъилогусол иссule реху Гыи-ласищуб рошо анлъидял, гъелла рокъидду хъвадумадосол адам, — гъодду.

*Исади босамадо Юнус аварегищуб
аламатиллъли гъакъиллъли*

²⁹ Бехъиду халгъи зологу бигъульиб ригъи,
Исади гъитЮндду:

— Гъоноб заманаллъли агълу иманногуси
ссу, гъолуй гъажатуннидду аламати, амма
гъолуй Юнуси аварегищубсугу себло аламати
бикЮдося. ³⁰ Ниневияллъли халгъгъиллъ-
ли Юнуси аварегигагу, Адамлъли МочИи
гъолуйло аламати живгу вуккудя. ³¹ Гъоб за-
маналлъли халгъгъилчIу сору гъгъиямарси
зубу йичIидя Гъгъилбаллъли Ханно. Ду-
ньяллъли рагъаллакку Сулейман аварегиши
bosamadollo анччиду йигъгъодду йикЮ-
роди, гъегелдди айиб идя гъолула. Сулейман
аварегишчIуло лекIугъибжа желъал гъегелу-
чIу сседуси. ³² Юнус аварегишило анччидду
Гъиласишило бишоб Ниневияллъли агълуло
бичIидя гъгъиямарси зубу гъолучIу сору
во гъегелудило айиб идя гъолула. Амма же-
лъал гъолучIу седу ЮнусичIуло лекIугъибжа
вугъидду.

Чирахбуллъли гъакъиллъли мисал

³³ Севгулощди бикЮлося бикоб чирахъи
гъагъгидася мисалла яльибор сагылкыи гъи-
ку. Гъило кабибуллубо миса гъагъиду, гъеб

бохоня гьирцИ мисалди. ³⁴ Дуб гъаркIу-гъеб и дуб черхиллъти чирахъи. ГъаркIобил кванорол ильибор, дуб черхило кванор бикIудя. ГъаркIобил кванорол сульибор, дуб черхило ботIильидя. ³⁵ Воре реху дулъльиси кванорлъир ботIильиролобу ссордо. ³⁶ Гъелду, себгуло ботIильирло тигу, кванорлъироди вуцIидду ильибор, мен вукIудя чирахъулъти нур ба-хобагу гвангъунниду, – гъодду.

Исади фарисеёллулало алимадалало ағыб игъирадо

³⁷ Исаб ваъза булълиб ригъи, сев фарисей-шди гъегев эншухогу ишва лъалла икунну валидду. Иса вулондду гъегешха икунну гъогъгу вукIодду. ³⁸ Элло иккуну седу Исади релобил арчосуб ригъи, фарисейшди гъегешла тамашалъир игъидду. Гылагъғонси Исади гъегещҳи гъитIондду:

³⁹ – Биссил, фарисеёл, жинна-арком гыилакку берцIомол игъирадо вокIоболло, тIулдило, хъантIильиродило гыну воцIид-дубу ⁴⁰ Абдаладул! Гыилалъир бижонлъибши бижонлъиб ссуле гынульирло? ⁴¹ Амма гыну ибгъиб садагъгъуй иччибор, гъеб ригъи гыилаккуло ворцIомулдя биссил. ⁴² Балагъило азабло биссий, фарисеёл, инциртIаллаккуло, бурчиллаккуло, себуллоло халлосубул

Чахалилаккуло закатило бухидду, битІиб-гъиблъило, Гыласицило руқыиллъило лекІу тАлабгу ссубул. Гъедебло иду буккудя, гъонобгъиблло игъичІигу бедду лъидося. ⁴³ Балагыило, азабло биссий, фарисеёл! Эбдугулосу биссибо гылудо синагогахъи седусол мисол боччидуло, кавла бадильбльу халгъгъилди биссий салам иччиодуло. ⁴⁴ Балагыило азабло биссий! Биссил айлъинчІидо, гыкъусибКіобгу цІинничІигу, гылакку адам хъвадумадоси, къунугу суб, шубилхъя.

⁴⁵ Гъеб ригы сев динлъльи алимшди, жаваб иччибагагу, гытІомадо гъегещхъи:

— Микъимолъльидя! Гъелдуло вотІондду, менни ищилло зологу гъакъирол игъирадосуле? — гъодду.

⁴⁶ Гъегешло вотІомадо Иса:

— Биссийло, динлъльи алимадул, балагыило азабло адамла ракчунну гъокІорол ракчи-лолло рохонлъидду, биссидигу себ цІцекІало гъгъобдагъидусол. ⁴⁷ Балагыило азабло биссий, биссивул имодади чІлабдибул аварегадабул шубилол къачІамадосол. ⁴⁸ Гъоноб денни гытІомадосиллъли маъна и биссивулгу имодади аварегадай игъиб данна биссил разол вокІор. Биссивул имодади аварегадул чІлабди, биссидильбюбор гъеделуди чІлабдидду вочІобулувул шубилол къачІамадо. ⁴⁹ Гъелдубу Гыласищур

агъгълулъироди гъитІомадо: «Денни адамхо аварегадулло муридолло вольльелтия, гъегелудильбиор севул чІабдя, севулло гъорвади вакъидя», — гъодду.⁵⁰⁻⁵¹ «Гъабилолакку байбихъунниду Мукъадасаб ГъакъучІуло гъгъурман бихъудя мисалчІуло бокъуси микъила жабиб Закаряло бехъилагъгъаси, гъоб дунял бижум зубулакку гъогъгъоло чабиб ибул аварегадаб гъинлъли гъакъи гъинжеси заманаллъли умматилчІукку тІалаб идя», — гъодду. Гъоннолло денни биссихъи гъитІомадо: гъоб умматиллакку тІалаб идя гъеделуб гъинлъли гъакъи.

⁵² Балагьило азабло биссий, динлъли али-мадул! Иллогулосу — биссиidi элмуллъоль рекІулол рохи коди, амма рекІулолло архондду биссилгуло кабису гъинни, кабиду гъилубулло вольльелтасу.

⁵³⁻⁵⁴ Иса ишукку рейди вулъльиб ригъи фарисеёлло, динлъли алимадулло гъегешило гъилоллъидду вокІодду — батІо — батІол суалол иччиидду, рошо бухиду гъадуроллъидду, таруниб рошо бигъгъидоболо хал биччииду.

12 мияр

Исади муридай агъгълодул иччирадо

¹ Ози-озиругу гъекІа бадильиб бечІуха къапила бакІарумадо бикІодду Исадо лъльерхо. Сонсоди чеммулло бехъодду бикІодду гъегелуб

гъалтIи. Исади онщи энщувулгу муридахъи гъитIомадо:

— Воре реху цIцIикIкIу гъатIигаси фарисеёлуб чIегъаргъунучIукку цIенно биссилгу.² Иллогулоссу тIатунничIигу себгуло бекъашолъибло беккудося, цIинничIигу себгуло къечалъирло бикIудося.³ Гъелдужа, ботIи рельо биссиidi гъитIом дан мильирлъти кванорлъилла рейди анлъидя. Ишу гъантIикIади шушу игъиб дан ломлаккуло ибуллобо цIиннолду бисиня.⁴ ГъитIомадо денни биссихъи, дивулгу гъомологъадул, биссил адам чIабирсачIукку сирдосубул, игъибчIу лекIу вучIобшуб лагуй бикIудосяжа.⁵ Денни босиня биссий биссил лъечIукку сиру вукIудяболо: биссил сирибул чIабду рехуду биссил жужагъади щарду бегъеля ГъиласищчIукку. ГъешчIукку гъиццигуло сирибулгъодду гъитIиня ден биссихъи.⁶ ЧIегу аббасухъи иншдугу мичIи шеким бикIудо бахолъирадо, амма гъегелилъти себгуло Гъиласищубо бечидосу.⁷ Биссиласи жиб-жиб лъин цIиня Гъиласищди биссилле реху щардя? Сиросубул, чIантIол шекимачIу Гъелъешуво вугъолгу ххеролжа биссил.

⁸ Гъонолло денни биссихъи гъитIомадо: адамчIу сседу дуб исиб биччиб гъекIашуб,

малайкач^Іу сседу, Адамлъльи Моч^Іишдило биччида. ⁹ Адам^Іу сседу дич^Іукку мигъул сорибшч^Іукку, Гыласищувул малайкач^Іу сседу, деннило мигъул сордя. ¹⁰ Адамлъльи Моч^Іишло рошо гыт^Іомшила гылакку вулъльидя Гыласи, амма Ххера Шанола бугътан бик^Іолъибшила гылакку вулъльидося. ¹¹ Синагогалихъило вочондду, гъаким-каримадач^Іу сседу вогъольиб ригъи, гъелуй эбилехъен босиня, суалай эби жаваблехъен иччииягъодду ургъел идосубхъо биссиidi. ¹² Ххера Шаноди молъидябу биссихъи гыт^Іинну буккудя данно, жаваб иччиду буккудя гъгъайдало, — гъодду.

Агъгълу ссуб сев бурт^Іa гъек^Іаш^Іуб гъакъиллълыи

¹³ Адам^Іу вокъукку вуч^Іидду сеши ходидду Исахъи:

— Я, Микъимолъидя! Имуб ирсильлъи камар иччогъодду гыт^Іомей див воцухъи.

¹⁴ Исадильводи рац^Іин:

— Ден биссий суд букъидуло, биссиб ирси ч^Іеркьидуло вотаб гъек^Іале? — гъодду.

¹⁵ Онцило халгъгъилхъи гыт^Іондду:

— Воре реху биссил хъант^Іудосубул, гъек^Іаш^Іуб умури майшатилла банниб ссубу.

¹⁶ Гыило гъоноб мисаллолъоди бичон:

— Сев буртІа гъекІашуй хурукку шуб ба-
чин бигъгъодду. ¹⁷ Гъегев гъекІашди эн-
шхъигу гъитІондду ден эблехъен идя, діб
ссужа гьоб гъалбахъин бишолу мисагъодду.
¹⁸ Онцило гъукму игъидду: «Агъа, гъинже
цІинно дибо идя дан. Дирулгу гъинкІушо-
билло роххолдду, идя речІухол гъинкІушобил
во ибгу гъалбахъинно себло буртІалъирло
гъелибо гъинни бишоля» — гъодду. ¹⁹ ГъелчІу
рехуду гъитІиня дибу напсилхъи: «Я диб
набси, ригъол решимай бигъгъум бигъу дан
и дуб бехудба бикІолдду, парагъатильиб,
иком, цІцІадо, кеп бихо», — гъодду. ²⁰ Амма
Гъиласищди гъитІондду гъегешхъи: «Абдал!
Жельзакъу дуб шан бухидя. Лъейгъи бекку-
дя мен бакІарунни буртІалъир?» — гъодду.
²¹ Энщуйгу буртІалъир бакІарумадоси, амма
Гъиласищчу седу мискин гъекІашуб гъиги-
гаси гъгъадар бикІудя.

Исади муридахъи ургъел идосубгъодду гъитІомадо

²² Онцило Исади гъитІондду эншичІугу
вохудолъльибулухъи:

— Гъелдужа ден биссихъи гъитІомадо: тІалаб
идосуб биссибул шанилий икуннуло, бисси-
бул черхилий болидуло. ²³ ГъекІашуб шан эл-
лолчІу лекІу, гъекІашуб черхи рололчІу лекІу.

²⁴ Гъарчюмул биссил гъгъаннало; гъегелиди я бекьирадосу, я рокорадосу, я кабардул роцю-раллосу. Гыласишиди иконльирадо гъегейил. Амма шекимачю вугъолгу гылудо биссил Гыласищуво. ²⁵ Лъебогъи бегъеля, эмигъга хъалхъашболло, сер збудильолло эншубгу умури бехула иду? ²⁶ Гъелду сер тири иду бегъеллосягужа, себу-себулло гъокюрол данол иду вугъгинну вукюдяле биссил?

²⁷ Гъарчюмул биссил жинжало. Гъегерул гъалтумадосу, хам беширадо су. Амма, Гыицциигу реху, гыгилилъльти сергъиблагъгало багъу ролал тахилласи ригы живгу Сулейман аварегишло бикюсу. ²⁸ Я, божи ссуб уммат! Жельал алахилла бикюболло, щела цалъльти шамя жинжи-кюрдоло гыгилду багъу болольчибор, Гыласишиди биссил зологу багъу волольчиигу воддоле?

²⁹ Эблехъе икуня-циадягъодду биссийгу акъуба иччиносуб, ³⁰ гъеб Гыласи цинносса адамдило талаб игырси данжа. Биссив Имубо цинно, биссий гъеб гъажатибъиб. ³¹ Биссиidi талаб игъо Гыласищуб Паччагъильироло ворчуннури, себлогъибъга Гъельешди гылоло иччиия биссий.

³² Сирдосуб, мичи реда! Биссив Имуди биссий Паччагъильиржа иччиия. ³³ Биссиргу буцицир-циололо рахолдду, садагъйол игъо.

Гъадуролигъо биссийгу бещол гъамарсол, иб хъазина, биссийгу решнола бикIуду, бади игъо; гъульуси хъазина я лъомидошли бекъашдося, я ресилди икуннося. ³⁴ Биссибу хъазинало-гусилльужа рокIудя биссирул рокIолло.

Исади муридахъи гъадурол вокIобулгъодду гъитIомадо

³⁵ Воло-вокъинду, гъадурол вокIобул, бо-щенлъичIигу боколддугу бето биссиidi чирахъолло. ³⁶ Бетанлъликку вохудва вугъгъоб хважайншиди гъинцIулла кIутIешоб ригъи, хеххи гьев гъинни волълъелтиду гъадурол ишокIудяллагу вокIуду вукIудя биссиil. ³⁷ Талигъилогусол иссуле реху хважайнщуво живгу вугъгило къихончIигу, гъадурол восомул ишокIудял. ГъицIигу гъитIомадо, гъеб ригъи гъедешди эншдигу гъолухъичIало рокъочулло бади къиня, икуннуло валидя, гъегелуй гъулухъило идя. ³⁸ Талигъилогусол иссуле реху рельо ахъаллъиб риггило, ригъисуало, хважайн вугъгъилагъгъаси вачIидусол лагъил. ³⁹ Лъомидо вугъгъидя заман цIиня илъи-бор гъакъулъли миярекIашубо, гъегешди лъомидо гъинни ворчIунну волълъелтосса. ⁴⁰ Биссилгуло гъадурол вокIобул – Адамлъльи МочIи гъочIо биссичIу рокIолла суб заманжа гъило вугъгъидя.

⁴¹ РацІцІнду Петрашди гъеб ригьи:

— МиярекІа, севулгу ищийле гъенеб мисал менни босомадо, су, ибулолойле? — гъодду.

⁴² Гылагъгъонси Исади гъитІомадо:

— Сев пулан гъекІашди, ибул ишокІудялула гылалъилло игьиду, энлъльти ригьи гъегелуй эллоло бекъомиду вотаб лагъи, ⁴³ гъедев гъекІа вугъгъологъгъаси цІудур во дуруси гъалтІунидду вусомор, имгъгъа талигъилогусигъи реху гъегев вукІудя! ⁴⁴ ГыцІцІигу гъитІомадо денни биссихъи: гыгилду хъвадуниб лагъишило бужуду бедя хважайншди эншуб ибгъибгъгъаси мулк-мал. ⁴⁵ Амма, гъакъулъльти тІалаб иду вотаб лагъи, миярекІа вохудва вущило гъитІодило заман игъодду рокІоллагу, икон-цІадидду, чІинни седокІудял кунтІолло ешиллоду вукІобор, эбгъи булъльидя? ⁴⁶ РокІоллагу тигу гыло шаммид вугъгъоб миярекІашди чІехъабдоля гъегев лагъи. Гъгъоргу гъекІаштуб мужуру бушибгаси буккудя гъещуб иш. ⁴⁷ Хважайншуб амру-буйрухъило цІингүжжа гъеб тІубаннольисуб лагъишила ригьу чІчартыл раҳидя. ⁴⁸ Амма эншубо цІинигу-чІигу чІило вуккубгъиб колъигу чІинниду водя. Бигъу иччибшчІукку бигъу бехудбало тІалаб идя, бигъу бужурлогусишчІукку бигъу рацІцІинно бикІудя.

*Дунялло рокъир решкІоннусу
ден вугъгъодду*

⁴⁹ Ден вугъгъо гъогъгу цІа риколу, дибо гъилудуси гъал гъегер цІа гъунжегу рикуду!
⁵⁰ Денни лъенсо рохинну руккудя. Дибо букуддуси ургъел реху иннахъенгъо гъеб тУ-
банноду! ⁵¹ Чорадоле биссибо себга, ден гъоб дунялла рокъир белъльолу вугъгъобгъодду?
ГъитІомадо биссихъи, ссу, ден вугъгъо бис-
сил сонсочІукку батІолиду. ⁵² Гъинжеллаку сер гъакъула иншдулгу ильибор, гъегевул
чЕркъидя – лъобулгу чЕлгуллуво бади во-
кІудя, чЕлгу лъобулгуллуво бади вокІудя.
⁵³ Има вукІудя вошуво бади, вошо вукІудя
имуво бади; ила ешуё бади, еши илуё бади;
илакъеро энлъльигу нусалльиё бади, нуса
энлъльигу илакъерулъиё бади.

*Гъунжер заман эбгаболо иллогъи биссибо
цІиннірсү?*

⁵⁴ Иса гъилоло вотІонльоди халгъгъилхъи:
– Милъи кІкІурялъукку лерчол лерцІидду
гъагъгъобугу, биссиди гъитІинно цІцІагъо ре-
лъльидядду. Гъигир зубу цІцІало релъльидо.
⁵⁵ Гъгиблаллаку мочи пудиб ригъи, биссиди
гъитІинно, «букъидя» – гъодду, гъицІцІигу,
дунялло букъидо. ⁵⁶ Во шогулол – шайихол,

решнолълило мисулълило гъал биссибо цІиннадо, эдол реху биссибо цІинносу гъоноб гъило бигъгъоддуси заманалъли гъал?
⁵⁷ Игъей реху биссидигу гъисаб булълии-бикІудялълии. ⁵⁸ Дувгу даъбадулавлогу мен ссудилло вулинноси ригъи, микъилагу тІалаб иғъо, шур росондду, даъбадулашчІукку батІалду, менгу гъегешди судяшхоло хъурдду, судяшди доргъахъишихи иччибу, доргъахъишихи дунгилади шамичІигу вукІуду. ⁵⁹ Гъонолло денни духъи гъитІомадо: дубгу ахирисеб шагъи-сом иччииддусугу дунгиливакку рейдило ворчІунося мен, — гъодду.

13 мияр *Товба иғъиссубор, панолдя биссил*

¹Исаҳо вогъгъодду селуди босандду Мукъадасаб Гъакъула гъгъурман бихъурадо вокІобул Галилеяллъоль адам Пилатишди чІча-було-чІабдду гъегелуб гъин гъгъурбануй ёхъубул даналъли гъинлъли илълъульоғъо абжолъидду. ²Гъигиб хабар анлъиб ригъи Иса вотІомадо:

— Гъигибгаси азаб эннүй иччибул адам Галилеяллъоль севулло адамчІу бигъу мунағыи-гъакъилогуссолъоғъо вокІоддуле биссибо чІидо? ³ ВокІосульоғъодду гъитІомадо денни биссихъи, амма кантІуннисубор

биссил ибулгу гъигивулгагу пасатолдя.⁴ Яги чИдоле биссибо, биххи гъило Силоамль-лъи щеблодду, вучIоб гъоцIолълъи бей-къигуло гъекIа, Иерусалимльъол севулол адамчIу мунагъоллогусол вокIолъогъодду?⁵ ГъитIомадо биссихъи, вокIосугъодду: амма кантIуниссубор биссилло панолдя гъиди-вулгагу.

Инжирулълъи решаллълъи гъакъиллълъи мисал

⁶ Исади гъилоданлъо себ мисаллолъоди бичон:

— Сев пулан гъекIашди эншургу чIичIиллълъи охикъи рикIолдду инжирулълъи реша. Гъегер решула бихъи иболо гъарчIину вугъгъобльу, речIугу рисондду реша.⁷ «Ден гъонор лъобгуло решин гъинигир решуло гъарчIину вугъгъольльо, амма гъила бихъи бисомадосу. Рукъо гъеради, адада мисажа гъелди биччиду?» — гъоддулъоди гъегешди охихъаншхъи гъитIон.⁸ Охихъаншдильоди жаваб игъи:

— Хважайн, рето гъенер реша жерешнаси-ло, денни рехъидуккуло хвардду чилхъибор⁹ гъелла бихъи бижуноболо, гъилайало бижунсубор, рукъида гъеради, — гъодду.

***Исади сагъирадо мигъулълъи къулунниб
сей ешкIа***

¹⁰ Сер щамати збу синагога гыну ваъзал игъирадо вукIодду Иса. ¹¹ Гъегелъльу гыну йикIодду гьоцIолълъи бейкъигу решин жена-лади ссобонолдду къулунольиб ешкIа. ¹² Исади, йали гыилолодду, гъегелхъи гытIондду:

— ЕшкIа, мен дубгу узрулочIукку хоссар-лъильо, — гъодду.

¹³ Онцило Исади гъегеллълъи миялла рела рикIолдду. Гъигир пара йишихъиндду йигъи зудилодду гъегелдди Гъиласищуй рецци-гъидду. ¹⁴ Гъеб ригы синагогалълъи гъаким, Исади адам шамати збу сагъолигъирохъи бигъгъо симлодду, ваходду вотIондду адамхъи:

— ГъокъулчIу гыну и онлълъигу збу гъал-тIи иду лъидя, вогъгъодду гъигириул зубодачIу гыну сагъол игъольо биссилгу, щамати збу игъоллосуб, — гъодду.

¹⁵ Гъилагъгъонси Исадильоиди гъеб ригы гъегешхъи гытIон:

— Биссил ххолил иду ругъунлъибул адам, иле биссичIу вокъу севгуло шамати збу, байчо орссималаккулодду, унсол ялъибор гъаморохил цIцIадоллу ёчинося гъекIа? — гъодду. ¹⁶ Ирбагыноб умматиллълъи гъоной еши илбисуди гьоцIолълъи бейкъигу решин

ёшандду йикІо. Желъал, щамати зубу, илбисульльол кІордобачІукку яйчиду льидосяде денни гьой йикІо? – гъодду.

¹⁷ Исади гъелдду гъитІом ригьи, бади даъба игъирадо вокІобул инжитоллъидду ибуличу седу. Амма халгъги, гъегешди игъирсол аламатол гъагъгодду, бергъандду бикІодду.

*Горчицаллъли гагаллъило цІикІкІу
гъатІиллъило гъакъиллъли мисалол*

¹⁸ Исади гъитІондду:

– Гыласищуб Паччагыильир илхъиба айлълин во иллъубо гъегеб денни бади бичинну лъидя? ¹⁹ Гъегеб айлътин и горчицаллъли мичІи гагаллохъиба. Инсанщди охикъи шаммирадо гъеб шенлъли гага, гъеллаку рижумадо речІуха реше, гъеллъльол ангибалъли амччукуки решнольльол шекимадади игъирадо эннийгу бешомилло.

²⁰ Онцилоло гъитІондду гъегешди:

– Себло эбиллълибо бади бичондду Гыласищуб Паччагыильир байанидя? ²¹ Гъеб айлътин и, лъобгу къали леншуроло гыло реччелло тІаммидду, ешилиди бичІиду бикІолъиб гъатІилхъиба, – гъодду.

КъинтIи кавудолъли гъакъиллъли мисал

22 Иса, ракъи шагъардулло гъонадулодду, ми-
къила халгъгъилий бигъол ваъзалло игъидду,
Иерусалимло вулинно вукIодду.

23 Сев пулан гъекIашди рацIинддугъоди
гъегешхъи:

— Я, МиярекIа, мичIолгу адамсугу хос-
кардосагъоддуси гъумиле?

Исади жаваб игъидду:

24 — КъинтIи кавудочIу гъинукку вугъгъин-
ну тIалаб идя биссиidi. Денни гъитIомадо
биссихъи: вугъолуди гъаракат бахъуня гье-
гельукку вугъгъину, амма вугъолсабо гъал-
кIунося. **25** ВучIичидду гъакъулъли хважа-
иншди гъинцIцу даршиб ригъи, биссиidi
гъинцIцу Чиня «Хважайн, хважайн, архон
гъинцIцу», — гъодду. Хважайншди бади жа-
ваб идя: «Инуккусол биссиil, диво биссиil
цIиносу», — гъодду. **26** «ДучIу сору икомадоло,
цIцирадоло вокIо ищил во ишибул къва-
тIиахъи ищий ваъза игъи менни», — гъодду
вотIиня биссиil. **27** Амма гъегешди гъитIи-
ня: «Диво биссиil эмулболо, инуккусолболо
цIинносу. Гъорвадоллъибул дичIу седукку
тIулласол ибулгу адам!» — гъодду. **28** Гъиласи-
щуб Паччагъильирла Ирбагъинно, Исакъило,
Якъубло во ибулгу севуллоло аварегадулло

гъагъгъоб во биссилло гъегельукку гъервади вакъиб ригы, рокIудя гъегельу могъгъолло, солибалълти къиркъирило. ²⁹ Милъи бухидялъуккуло, кIкIуряллъуккуло, гъиласисиблаккуло, гъгиблалаккуло бигъгъидя халгъги во гъегевул икунну-цIаду гъогъгъу вокIудя Гъиласищуб Паччагъильирла. ³⁰ Гъельлъу гъо-чIo вохудвасол седу вокIудя, седусол вохудва вокIудя, — гъодду иччирадо Исади бичIчи.

*Исади Иерусалимлъли гъакъиллъли
босомадо*

³¹ Гъигир зубу, Исаво лъльердило vogъgъод-ду, фарисеёлуди циннолдду:

— Мен, гъоб мисало бетадду, себлоди вулом. Ироди ханшуй къорокъодду мен жа-бу, — гъодду.

³² Исади жаваб игьидду:

— Волондду гытIом гъедеб сорохъи — денни желъалло, щелало якъидягъо хъубол, сагъолидягъо адам, сой оншило булъло-лягъо дибгу гъалтIи. ³³ Экъильиболло ден желъалло, щелало, сойло Иерусалимлоххар-ду волъльиду вуккудя. Гъельусугу авареги жабду къотIило сужа. ³⁴ Вай, Иерусалим, Иерусалим! Аварегадул чIабдирси во духо-гу волъльелтабул Гъиласищувул расуладало мижодул щардирси шагъар! Чом микъиди

ден вулълиидду вукІо, уэцуди бошилгагу, дувул адам дирулгу лъирдобакъи вочинну, амма биссибо гылусу. ³⁵ Гынже биссир ххера гъакъу речІуххудя. Денни гытІомадо биссихъи: «Гыласищди волъльелтадду вугъюлъльосигъибла барка бикІодо», — гъодду биссиidi гытІиння заман бехъило, биссиво ден гъагъгидося.

14 мияр

Сев фарисейшиди Иса цІцелъирохъи валирадо

¹ Пулан шамати зубу Иса вукІодду фарисеёлув сев анлъиб гьеkІашха икомадо. Фарисеёл вокІодду гьегешуб ххалло биччидду. ² Вугъюдду гыгильу гьегешхо сев хъалолъльи лъен руккуб рукъурлогуси гьеkІа. ³ Исади рацІинду динлъльи алимадахъило, фарисеёлухъило къануноди ихтияр иччирилгъо шамати зубу гьеkІа сагъи идури гъодду.

⁴ Гьегевул анччидду вогъидду. Исади рукъудо вукІоб гьеkІа, релало гъгъобду, сагъило игъидду, гьорвади волъльелтадду. ⁵ Рехуду гытІондду гьегелухъи:

— Биссиб себга гъаморохи бикІоб, унсо бикІоб шамати зубу гъёди гынни буккубор, гыгирсати бухидозиле биссиidi гьегеб рейди? — гъодду.

⁶ Гъегелла даъба иду севгулошубо беъгъелъичІигу.

⁷ Икунну валибул энненуй шубул мисал хъалиду вугъгъонсило гъагъгъодду, Исади гъегелуй молъи игъидду:

⁸ – Бетенлълъи валиб ригы, багъарашибу лъльерха гъогъгу вокІудосубул биссил. Экъигулосу гъегелуй дучІулчІу кольолло седуккусол адамло восинну лъидя гъегелъль.

⁹ Гъегеб мисалло севло волълъелтогъодду бетенлълъи мияршиди гытІомор, инжитило лъидду, гъочІо бехудбаси мисалло вуккудя.

¹⁰ Амма валиблъу гъочІо бехудбаси мисалла гъогъгу вукІобор, валибшиди гытІиня: «Гъова седигъгъон вугъгъоб, ноколлъль», – гъодду. Гъеб ригы, дуб гъгъадру дучІу лъльерусолучІу лекІулдя. ¹¹ Эншдигу живгу лекІу иду вулъльиб логва вуккудя, логва вугъиддусигъиб лекІулдя.

Гъакъулълъи миярекІашхъило гытІомадо Исади:

¹² – Гъоноргасси икон-цІадир игъирси ригы, гъегелуди менгуло валидулло хъуллогу, дуйло бучІолягъодду рокІолло бигъгъодду валидосуб менни миярлъльолло, ресилогусол мадугъаладулло. ¹³ Вало мискимадулло, хохоладулло, рекъолло, ботІолло. ¹⁴ Эмигъга талигъилогусигъи реху мен – гъегелубо дуй

бучIЧолу бегъелосяльироди. Гъеб дуй бучI-Чоля вочIобул музминадучIу сору вачIЧоЛьирси гъгъиямарси зубу.

¹⁵ Гъеб анлъиб ригъи, икомадосачIу вокъу вукIоб севшди гъитIондду:

— Эмигъга талигъилогусигъи реху Гыиласищуб Паччагъильирола икуня — цIадя гъекIа, — гъодду.

¹⁶ Исади гъегелуй босомадо:

— Сев пулан гъекIашди гъукму игъидду, гъадуригъи шуб икуня-цIадялодду, ишва вугъолгу адам валиду. ¹⁷ Богиллъльи заман бехъоб ригъи, эншувгу ишукIудя волъльелтадду, иб дан гъадургъо реху, икунну-цIаду вогъгъобулгъодду гъегевул валиду. ¹⁸ Сонсола кIол рокъолъибгагу, жив-жившди айдидду, себ-себул иллалло бочондду. Леседувасишди гъитIондду, эншди хурльоғъо реху рихи, гъелло гъарчIинугъо жив вулинну вуккудя, эншла гъилакку вулъльибгъодду. ¹⁹ Севлогоғибшдильоди гъитIон, эншди гъоцIогу унсольоғъо бихи, жив гъегейил ругъунолболо гъарчIинугъо реху вулинну вуккудя, гъелдужа эншла гъилакку вулъльибгъодду. ²⁰ Лъобдобшдильоди гъитIон, эншди ешкIалъоғъо реху йичон, эншуб вугъгъидду санаати сугъодду. ²¹ Вохудвало вугъгъодду, ишукIудяшди ми-ярекIашхъи босондду булъльиб. Гъеб ригъи,

ссимло бигъгъодду, гъакъулъли миярекІашди эншувгу ишукІудяшхъи буйрухъунниду: «Вулом гъонлъльол къватІибаҳило реху, во-чон восомгъибгъасол ботІолло, рекъолло, мискин-пагъгиrolлодду вугъгъоб», — гъодду.²² Вохокъудва вугъгъоб ригы гытІонлъоди ишукІудяшди: «Хважаин, менни гытІоно-хъиба игъи, гъилоло адам гъогъгъу вокІуду мисалло бекку», — лъогъодду.²³ Хважайншди гытІонлъоди эншувгу лагъищхъи: «Вулом микъилоло реху бади вуккубгъиб гъекІало валидду, дир гъакъу званкІунниду рицІольо адамди.²⁴ Амма цІинниб дубо: гъедевул седу валидду вокІобулуди лекІу диги боги икуно-ся», — гъодду.

Дивул муридоллъо вугъгъину лълъебогъи бегъелося?

²⁵ ИсачІу сору бигъу халгъги бигъгъоль-лъо бикІодду. Скори гъегелухолодду, Исади гытІомадо:

²⁶ — Эншувулгу илало, имало, гъорчІило, мочІилло, воццулло, еццилло, эншубгу умуру-ло рихончІигу диво лълъерхо вугъгъольлъоси гъекІашубо бегъелося див муридильо вукІуду.²⁷ Эншубгу хъанчило баччунидду дичІу сору вугъгъольлъо ссульибор, гъев гъекІашуболо бегъелося див муридильо вукІуду.²⁸ БиссичІу

вокъукку сев ургъумадо эншуйгу щеб иду. Гъегешди леседу гыила бичІидя харжиллъльи гысаб иду буккудосяле? ²⁹ Ссудигуло, күчІ-Чило бикІолдду, игычІигу беккудя гъегешуб щеб. ³⁰ Иду байбихъунни, амма булъольолу бе-гъельисульгъодду гъегешла адам вольльидо-сяле? ³¹ Яги севло ханщуво бади рейхъур иду къачІамадоси ханшди, вукІо гъогъгулодду, пикру иду буккудосяле ЧецІолозиругу гъекІа бадигъиб тушманадаб игъалогу гъоцІоози-ругуссугу гъекІа ссуб гъошуво вахиду бегъе-ляболо? ³² Гъило рейхъурлогу вугъолъльоси хан вохудва жабу бегъелосса бикІорола рокІо бигъиб ригыи, адати гъедев лелоллагужа ба-ди адам вольльялтия рокъир ходу. ³³ Гъелдугу биссилло ибгъибгъасилчІуку мигъул ссориб ригъисугу, диг мазгъабула вокІуду лъидося. ³⁴ ЦІЦон золо шур дан, амма цІонлъльику цІонгъонлъир булъльибор гъегеллъльи пайда иле? ³⁵ Гъегеллъльи онцило рулъльи-дося, хуру чиллъо, чАачІильиройло лъидося. Гъегер гъеради шамя. Анччиду гъантІикІобил ибщубо анлъиду белъльелто гъеб.

15 мияр

БитІуб гъайманолълыи гъакъиллъли мисал

¹ Исади босамадосилло гъантІикІа тІамму вогъгъодду вокІольоди, эннуди халгъгъиллаку

налуки бухидял, гъелдугу себло мунагьи-гъакъиллъти агълуло.² Фарисеёлло, динлъльти алимадулло гъулгъушодду Исади мунагъашул гъило гъгъабулол игъирадогъо, гъегевуллогу икунну гъогъгуло вукІорадогъодду.³ Гъеб ригъи Исади гъегелуй гъонобгаси мисаллъди бичон:

⁴ – Иле биссичІу вокъу севгуло гъекІа, редалъльикку себ гъайман битІуб ригъи, бета алахилла гъочІоцІоло гъочІогу гъайманноду, битІуб бисиннилагъаси гъегеб хъалидося?
⁵ Бисом ригъи, воргъан вучІодду, галлало бикІолдду, ишба бехъоля гъегешди гъегеб.
⁶ Ишва вохъоб ригъи, вали гъомологъадулло, мадугъалодуллоду, гъегешди гъитІиня: «ДичІу сору воргъамул биссилло, дибгу битІуб гъайман бисон дибо», – гъодду.⁷ Денни биссихъи гъитІомадо: тавбу иду буккудося гъочІоцІоло гъочІогу мутьмин вукІосурохъи, сев къосунив кантІунироchукку рергъан решнола речІуха рикІудя.

БитІуб диргъамлъли гъакъиллъли мисал

⁸ Яльибор, гъоцІогу диргъамлълику себ диргъам битІубор, чирахъолло боколдду, рерциІомигъидду гъакъуло лъардду, гъеб кусдичІигу бедя ешкІа йикІудяле?⁹ Бисомор, яли гъомологъадулло, мадугъалодуллодду,

гъегелди гъитІиня: «ДичІу сору ергъамул бис-
силло, дибгу битІуб диргъам бисон дибо», —
гъодду. ¹⁰ ГъитІомадо биссихъи: гъигилдугу,
Гъиласищувул малайколло воргъиня сев
къосуниб Гъиласищило вушобор, — гъодду.

ВукІудду вукІоб сев вошуб гъакъиллъли мисал

¹¹ Гыило себ мисалло бичонльоди Исади:
— Сев пулан гъекІашув чІегу вошо вукІод-
ду. ¹² Гъегелув мичІигъибши имухъильоди
гъитІон энщуй буккудягъиб ирсиллъльи
камар иччо, — гъодду. Гъеб ригы имуди
чІегуло вошуй ирси чІеркъильоди. ¹³ Сер
чомло збулакку мичІигъиб вошо, бихи со-
ру эншуйгу буккуб камарлодду, лелолласи
улкалло вулондду. Гъегельу гъегев пасатидо-
хъива хъвадумадо вукІодду во коду ибгъиб
орсило булъльолдду. ¹⁴ Иб дан икон-Цадид-
ду булъльиб ригы, гъегеб улкалло моколо
бигъгъольльо, гъов живгуло тІулу збулло
вуккурадо. ¹⁵ Ахирло гъегев гъигиб мисалль-
льи сев пулан гъекІашчІу седукку гъалтІунну
вулъльидду. Гъедешдило гъегев хунтІил ёцІ-
цІоллу алахилло волъльелтадду. ¹⁶ Бигъгъоб
мокольльи кутакилди гъгъшибор гъигийил
хунтІий тІаммадоси абchoхолуало рази вукІу-
дя вукІодду, амма гъегешуй гъебло иччирадо

бикІочІигу. ¹⁷ Лъайло вугъгъоб ригы гъегев ургъумадо: «Див имур гъакъулало исде гъалтІухъамадул. ГъитІодугъга гъан и гъегелуб. Ден гъонолъльу чолтодду вучІорадо. ¹⁸ ВучІ-Чіидду вольлъида дивгу имухоло реху, гъитІиня гъегешхъи: «ГъиласишичІуло дучІуло седу ден мунағыиллъли вукку, див има. ¹⁹ Ден дув вошольо вукІуду мустагыкъи ссу, вото ден дувулгу ишокІудялучІу вокъу», — гъодду.

²⁰ ВучІЧіидду гъегев вольлъирадо эншувгу имухо. Имуво вошо вугъгъолълъоси лелолак-кугу гъагъорадо, гургъумадо гъегев вошуло. Гъелидду вулон бадилодду, биччи гарулодду, цІомильоди имуди вошучІу. ²¹ Вошудильоди гъитІон имухъи:

— ГъиласишичІуло дучІуло седу ден мунағыиллъли вукку, лекІу дув вошольо вукІуду ден мустагыкъи ссу, — гъодду.

²² Имудильибор эншувулгу ишокІудялухъи гъитІомадо:

— ГъочІо шубгъиб ролал бихидду вогъгъовул хеххи во болольо гъошила. Гъошиб цІекІула цІекІалъолло рикІольо, чукІобала насиlolлlo бокъонльо. ²³ БицІцІолъиб лъе-дирло бихъо, рергъанолъли икон-цІцадир идубу гъилуд. ²⁴ Экъигулосу, гъонов див вошо вучІодду вукІо, гъинже-вучІЧіидду, гъов вутІуд-тІаунид вукІо-гъинже вусондду, —

гъодду. Кутакулъли рергъан-кеп идульоди авжа гъегевул.

²⁵ Гъеб заман вочIухагъиб вошо хуру вукIодду. Ишва вохъорсиллъу, кечIи-багъган-нулъило къибдиллъило лъочIу анлъидду гъощубо. ²⁶ Вали севгъиб ишукIудяло лълъер-дидду, рацIинду гъегешхъи гъоллъли маъна эбигъигъодду. ²⁷ Сагъи-гъерди ишва дув воцци вугъгъола имуди, бихъу бицIолъиб лъедирлодду, рергъан игъирадогъодду жавабльоди иччи ишукIудяшди. ²⁸ Гъошиб сим бигъодду, ишва кабиду гъилудагъидду вукIодду. Вугъгъо рейдилодду, има гъоший чончи босинну чирдду. ²⁹ Имуй жавабуй вошуди гъитIондду:

— Гъонорул ибул решемадади дуй лагъи-лъир игъирадо вукIо ден, менни къаниб михъурулакку воргъачIигу. Менни дий себ цекIиргъгало иччису, гъомологъадуллого икунну-цIаду. ³⁰ Амма, дуб бикIоб буртIалъирло хъагъбибадачIу сору икон-цIадидду булълъолдду, ишва вугъгъоб гъонов дув вошуй менни бицIолъиб лъедир бихъолдду.

³¹ Имуди гъешхъи гъитIондду:

— Во, див вошо, мен и иннагуло дичIу сору. Диб ибгъибгъясило и дуб. ³² Амма вучIоблълъку вучIиидду, вутIублъукку вусондду

гъонов дув воцци вугъоб ригъи, бетен-той иду буккудя ильльиди, — гъодду.

16 мияр

Бужур ссуб къайчишуб гъакъиллъи

¹Босанлъоди Исади эншувулгу муридахъи:
— Сев бурт^Іа гъек^Іашув вук^Іодду гъегешуб мал-мулкиллъи т^Іалаб иду вотаб къайчи.
Гъегешди эншуб мал-мулк бич^Іораллогъоддуло анлъидду, ²вали лъльерхолодду гъит^Іондду:
«Гъоноб дуб гъакъиллъи дибо анлъирси шубсуб хабар эбгъи? Гъинже мен хъвардду иччо дихо гъило бигъгъоблъило гъилакку буломлъило сиягъ. Лек^Іу денни мен гъеб гъулухъила воддоса», — гъодду. ³Къайчиши эншдигу энщухъигу гъит^Іондду: «Денни идя ибгъи? Гъинже гъошди ден гъалт^Іилч^Іукку бат^Іагьирадо. Хуру гъалт^Іи идуло дибо бегъелося, хохолхъо вулиннуло суполидя. ⁴Агъа, иду буккудя дан ц^Іинно дибо. Гъошди гъервади вукъиб ригъи, севулолуди ден эннубгу кертиди вучиня күц идя денни», — гъодду.

⁵Хважайншур гъила нальилогусол адам бат^Іа — бат^Іа энщхогу валидду гъошди. Леседува валибшхъи рац^Іц^Іинду эргъгъасигъи дула хважайншур нальигъодду. ⁶Зайтун лъльурлълъолъи бешенугу расонгъодду жаваб иччиб ригъи, рихидду гъегешхо рехекъудра

иччиiddu гыила налъи хъвариб кагъар: «Хехи вукІо гьогъулодду, щИдасан хъвардо инш-дцІолгульоgъо рикІодду». ⁷Севлогъибшхъи-лольоди рацІцІин, менни эбгъигъо иччиiddu буккудя див хважайншуй гъодду. Гъошди бешенугу къали къирлъльигъодду гъитІом ригъи, гъошхъило гъитІондду: «Го, гъонор кагъарло гъеради рихо, щИдасан хъвардо бейкъицІолгульоgъо бикІодду».

⁸ Оншило хважайншди воццихъидольоди къайчи вукІо сигъирдохъальоgъо игъидду. Гъелдужа дуняллъли гъакъу къачІамадосол адам живулгасол адамчІу вокъу вугъол-гу сигъирол вокІудо, ахиратиллъли гъакъу къачІамадосоллуччІу.

⁹ Гъеллалъиду гъитІомадо денни бисси-хъи: дуняллъли гъакъула хачаниб ригъ-гъзи-буцІирло иччиiddu вохо биссиidi гъо-ру гъомологъадул, ризгъги-буцІир тигу воккуб ригъи абадияр гъакъуди биссилгу гъгъабулол иду.

¹⁰ МичІиллъу бужуду лъидя гьеkІашло, бе-чІухаллъуло бужур иду лъидя. МичІиллъу гыилла-макру игъибшди, бечІухаллъуло ре-кІкІи идя. ¹¹Дуняллъли гъакъула хъантІудду бадигъиb буцІир бужоллу лъидося биссиilo, абадияb гъакъулъли гыцІцІигугъиb буртІа-льир лъедигъи бужоля? ¹² ГъекІуб данлъий

бужур ссубул биссихо, биссибуло лъедигъи иччида?

¹³ Севгулошубо бегъелося чегу хважайншуй лагъильир иду. Севгъиб гьегешуво рихиня, севлогъиб – гылудя. Ялъибор севгъибшуй рокЮ рерцЦомдохъиба лагъильир идя, севлогъибшуй гыла-гыккукугы игъидду бедя. Гъелду, биссиболо бажаруннося Гыласищуюло дуняллъи буцЦиройло соругу лагъильир иду.

Исади фарисеёл рейду жаболъир

¹⁴ БуцЦир-ризгъги ххерол фарисеёл, Иса-хъило анччидду, вольильоди гьегешла.

¹⁵ Исадильоди гытЮн гьегелухъи:

– Биссил адамди валибадулъо вагаболло, Гыласищуро цИННО биссирул рокЮл. Адам-Чу седу гылагъгонси дан, ГыласищЧу седу къабигъи бикЧудя. ¹⁶ Ягъияло бехъололо бикЮ динлълъи къанун, вокЮ аварегадулло. Гьев вугъьодду рехуду босомадо Гыласищуб Паччагылъиролъи гъакъиллъи Рергъанолъли хабар. Жив-живши талаб игъира-до гъелди ворчЧунну. ¹⁷ Амма къанунулъти себ гъарпи буккудугъга, дунъялло решноло тЧауннидду болиня.

¹⁸ ЕшкЧало йилъльдду, сейло ешкЧа йичом-гъибгъга гьеkЧа, энщуйту йикЮб ешкЧалЧу

сследу мунагъилкыи вуккудя. Гъеб мунагъило зинальо багудя. КунтIуди йильъольтиб ешкIа йичом гъекIало зиналчан вукIудя.

Исади босомадо сев буртIа гъекIашубло Лазарибло гъакъиллъли

¹⁹ – Сев буртIа гъекIа вукIодду. Гъегешди гъила болор бикIодду дарай-зарбал. Зубульъли гъегешди уцIумадо бикIодду буртIа икон-цIадир. ²⁰ Ибгу черхилла тиртилоллогуси Лазаргъоддуси сев хохолло вукIодду гъегешуб кавдолъльи кIоллола. ²¹ БуртIа гъекIашуб бекку-бехуб мугьу-цIон гъгъошдосуболо вукIудя вукIодду гъегев гъегелью. Гъилоданльи, гъеллидду ёгъгъодду, ходадило ламмя рикIодду гъегешур тиртилади рицIиб гъаргъуна.

²² ВучIодду гъев пагъгъир, малайкади гъев Ирбагын аварегишуво лъльерди вухидду вулондду. ВучIодду гъедев буртIа гъекIало. Гъев шудила вукIолдду. ²³ Жужагъа азабакъигужа, лебцIолъи гъаркIобиллоду гъарчIом ригъи, буртIа гъекIашуво лелоллаку Ирбагын аварегило Лазарло сору гъагъодду.

²⁴ Къорилььоди буртIа гъекIашди: «Во, ищив Има, Ирбагын! Гургъуниб реху мен дило! Гъор цIальльи вожаржа ден, диг мицIи битоннульолло, вольльелто Лазар содо лъенлъльи цIекIало бусудду».

²⁵ Ирбагын аварегишдильоди гытІон: «Я, див вошо, менни рокІолло бигъгъольо: дуняллъли гъакъула дуй ибгу шубгъибгъгъа гъгъоши, Лазарийгъодду гытІомор, ибгу тІулугъибгъгъа гъгъоши. Гынже Лазар – рагъатилла, мен – азабукы. ²⁶ Гъов духо экыигъи волълъелта, ильтичіу боку бечІуха кІкІвол-жа булълъидду. Гъеллалъидду, гъорукку гъева волинну гыилубулай микъило ссу во гъерукку гъова vogъгъидуло бажарунносса», – гъодду.

²⁷ Гынжелло ходидду гъедев гъекІашди: «Гъелдулъибор, див Има, менни Лазар волълъелто див имур гъакъуди. ²⁸ Гъеделъльу и див 5 воцци. Гъеделухъи цІудурол вокІобулгъодду гытІинну волълъелто. Ссудигуле-гъедевул-ло vogъгъидя гъонор азабалъли гъакъуди».

²⁹ Ирбагынди гытІондду: «Гъеделуй Мусало севуллоло аварегадулло и, гъелуди гытІомадосилхъи анчибулдо», – гъодду.

³⁰ Гъедев буртІа гъекІашди гытІондду: «Я, див Има Ирбагын, анчидосся гъедевул! Ам-ма севлъиболо вучІоб гъекІа дунялло гъило вушод вугъгъобор-кантІуня, Гыласишило вашидя».

³¹ «Мусалоло севулло аварегадалоло анч-чидосял гъевул, вучІоблъку вучІибшлоло бужудося, – гъодду лъоди Ирбагын аваре-гишди гытІон.

17 мияр

Исаарул сер-серул агъгълодул

¹ Исади энщувулгу муридахъи гъит҃он-
лъоди:

— Мунагыиллъли гъекІа вукколя дан
бульльичІигу беккудося, амма речІухагъиб
балагъило азабло гъегеб бихид вугъъоб гъе-
кІашуй. ²Дило бужудяллучІу вокъукку севгуло
мочІигаси пулан мунагыиллъли вукколъи-
рочІу, галла иходолъли гъинцІоло башандду
рельолъли лъибдир шуб бикІудя.

³ Воре реху, биссилгү гъелчІукку цІенно.
Воццуди дуй тІу игъибор, гъит҃ом гъегешхъи
Чилольоғъо игъидду. Гъегешур рокІо тІулъи-
бор, гъилакку вулълиб. ⁴Збула гъокъуцІугу
тІуло игъидду, збула гъокъуцІугу духъи гъи-
т҃омор «рокІо тІулъи игъибхъи» — гъодду, мен
гъегешила гъилакку вулълиб.

⁵ Гъеб ригы муридади Гъилагъъонси Иса-
хъи гъит҃ондду:

— Иширул рокІобалъли бужур цІикІкІу-
нольо, — гъодду.

⁶ Гъилагъъонси Исади гъит҃ондду:

— Биссирул рокІоличІу гъину сер горчи-
цаллъли гагагъъасильиболло бужурлогу,
гъиндир инжирулъли решухъи гъит҃омор,
гъикъималъликуло рущидду, рельолъли

рокыиллъту ригъибгъодду, гъегелдди биссиб амру т҃убаноля бикІо.

⁷ Бето реху биссив севгъибшув сев лагъигъо идду. Гъигив вокъирло вукІодду, вагъидду хурукку яльибор решлъликку вугъгъоб ригы, гъитІиняле хважайншиди золо-золо гъогъгу вукІоб икуннугъодду? ⁸ Йохъ, хвашииншиди себло гъитІиня: гъадуригы энщуй элло-Цалодду жив икондду вулътило энщуй гъулухъило игъогъо, рехуду менгуло икомгъодду. ⁹ Гъеб амру т҃убаннолъирохъи лагъишуй баркала иччидаляе? ¹⁰ Гъелдугу идя биссицило: биссий амру игъибгъгъаси т҃убаннолдду рехуду гъитІиня ишил и халло субул лагъол, ишилогу гъитІомсугу т҃обаннолъису ишидигъодду.

*Исади ворцІомира до баrasалди рукъудоси
гъоцІогу гъекІа*

¹¹ СамариялчІуло ГалилеялчІуло рокъуси дазу риччиду, Иерусалимлоххардду вулинно вукІодду Иса.

¹² Сер гъонлъльи вохъорсиллъу, Исаово бади вуккудду гъила барасалогуси гъоцІогу гъекІа. Гъудугъонло вогъидду,¹³ гъегелуди къордду валидду:

— Микъимольида Иса! Гургунниб ишило, — гъодду.

¹⁴ Гъегевул гъагъгъоб ригьи Исади гъитІондду:

— Волъльомул, волондду кашишаво гъагъгъольо биссилгу ворцІцІомлъир-ворцІомлъисур, — гъодду.

Гъельукку волинногужа гъегелубул черххил берцІцІомлъидду тІурукъурчІукку. ¹⁵ ГъигилучІу вокъукку сеши, живгу сагъильиб цІинниб ригьи, вушо вохудвалодду, къордду Гъиласищуй рецци игьидду. ¹⁶ Онцило, ИсачІу седу вукку кІоликъулодду, гъегешуй баркала иччиiddu. Живгуло гъигив Самариялаккуси вукІодду. ¹⁷ Исади гъигишихъи гъитІондду:

— Биссил гъоцІолголосуде сагъолльи? Севулло гъочІолгу ивалди реху волон? ¹⁸ Гъонов гъекІув гъекІашубосугу дир онцилаккуси севгуло гъекІашубо рокІолло бигъгъосуде реху Гъиласищуй шукру иду?

¹⁹ Онцило гъегещхъильоди гъитІон:

— ВучІчи вулом, дубгу бужур — иманудибу мен хоссар игьи, — гъодду.

Гъиласищуб Паччагыильир иннагъи бикІудя?

²⁰ Онци фарисеёлуди иннагъигъо бикІудя Гъиласищуб Паччагыильир? — гъодду рацц-Цим ригьи, Исади гъитІондду:

— Гъиласищуб Паччагыильир адамибо гъагъгъочІигу бигъгъидя. ²¹ Севгулошууди гъитІинося

гъеб я гъонолъльу, ялъибор гъундолъугъодду.
Гъиласищуб Паччагылъир биссичІу гъинубу.

²² Исади гытІонльоди энщувулгу муридахъи:
— Бигъгъидя биссило гыило себ заман Адам-
лъльи МочІи биссичІу сорусси сер збулъи-
болло гъагъиду гъилуб. Амма биссиво гьев
гъагъидося. ²³ Биссихъи гъегев гъору — гъу-
дугъодду гытІиня. Анччидосувул, тІаросубул
гъегев кусду. ²⁴ Решнолъльи себ рагъалакку
себло рагъалло паркъунниду булиноси пири-
гагу вукІудя Адамлъльи МочІи, гьев вугъгъоб
зубу. ²⁵ Амма леседува гъегешуро бигъол аза-
бол гъагъидя во гъоб умматилди гъегешило
инкарло идя.

²⁶ Адамлъльи МочІишуб заманаллало бу-
лъльидя НуҳІи аварегишиб заманалла бу-
лъльибгаси дан. ²⁷ НуҳІи авареги эншубгу
гамуло гыило вохиннилагъгъаси, адам ико-
мадо-ЦІладирадоло, ешибол ёчомадоло, кун-
тІобай иччирадоло вокІо. Онцило, тІинни
тІупанноду, ибулгу гъванкъунни.

²⁸ Гъелдугу бикІо ЛутІи аварегишиб зама-
наллало. ЛутІи авареги Содом гъонлъльик-
ку рейди вулълилогъгъаси адам икомадо,
ЦІладирадо, бихи-бахолъирадо, бекъирадо,
минал игъирадо вокІо. ²⁹ Онцило решнолакку
рикоб цІаллълило, чIабатIулълило цІцІало
гыило релъльидду, ибулгу вочІо. ³⁰ Гъелдугу

бикIудя Адамлъльи МочIи загырлъиб ригъило.

³¹ Гъер зубу гъитIом ломласи гъекIа, эншуб къай-цIалчIу вохуду, гъогъгъоло решкIинносубгъодду, хурди вуломло ишу беккубчIу вохуду вохудва вушодду вугъгъидосубгъодду.
³² ЛутIий ешкIалла булъльиб рокIолла бигъолью. ³³ Эншубгу умуру цIеннугъодду вулъльибгъиб, гъелчIукку магърумдя, барашихъинчIигу умурулчIукку магърумду разильибши, гъеб хоссар идя. ³⁴ Денни гъитIомадо биссихъи: гъидир рельо, чIелгу себ бешеналъибор, севгъиб вучондду вулиня, севлогъиб воккудя.
³⁵ ЧIелгу ихоласалъли сейгъиб йилиния, сейлогъиб еккудя.

³⁶⁻³⁷ Муридади рацIинлъоди Исахъи:

— Я, МиярекIа! Инугъи бикIудя гъеб? — гъодду. Исадильоди гъитIон:
— Жаназалогусилди цIуммил якIаруня, — гъодду.

18 мияр

СерешкIаллъило къадищубло гъакъиллъли мисал

¹ Онцило Исади эншувулгу муридай, мисал бичондду, ГъиласишичIу ходу буккудялъиролъило, хул бичIиду лъидосялъиролъило гъакъиллъли хабар босомадо.

²— Сер пулан гъонлъльи вукІодду Гъила-сиичІуккуло сирисуб, адамчІуккуло сulo-
losуб къади. ³Гъигиргу гъонлъльи йикІод-
ду сей серешкІало. Зубулъльи йигъгъодду
къадишчІу ходир йикІодду гъегей жий сев
пулан даъбадулашчІукку хоссар иғъогъодду.
⁴Ама къади шубгу заманалди разильичІигу
вукІодду. Ахирло сер зубу гъегешди пикру
игъирадо: «Я ГъиласищчІуккуло сирдосу
ден, я адамчІуккуло сулолидосу. ⁵Амма гъи-
дий серешкІалди дий рагъати бетарсужа,
денни гъидиллъльи гъулухъи тІубаннолъир
гъулай, ссудигуло, лекІу юлъльичІигу гъоя
хъвадунидду, дир мияр сороля гъегелди», —
гъодду.

⁶— Гъагъгъорле биссибо, Гъиласи вагудося
къадишубцин бижумадоси пикру? — гъодду-
льоди Исади гъитІон гъегелухъи. — ⁷ГъечІогъ-
гъидоло лъалло вогъичІигу, эншуб цІобилло
хъуллогу, энничІу ходирсол, дуа иғьирсол,
эншувулгу гыла вочІабул лагъил Гъиласищ-
дило ценносяле? Гъелуб муради тІубанноллу
вохуккудяле реху Гъельев? ⁸Ден биссихъи
гъитІомадо: «Гъельещи хехи цення гьевул.
Амма вугъгъоб ригъи Адамлъльи МочИишубо
дунялла иманно бужурло биссинялехъе?» —
гъодду.

**Налукол бакIарунняшубло фарисейшубло
гъакъиллъли мисал**

⁹Онцило Исади, мисал бичондду, босомадо живолгу валибадулъоло вогъидду, севуло гъакъирол игъирадосол сев-севул адамлъльи гъакъиллъли хабар.

¹⁰ — Гъиласищей дуаллъий Мукъадасаб Гъакъуди кабдду чIегу гъекIа — налукол бакIарунняло фарисейло.

¹¹ Фарисейши, эншубгу мисалла зудило вугъидду, рокIорчIукку дуа игъидду: «Во, див Гъиласи! Реци дуй, ден севулолухъива авлъльин, ай хъамя, хъурдя, тIулилиша, зиналчан сужа гъатта гъонов налукол бакIарунняшхъивало авлъльин сужа. ¹² Гъокъулла чIеңIугу денни кIолло риччиdo, дий гъгъошиб хайирулакку садагъгъуй гъоңIоддоб камарло иччиdo», — гъодду. ¹³ Налукол бакIаруннягъодду гъитIомор, гъуду лелоллагъгон вугъидду вукIодду, решноло гъарчIинуцин ламусльидду. Амма, чIинни эншубгу лабурлодду, гъегешди гъитIомадо бикIодду: «Во, див Гъиласи! Гургъунниб мунағъади вуңIиb дило!» — гъодду. ¹⁴ Денни гъитIомадо биссихъи: фарисейшубо бади вучомор, гъев налукол бакIаруння гъекIа ГъиласишчIу седу вугъугу ворцIомлъидду ишва вугъгъо. Эншдигу живгу лекIу иду

вулъльиб гьогъологъонло лъидя, амма эншдигу живгу логва игъибгъиб, Гыласишиди лекIуло идя.

Исаҳо вочондду мочIил вогъгъорадо

¹⁵ Вочон чIантIол мочIилло сорудду, илайма ригъгида рикIодду Исаҳо, мочIиллула рела рухогъодду, ходидду. Муридабо гъеб гъагъобор, гъегелуди мочIил Исаово лълъерди элтося вокIодду. ¹⁶ Амма Исади, вали мочIилло лълъердидду, муридахъи гытIондду:

— Вольльелто мочIил диво лълъерди вогъгъиду, идоссуб гъелуй квалквал. Гьевулгасайжа Гыласищуб Паччагылъир гъгъошибду!¹⁷ ГыцIцIигуло гытIомадо денни биссихъи: Гыласищуб Паччагылъир мочIилудигагу гъгъабул игъисубшуй гъелди микъи ссу, — гъодду.

Гыласищуб Паччагылъирло, инсанщуб буртIалъирло

¹⁸ Сев вочIуха гъакимшиди Исаҳи рацIциндуду:

— Во, лекIу-чончи Микъимольида, денни эбиду буккудя абадияр гъакъулълы камар гъгъошибду руккубор, — гъодду.

¹⁹ Исади гытIондду гъегешхъи:

— Эбду менни дило «лекІу – чончигъодду» гъитІинно? Севгуло лекІу-чончи ссу, Гыласи воккулагъгъаси. ²⁰ Дубо цІинносуле Гыласи-щубул амродул: «Зина идосуб, гъекІа жабдосуб, бекъашидосуб, шогулай анччиблъир идосуб, дургу илаймаллъти адаб-хатирло цІенно».

²¹ Гъакимшдилъоди гъитІон:

— Гъебул ибулгу амродул денни олохъан ригъилаккугу цІенниду и, — гъодду.

²² Исади гъитІомадо:

— Дуб себ бигъгъункъильир и. Дуб ибгъиб-гъгъаси ризгъги-буцІцир баходдду, миски-мадай садагъгъуй ичко, гъелхъи дуй решнола гъгъошдя бечІуха хъазина. Онцило дихо вугъгъоб, дичІу сору вольлъиду, — гъодду.

²³ Гъеб анлъиб ригъи, гъедев гъекІа золо къинтІильидду. Гъегев золо буртІа гъекІа вукІодду. ²⁴ Гъегешхъило гъарчІондду, Исади гъитІомадо:

— БуртІа гъекІашуй Гыласищуб Паччагы-лъироло кабду оғь, реччинлъир! ²⁵ Гъварануй бежунолъти кІоллолакку бульлъиду бигъа, буртІа гъекІашуй Гыласищуб Паччагылъи-роло ворчІуннулчІу, — гъодду.

²⁶ Гъегешхъи анччиидду вокІобулуди Исай суал иччиидду:

— Гъелду бисомор, хоссарду бегъеля гъекІа имгъи реху? — гъодду.

²⁷ Гъегешди жаваб иччирадо:

— Инсаншубо билдося данно Гыласищубо билдя, — гъодду.

²⁸ Петершдильоди гытIon:

— Гъагъидоле, ишибгу ибгъиблу бетадду, ишил дучIу вохуду волъльи, — лъогъодду.

²⁹ Исадильоди гытIon гъегелухъи:

— ГыцIигу гытIonмадо денни биссихъи: Гыласищуб ПаччагъильирохъичIало гъакъуло, илаймало, воццул-ециболло, хъизан Паччагъильир — мочIилло щарду вотаб севгуло гъекIа воккудося³⁰ гъелхъи гъоноб заманалла бечIуха шапаат гъгъошибIигуло во ахиратиллъти гъакъула абадияб умуру насиблъичIигуло.

Азаб-акъубаллъти гъакъиллъти

³¹ Вали лъльерхо эншувгу гьоцIолъльи чегуло муридилодду, Исади гытIonлъоди гъегелухъи:

— Гъонолло илъльил гъинже волино Иерусалимло. Адамлъли МочIишуб гъакъиллъти Гыласищди аварегадахъи седугу цИннолду бикIоб гъукму тIубання гъелъль. ³² Гъегев себло халгъгъиллъти адамиё коди иччиля, гъегелуди гъегев, гъакъир — инжит игъидя, гыло тудя, ³³ чИнни-кIкIвабду, онщило жабдя,

во лъобгу зубулакку вучІобльуку вучІчи-
дя, — гъодду.

³⁴ Амма гъегелубо себгуло бичІунису-
лъоди. Гъебул рошолилъли маъна бихиду
гъегелубо бажаруннисульоди. Иллъли гъа-
къиллъли босомадоболо цІиннисульоди
гъегелубо.

*Иерихонло вохъорси ригъи Исади сев ботІи
гъекІа кванор иғырадо*

³⁵ Иерихон шагъаруло вохъорси ригъи, ми-
къильлъли гъекъоро гъогъгуло вукІодду, са-
дагъгъа ходир сев ботІи гъекІа вусондду.

³⁶ Лълерхакку вугъолгу адам волинноло
анлъидду, ботІишди рацІцІиндду иблъогъо
булълидду. ³⁷ Гъегешхъи босондду Назаре-
тиллъли Исагъо вугъольлъодду.

³⁸ — Я, Давдив вошо Иса! Мен дило гургъу-
ниб! — гъодду къорилъоди ботІишди.

³⁹ Седу — седу вогъгъолъосол адамибо
гъилудду бикІодду ботІи анччолдду вугъол-
лу. Амма гъегешди зологу лъочІу къордду
гъитІондду:

— Я, Давдив вошо! Гургъунниб мен дило, —
гъодду.

⁴⁰ Гъигильуло лъалхъунидду, Исади амру
игъидду гъингив эншхо лъльерхо вучонгъодду.

⁴¹ Исади рацІцІиндду ботІишхъи:

— Денни эб идугъи дуй къорокъодду? Гъедешди гъитІондду:

— Я, МиярекІа, гъаркІобай цІидасан миса гъагъгъиду гъилудду, — гъодду.

⁴² Исади гъитІондду гъегешхъи:

— ГъарчІом гъинже, дуб бужур — имануди мен хоссар игъи, — лъогъодду.

⁴³ Гъигильу ботІи кванорлолъидду, Гъиласищуй реццило игъиргужа, ИсачІу сору во-лъльиду. Гъагъгъо гъигильу булъльиблодду, Гъиласищуй рецци игъиду чирдду ибулгу адамло.

19 мияр

Иса Закайхо цІелъирохъи вуломадо

¹ Иерихон шагъаручІу гъинукку вулинно вукІодду Иса. ² Шагъарула налукол бакІарун-нялав миярльо вукІодду, Закайдду эншило цІцерлогуси, сев буртІа гъекІа.

³ Гъегешуб гъира бикІодду Иса эмгаболо цІинну, гъев гъагъгъиду, амма живгу лагу-къило вукІодду, адамчІу вохувакку Иса гъе-гешуво гъагъгъор вукІочИигу. ⁴ Закай, тіардду седило вулондду, сер микъиласи инжирулъ-ли решуло вохондду: гъегельукку вулинну вуккудя вукІодду Иса. ⁵ Решуки вохъоб ри-гъи, Исади, гъилоло гъалчІондду, Закайхъи гъитІонлъоди:

— Закай, хеххи ишва вулом, жельал ден духо
целъирохъи решкІинну вуккудя, — гъодду.

⁶Хеххи решкІон решуллакку гыкыулодду,
ишу рергъанула гыило вухидду Иса Закайши-
ди. ⁷Гъагъгъо гыгиблодду, вохъидусол адам
гъулгъушодду, мунағъади вуцІиб гьеқІашхо
ишвалъогъо Иса кабдидду.

⁸ВучІидду Закайши гытІонльоди Гыи-
лагъгъонси Исахъи:

— Я, МиярекІа: денни гьорсати диг буртІа-
лъиролъли ахъал мискимадай иччида во,
денни гуккуниб гьеқІа вусомор, богъгъогу
микъи гьешуйло лекІу иччида, — гъодду.

⁹Исади гъеб ригъи гытІондду:

— Жельал гьор гъакъуло хоссарлъир ри-
гъгъо, эбдугулосу, гъовло Ирбагинив во-
шожа. ¹⁰ВотІувулучІу вохуду гъевул восон-
нуло хоссаридуложа Адамлъли МочІи ву-
гъодду.

Мисидилълыи сомиллълыи гъакъиллълыи мисал

¹¹Эншилогу анччиддусол адамий Исади
себоло мисалльоди бичон. Живгу Иеруса-
лимло вохъорадоло во гъегевул Гыласищуб
Паччагъильир беркъагу бехъиду буккудялъи-
роло бужуддуло вокІоролалъидду, ¹²гъошди
босомадо:

— Щеролълъи тухумолълъи сев пулан гъекІа вулонддугъоди Римлълъи Императоршхо, ханлъо вукІольгъойдду ходидду, онцило, вохудвало вушодду, эншубгу халгъгъиллълъи ханлъо вулъльиду.¹³ Эншувгу гъоцІогуло лагъило валидду, жив вугъгъилагъаси энщуй хайирой гъалтІуннолъогъодду, жив-жившухо мисидиллъли себ-себ сом иччибу. ¹⁴ Амма энщубгу улкаллъльол адамиво гъегев гъилудося вукІодду. ГъегешчІу вохудугу муридол волълъелтадду гъегелуди гъенев гъекІа ханлъо вукІодду живол рази сугъодду. ¹⁵ Гъедеб улкалла ханлъирло гъгъошидду вохудва ишва вушоб ригъи, гъегешди амру игъидду эншдигу мисиди иччибул лагъил валогъодду, лъеди эбигъгъа хайир энщуй гъелчІугу игъидиболо рацІцІинну.

¹⁶ Леседуваси ишукІудяшди вугъгъодду гъитІондду: «Хважайн, дуб себ сомуди гъоцІогу игъи», — лъогъодду. ¹⁷ «МичІи бужурой дичІу седу менни речІуха рерцІомлъир гъагъгъолъи, див шув лагъи. ГъоцІогу гъонлълъи наиблъо вотара до денни мен», — гъодду гъитІондду ханшди.

¹⁸ Вугъгъодду челдобшди гъитІондду: «Я, див хважайн, дуб себ мисидилди иншдугу игъи», — лъогъодду. ¹⁹ Гъешлоло ханшди

гъитІондду: «Менно вотарадо иншдугу гъонлъльи наиблъо», – гъодду.

²⁰ Вугъгъодду лъобдобшди гъитІондду: «Я, див хважайн, гъонолло дуб мисиди. Жебуни явлухъулъилодду, цІенниду бикІо ден гъебеб. ²¹ Меннигу бикІолъисубльукку бихида, меннигу бекьисуб рокудя, къварунниб гъекІажа мендду, денни сирдду гъалтІунолъису», – гъодду. ²² Хважайншиди гъитІондду гъегешхъи: «Гъай, сигъир лагъи! Денни дуй тамигбы идя гъенебул менни гъитІомул рошолихъичІало. Ден деннигу бикІолъисубльукку бихида, деннигу бекьисуб рокудя къварунниб гъекІа вукІор цІиня бикІодду реху дубо. ²³ Эбдуди менни гъило хайирлъиду мисиди гъалтІуннолъису-вохудва ден вушидобльий биссинну?» – гъодду гъитІондду ханшиди гъегешхъи. ²⁴ Лълъерусахъилольоди гъитІон ханшиди, гъигишчІуккуло бихиду, гъигиб мисиди гъоцІогу мисидилогусишихо иччогъодду.

²⁵ Гъегелуди гъитІонлъоди гъегешхъи: «Я, хважайн, гъедешчІу гъокъолло гъоцІогу мисиди иссule», – гъодду. ²⁶ «Денни биссихъи гъитІомадо: ибшхо гъило бигъгъидя во субшчІукку иblo-субло булълъидя. ²⁷ Ден ханльо вукІуду гъилусубул гъундовул дивул тушманадул, вочон диво седилодду, чІчІабо», – гъодду гъило амруло игъидду гъегешди.

²⁸ Босон мисалуй гъигиб хабарлодду, Иса Иерусалимлоххардду вуломадо.

Иса Иерусалим шагваруло вугъгъорадо

²⁹ Зайтунлъльи билочIу лълъерусол Бетфагияллоло Бетанияллоло вохъорси ригьи, Чегу муридило лълъерди валидду, Исади гъегелухъи гъитIондду:

³⁰ — Гъинидир ильлъичIу седуси гъонлъльи воломул биссил. Гъонлъльи кабибсати, себ мисалла бошандду бисиня, онщигуло гъекIа гъила вукIосуб, бечIуха токIищи. Гъегеб байчодду, гъоба бичондду вогъгъобул. ³¹ Эбиду гъеб байчорадогъодду рацIцимадоси гъекIа вуккубор, МиярекIашуй къорокъоддугъодду гъитIом. ³² Вольлъелтадду воломуллубо, Исади гъитIонохъибаси, бечIуха токIищи бисондду. ³³ Гъегеб байчорадо гъагъгъоб ригьи, миярельтулуди рацIциндду гъоб эбидугъигъо байчорадодду. ³⁴ — МиярекIашуй гъажати, — гъодду жаваб игъидду гъолуди.

³⁵ Бичондду бигъгъоб гъигиб токIишулъльи мигъулуло щарди эннубулгу ролалоллоду, Иса гъегелуди токIишула гъила вукIодду. ³⁶ Гъев вулинноси микъило, эннубгу ролал абхоралло бикIодду адамди. ³⁷ Зайтунолъльи билолакку гъогъгъоло решкIиня мисалло вохъоб ригьи, сору вукIобгъибгъяси муридишди воргъанд-

ду во къордду рецци игъидду Гыласищей-гье-
гешди эннубогу гъагъольибул мұжизата-
хъи. ³⁸Гъегелуди турки къордирадо бикІодду:

— МиярекІашди волълъелтадду вугъгъоб
Паччагьишила барка бикІодо! Решнобала
рокъир бикІодо! Гыласи МиярекІашүй рец-
ци! — гъодду.

³⁹ Вокъукку вачІиду сев — севул фарисе-
ёлуди гытІомадо Исаҳы:

— Во, Микъимолъидя! Вогъольо дувулгу
муридол къорддиркку! — гъодду.

⁴⁰ Исади гъегелуй жаваб иччиiddu:

— Денни гытІомадо биссихъи: гъегевул
анччибор, мижодади къордя лъорчІодул.

Исади Иерусалимхъи могъгъо иғыирадо

⁴¹ Иерусалим гъагъидя мисалло вохъоб
ригъи, Иса вокІулирадо. Шагъарухъи могъ-
гъо игъидду гъегешди гытІомадо:

⁴² — Жельаллъиболло дубо қиння би-
кІобдур дубгу саламатильирий эби къоро-
къидябolo!

Гъунжергу дубул гъаркІобай гъеб гъагъид-
ду реси ссу.

⁴³ Дуло зубу ригъидя,
бечІухол щебилло игъидду,
тушманадади инукку — имало бехъидукку
биччиб.

⁴⁴Онщи рулъльоля дубло
Во дувул адамлълило.
ГъинцЮлла бикЮльиб гъинцЮ
беккудося себгуоллъу.
Иллогулосу, Гъиласиши
Дуй хоссарлъир белъльелтаб
Заман цИннисула дубо!

*Исади базаргамадул
Мукъадасаб Гъакъулакку
рейди вакъирадо*

⁴⁵Онцило, каби Мукъадасаб Гъакъудилод-
ду, Иса дарам-базалласол вачIонну чирдду.
⁴⁶Гъегешди гъегелухъи гъитIондду:

— Ххера Ххучила хъвардду: «Гъонор Дир
гъакъуло цIер рикIудя ккубагъир – динлъльи
гъакъу», – гъодду. Биссидильибор, гъоллъльи
хъачогъар речIо игьидду.

⁴⁷Жир-жир зубу Мукъадасаб Гъакъула
Исади ваъзал игырадо бокIодду. ВочIухол
кашишолло, динлъльи алимадулло во гъа-
ким-каримадулло ургъумадо вокIодду гъегев
тIаунноллу реси рокъидоссулехъенгъодду.
⁴⁸Гъегелубо себгуло иду билdir бикIочIигу,
халгъги ИсачIу бехъиду гъункуннидду во
гъешило анччир бикIороди.

20 мияр *Лъедиди дуй ихтияр иччи?*

¹ Иерусалимлъи Мукъадасаб Гъакъула Исади адамий ваъзал игъирси, Рергъанноль-
лъи хабар босамадоси ригъи, гъегелди вогъ-
гъодду вочIухол кашишолло, динлъи али-
мадулло. ² Гъегелуди гъегешхъи рацIинду:

— Гъоноб гъалтIиллъий дучIу ихтияр иле?
Лъеди дуй гъеб иччи? — гъодду.

³ Исади гъегелухъи гъитIонду:

— Деннило иччида биссий себ суал. Босон:
⁴ лъенлъи каболдду вуххудду адам ворцI-
Цомул иду Ягъияй ихтияр иннукуди гъго-
шидду бикIо: решнолаккуде, адамчIуккуде?

⁵ СонсочIу бокъу хабар булъли гъегелуб: «Решнолаккугъодду гъитIомор, гъегешди
рацIиня, эдоди реху биссил Ягъияло бу-
жусугъодду. ⁶ АдамчIуккугъодду гъитIомор,
ильлъил ибгу халгъгъилди мижодул щард-
ду чIабдя. Ягъия аварегильожа гъегелуди
вагор». ⁷ Инукку гъеб ихтияр бикIодиболо
эннубо цIиносугъодду жава Паччагъильир
блъоди игъи гъегелуди.

⁸ Исади гъегелухъильоди гъитIон:

— Денни биссийло босиннося лъеб ихтия-
рулальидду игъирадоболо гъоноб гъалтIи, —
гъодду.

**ЧичИлалълъи охи ижарапло иччиидду
реташуб гъакъиллъли мисал**

⁹Онцило гъегешди, халгъгъилхоло сордду, мисалло бичондду, себ хабарльоди босан:

— Сев гъекІашди рикІолдду ЧичИлалълъи охи. Онцило, ички охихъамадахо ижараплъи гъигир охиллодду, гъигив гъекІа вулондду рейло беххула заманалди. ¹⁰ЧичИлол рогъгъумгаси ригъи, волълъелтадду гъегешди эншувгу лагъи охихъамадахо энщуй буккудя камар иччогъодду. Гъеделуди, чІиннуло чІинниду, вочІу-вокъугу вохудва волълъелтадду лагъи. ¹¹Волълъелтадду чІеллдобло лагъи, гъегевгъиблло чІинни-кІкІубайдду, инжитило игъидду, вочІугу вохудва вукъидду. ¹²Волълъелтадду гъегешди лъоблъидобло. Гъеделуди, къирало игъидду, рейди шамидду гъегев. ¹³Эблехъенгъо денни идядду рокІолло бигъгъодду охилъи миярекІашубо. «Денни гъелухо волълъелтя дивгу ххера вошо. Гъешублъиболо гъурмати идябу биссиня гъеделуди», — гъодду. ¹⁴Охихъамадул, гъегев вошо гъагъгъобсати, сонсохъи вотІондду: «Гъоновзиле ирсиллъли, желомул гъов жабу, ирсило илълийгу беккуду», — гъодду. ¹⁵Охилакъицку рейдило шаммидду, гъегелуди жабдду вошо. Гъинже хважайнши эби идя

эншдигу воччибул охихъамадай? ¹⁶ Вугъгъидуло вугъгъодду чІЧабди гъегевуллодду, охи севулолухо иччида.

Хабаруло анччибулудильоди гъитІон Гыиласиши гъелчІукку цІенногъодду.

¹⁷ – Гъелдулъибор, – гъоддулъоди рацІ-Цин Исади, гъегелуло гъарчІондду. – Ххера Ххучила хъвариб гъоноб калималлъли маъна эбиболо цІинноле биссибо: «Къенчишиди къеннолъли бикІоллу лъичІигу шамиб гъинцІо, бикІун рокъоллу лъидду». ¹⁸ Гъигиб гъинцІолло вуккубло щущаниду вулиня, буккудду гъигиб гъинцІо гыла баҳобло чІЧурдоля, – гъодду.

¹⁹ Динлъльи алимадаболо во вочІухол кашишаболо гъилудду бикІо, гъигирсатигу вуччидуло вуччиду, Иса гъинни тАмури,amma халгъгъилчІуку сирдду вота. Гъигиб мисал эннуб гъакъиллъли бикІобгъиб бичІунни гъегелубо.

Императорщуй налуки иччиролълы гъакъиллълы

²⁰ Онцило ИсаҷІу бехуду халл биччиду вугъгъон гъегевул во жасусол волълъелта, живолгу гъилакку ворцІомоллъоло вогъидду, Исадрошо терунноллу бегъеллоссаболо гъал гъагъгъиду. Вуччиду сардаршхо кодило

иччиidду, гъегешди Исай тамигьи иду бигъгъум агъиb – хатIа хъалигъиду гъилудду бикIодду гъегелубо.²¹ Гъигивул жасусади рацIиндду Исахъи:

– Я, Микъимолъигъирси, ишибо цIинно дуб рошоло, ваъзало битIи бикIор. Гъаргъгъуной гъалтIи идя амалло су дуб. ЦIинно Гъиласищуб ишкал суб, битIи микъи молъигъирадольирло.²² Босан ишихъи: къанунула рокъидду, ишиди императоршуй налуки иччиidу лъидяле яги лъидоссале? – гъодду.

²³ Гъегелуб гъилла – макруло бичIунидду, Исади гъитIондду:

²⁴ – Гъагъольо дибо себ динар. Лълъеб суратило хъвай-хъвайлогои гъолла?

Гъегелуди гъитIомадо императоршубгъодду.

²⁵ – Гъелдульибор, императоршуб императоршуй ичко, Гъиласищуб Гъиласищуй ичко, – гъоддульоди гъитIон Исади гъегелухъи.

²⁶ Жасусаболо билдисульоди адамчIу седу ИсачIукку рошо бухиду. Гъегешуб жавабоди гъикмат игъидду, анччиidду вогъидду гъегевул.

ВочIобул вачIолъиролъи гъакъилъи

²⁷ Онцило Исахо вогъгъодду, гъгъиямарси зубу вочIобул вачIидялъирола эннуди инкар игъирадосол, садукиял гъоддуси адам. Гъегелуди Исахъи гъитIомадо:

²⁸ — Я, Микъимолъидя! Мусади ильлъий гъагъгъолдду: вохудва мочІилло вотачІигу сев пулан гъекІашув воцци вучІобор, гъегешди, вучІоб воцуй ешкІало йичондду, воццур рекъуб шен рижонну рукудягъодду.

²⁹ ВокІодду гъокъулгу воццул. ЕшкІа йичондду рехуду, мочІил идобльигу, вочІуха воцци вучІодду. ³⁰ Гъегешуй ешкІа йичондду вохудусиши, гъегевло вучІодду. ³¹ Лъоблъидобло вучІодду. Гъигилду, сев-севхъи вочІодду, гъокъугуло воцуй рижи булълъичІигу. ³² Ахирала гъегелуй гьорчІило йичІодду. ³³ Гъасил, гъокъугу воцуй йикІоб ешкІа, гъгъиямарси зубу ригъиб ригъи лъей ешкІагъи йикІудя? — гъодду.

³⁴ Гъелуй жавабуй Исади гъитІонлъоди:

— Дуняллъи гъакъулъъол кунтІолуди ешилло ёчиння, ешил кунтІобайло ёлиння.

³⁵ Амма, гъгъиямарси зубу зуди вогъидду ахиратиллъи мустагъикъльибул адамлъли я гьорчІобил, я кунтІобил вокІудося. ³⁶ Гъегевул лекІу вочІидуло вочІидося — малайколлогужа гъегевул дурусолдя, во вочІоблъукку Гъиласиши вочІолъибул Гъельешувул мочІилжа вокІудя. ³⁷ Ца рикоддулъиболло бекІкІуддугу булълъидося хъараҳъиллъикку энщубо «Ден и Ирбагыинив Гъиласи, Иса-къив Гъиласи, Якъубив Гъиласи!» — гъодду

МиярекІашур лъочІчу анлъильгъодду бо-
самадоси мисалла, Мусадило гъагъольъир-
жа вочІобул вачІидягъиб.³⁸ Гыиласи — гьев
вочІобулув Гыиласи ссу, гьев вошилгуллув
Гыиласи, гьешуй ибулгужа вошилгу.

³⁹ Гъеб ригъи динлъльи алимадачІу вокъук-
ку севселуди гытІомадо:

— Я, Микъимолъида! Золо шуб гытІон
менни, — гъодду.

⁴⁰ ЛекІу севгулощуб кунтІикІалъир бигъ-
гъунссу Исай себгуло суал иччиду.

«Давдив вошо ссу Mасигъи»

⁴¹ Исади гытІонлъоди гъегелухъи:

— Масигъи Давдив вошогъодду экъигъи
гытІомадо?⁴² Туркилилъти Ххера Ххучи-
ла эншдигу Давдиidi гытІомадозиле: «Гы-
ласишиди гытІон див МиярекІашхъи: „Диб
гъанчІилисибла гъогъгу вукІоб,⁴³ денни
дувлут тушманадул дубул чукІобиллогуси
мисалла седу гъогъолла вокІолъилағъга-
си“», — гъодду.⁴⁴ Давдиidi эншдигу гъешило
эншув МиярекІагъодду рулъльирлъибор,
Давдив вошо экъигъи вуккудя гъегев?

«Динлъльи алимадачІукку ценно биссилгу»

⁴⁵ Ибгу халгъгъиллъибо анлъида гъалла
гытІомадо Исади эншувулгу муридахъи:

⁴⁶ — Воре, гъоновул динлъльи алимада-
чIукку ценнидду вокIобул биссил. Гъеге-
лубо гъилудя, гыла беххулол ролалолло
боладду хъвадунну, базаркъватIила халгъ-
гъилди эннуйгу салам иччи, синагогахъи
ибуочIу седугъгон гъогъгу вокIуду во
цIцелъирохъи икон-цIадирсилльу лесе-
дубасол чончол мисол боччи, ⁴⁷ КунтIобил
вочIобул серолильоль ризгъги-буцIир-
ло икондду, адамибо гъагъиду беххулол
дуал игьирадо вокIудя. Гъегеб бигъу игьиб-
гъаси, аssi тамигъило бикIудя гъегелуй, —
гъодду.

21 мияр *СерешкIаллълыи садагъгъулълыи гъакъиллълыи*

¹ Мукъадасаб Гъакъулълыи садагъгъуй ор-
си бикIоля мисалло буртIол адамди бигъугу
орси шамми라도 гъагъодду Исабо. ² Ахъал
кеpekулълыи багъалогуси езилльлыи чIегу
монета шамми라도 сей мискин серешкIало
гъагъодду. ³ Исади гъитIомадо: — ГъицI-
цIигу гъитIомадо денни биссихъи: гъоной
мискин серешкIалди ибуочIу бигъу орси
иччи садагъгъуй, — гъодду. ⁴ Севлолуди сада-
гъгъуй иччи эннубгу буцIир-ризгъги ле-
кIулъидду, гъолдигъодду гъитIомор, энльийгу

гъажатильборло, садагъгъуй иччи энлъльигу бетIербахъиллъли беккудду бикIобгъиб.

*Исади босомадо дунялла
булълии-бикIудяллъли гъакъиллъли*

⁵ Мукъадасаб Гъакъулъли гъакъиллъли севселуди гъитIомадо бикIодду: гъоллъли къенадалъли бокIолдусол гъинцIобалъли багъоллъир гъагъгъидолегъодду, буртIол савгъатадди гъегеб чIугъуннолдуси куцигъодду. Исадильоди гъитIон:

⁶ – Гъоноб биссибо гъагъгъидосигъибгъгъаси, гъинцIолла гъинцIо бекучIигу, кIоликыу баҳобул зубодулло рогъгъидябу, – гъодду.

⁷ – Я, Микъимольидя! Иннагъи гъеб бикIудя? – гъоддульоди гъегелуди рацIин гъегешхъи. – Гъер зубу гъило рехъиролъли аламати босон иший.

⁸ Исадильоди гъитIон:

– Воре севулга къосуннолобу биссилгу! Чомло вукIудяжа жив денгъодду во ахир заман бехъоргъодду гъитIондду вугъгъидя гъекIа. ГъелучIу вохуду биссил волиносубул.

⁹ Рахор-рейхъурло, дунка-гъгъалцIило бигъульиддугъодду анлъибор, гъелчIуккуло сирдосубул биссил. Гъеб седу булълиду буккудя, ахирзаман гъелду беркъя гъило бехъидося.

¹⁰ Онцило гъегешди гъитIонлъоди:

— Себ халгъги себло халгъгъилло, себ ханлъир себло ханлъирло гыло лъибдя.¹¹ Кутакилогу дунял бегъердя, миса — мисалихъи рукъурол баххидя, моко бигъгъидя, балагъол решкИния во решнолакку бечIухол аламаттолло загъирдя.

¹² Гъеб ибгу бульльидулчу сседу, ден сабаблъидду биссиччу вохуду вугъгиня, воччиодуло воччиодду, синагогахъи вочиня, суд букъидя, дунгилахъи шардя, ханибадаччуло наибадаччуло сседу вогъоля. ¹³ Гъеб ригъи реси гъгъошидя биссий, дигъакъиллъти босиннуло, дивул муридол вокЮорой анчиблъир идуло. ¹⁴ Гъелуй жаваб экъилемъен иччиодгъодду сседугу ургъел иду буккудоссялъирола рокЮ бигъольо биссиidi. ¹⁵ Экъигъодду гъитЮомор, биссиво бади вогъиддуло, бади рошо гъитIиннуло ибул бадиссабо бегъелосягаси агъгъулло, пасигъильирло иччиия денни биссий. ¹⁶ Биссий хилиполдя гъатта илаймало, воццуулло, биссивул миярлъльол адамло, ноколлъльолло. Сев-севул биссивул чЧабдуло чЧабдя. ¹⁷ Ден сабаблъидду ибул адамиво биссил рихиня. ¹⁸ Амма биссирул миярдалакку себ лъинно буккудося. ¹⁹ Биссибугү сабруллалъидду биссибулгу шанил хоссаригъо.

²⁰ Игъаллиди бехъи ссорду бичидду Иерусалим гъагъюб ригъи, цIиння биссибо, гъегеб

шагъар чIунтуня заман гыило бехъорадо бикIор. ²¹ Гьеб ригыи вачIинду биладахъи воломулдо Ягъудиялласол адам. ШагъаручIу гъинуссол рейло вачIимулгъодду гытIом, рейласол шагъаруво гъиннигу кабдосубулгъодду гытIом. ²² Эбдулгъигъодду гытIомор, гъегерулжа и къисас бихидял зубодул, гъелла-лъиддужа битIилдя Ххера Ххучала хъвариб-гъибгъя. ²³ Вай, речIуха азаб-къинтIилъир рикIудя реху гъедер зубу гъаннол ешилийло, лабур боххамадосол чIантIол мочIиллогусол илобайло. Золо речIуха балагыи ригъгида гъегер оншило, Гыласищуб сим решкIиня гъегеб халгъгъилло. ²⁴ Хелчамади миярдул ракъибулло вокIудя, ибул улкалихъи асири-лидду воломулло вокIудя. Гыласи цIиносся халгъгъиллъи гъгъувати булълъиб заман бехъологъгъасси, гъегелуди чукIобахъи че-мия Иерусалим.

²⁵ БорцIци – милъирлъи во цIаллилъи аламатол баххидя, оншилогъодду гытIомор, рельодолъилю карачелалъилю кутакилогусси хъуйдди сирдолъибул халгъгъил, зологу воххи-вокъидду вугъгъиня. ²⁶ Дунялло рогъгъолъиосол балагъало гъарчIонду вогъиродило, сирдиродило адам лъайлаку волиння. Эбдулгъигъодду гытIомор, къва-кIунибул решнодул гъаргъашдияжа. ²⁷ Гьеб

ригъи гъагъгъида гъиродола гъила гучилогу во бечIуха гъгъудратилогу вугъгъольъо Адамль-лыи МочIи.²⁸ Гъигибул аламатол загырлъиб ригъи, биссил, зуди вачIчибул во миярло лерцIолдду, решноло гъарчIомул – биссий хоскарлъиржа бигъгъольъо.

Бисси迪 мисалуй рихо инжиролълы реш

²⁹ Бичондду Исади гъегелуй гъонобгаси мисал:

– ГъарчIомул биссил инжирулъли решуло ялъибор серулло решобало.³⁰ Гъигирул решобил хочилъидду гъагъгъоб ригъи, биссибо цInяссуле реху къину гъило ригъольъо рикIор.³¹ Гъелдугу, гъонобул денни босамул аламатол загырлъиб ригъи, биссибо цInня Гъиласищуб Паччагъильир гъило бехъорадо бикIор.

Воре реху биссил лъорлъодду вокIобул

³² – ГъицIигу гъитIомадо денни биссихъи: дунялла гъоноб наслугужа булълидя гъеб-гъибгъга дан.³³ Решнобилло, онщадулло тIаунниболло, дибул рошол бехуда беккудя.³⁴ Воре цIциадидду, пасат хъвадунидду, ма-ишатачIу вохуду волондду, рокIо ришил-ду релълъелтосуб, бужуролагу гъер зубуди биссий гудурбу бикIолля.³⁵ Гъер зубу гъило

ригъгъидяжа гъонор онцила гъиласси иб махлукъатилло. ³⁶ Гъеллалъидду, лъорльодду вокІобул! Иб гъоноб булълъидялчІукку хоссардуло во гъгъиямарси зубу Адамлъльи МочІишчІу седу вогъиду билдурило иннагуло дуа-ходирола вокІобул.

³⁷ Гъерул зубодахъи Мукъадасаб Гъакъула ваъза-насигъат игъиду вугъгъидя вукІодду Иса. Рельо рухиду Зайтунультъли билоло вохудва вушидя вукІодду. ³⁸ Жир-жир зубу охходорогу бигъгъидя бикІодду Мукъадасаб Гъакъуди гъегешло анччиду халгъгъи.

22 мияр

Ягъуда Искариотишиди Исаий хилиплъир игъирадо

¹ Пасха зубугъодду цІерлогуси, ЦІцибиул Панкъилилтъли байрам гъило рехъорадо рикІодду. ² ВочІухол кashiшолло, динлъльи алимадулло ургъумадо вокІодду Иса тІаунноллу санаати лъидосяяболо, амма халгъгъилчІуккуло сирдир вокІодду гъегевул. ³ Гъедев гъоцІолъльи чIегулошув сев, Искариотгъодду лекІуцІерлогусси Ягъудашур рокІорлъибо илбисильоди булълъи. ⁴ Вулон кashiшахоло, Мукъадасаб Гъакъу цІенирсол рагъухъамадавул миярдахолодду, Иса гъелуво коди иччиду, къотІи-къай игъидду гъегешди. ⁵ Гъедевул

воргъандду во гъегешуй орси иччишу къотИи игъидду. Ягъуда гъелла разильидду. ⁶Онцило гъегешди гъалчомадо бикIодду, адам суб мисалла Иса гъегелухо коди иччишу санаатилогуси заман.

Пасхаллъли илло

⁷ Рехъолъоди гыило, цIцибиул панкъол режида во гъгъурбануй Пасхаллъли бура бихъудя зубу. ⁸Исади Ягъиялоло Петершло-ло гъитIондду илъльийгу пасхаллъли боги гъадур игъиду воломулгъодду.

⁹ – Ищиши элло – цIа инубага гъадуриду-гъо дубо гыилудя? – гъоддульоди рацIин гъегелуди Исахъи.

¹⁰ Исадильоди гъитIон гъегелухъи:

– Биссил гъонлъльи кабдиги, бис-сиво бади вуккудя коду лъенлъльи корулого сев гъекIа. Воломул гъигишчIу вохудуло реху, гъигив гъекIа гъинни кабдиги гъакъуди решкIомул биссилло. ¹¹ Онцило гъакъулты миярекIашхъи биссиши гъитIом: «Микъимолъидяшубо цIинну къорокъодду Пасхаллъльи боги икунну живло энщувул муридолло гъогъгу вокIудя гъакъу инугъиболо», – гъодду. ¹² Гъегешди гъагъъоля биссиро, сер речIуха къачIаниб гылакъу. Гъигилъльу гъадуригъо биссиши боги.

¹³ Гъонлъльи вохъоб ригыи, Исади гъитІонохъиба тІубаннолъи гъегелуди гъалтІи. Онщило Пасхаллъли иллоло гъадуригы гъигилъль. ¹⁴ ГъечІогъгъидо богиллъли заман бехъоб ригыи, Иса икунну гъогъгу вукІодду, гъегешчІу лъльерха гъегешув гъоцІолъльи чІегуло муридило вукІодду. ¹⁵ ГъитІонлъоди Исади гъегелухъи:

— Акъуба — азаб деннигу гъехъунну буккудобръли, ден золо ашикъльидду вукІо гъоноб Пасхаллъли илло биссиллогу сору икунну.
¹⁶ Денни биссихъи гъитІомадо: — Гъиласищуб Паччагъильирола пасхаллъли гъочІо рехудуси байрам игъилагъгъаси денни лекІу икунося гъеб, — гъодду.

¹⁷ Онщило гъегешди, чагъироди рицІиб чингилло рихидду, гъило дуало игъидду, гъитІомадо:

— Го, биссичІугу бокъу чІеркъо гъоб. ¹⁸ Денни биссихъи гъитІомадо: Гъиласищуб Паччагъильир решкІинугъгъаси денни лекІу цІцІадоса чІичІилалъли лъльен, — гъодду.

¹⁹ Бихи коди себ гъанноду, игъи гъило дуалодду, бихъондду гъегелухо иччиргужа, Исади гъитІомадо:

— Гъоноб и, биссихъичІало гъгъурман игъиб дигъи черхи. Денно рокІолло вугъгъодду, биссицило игъо гъолддугу.

²⁰ Икондду вугъгъом ригьи, гъидилдугу, рихи коди ццIадя чингиллоду, Исади гъитIонльоди:

— Гъоноб и биссихъичIало тIиннирси дубъин — Цив КъотIи бещалду тIиннирси гъин.
²¹ Амма дичIу сору гъоб иллолло рела тиххи дий хилиплъидя гъекIашдило. ²² Гъекъилу, Адамлъли МочIи энщубгу гъгъадаруло вохъидя, амма гъещуй хилиплъиблъулоло балагы ригъгъидя, — гъодду.

²³ Гъевул сонсохъи вотIомадо: эмилихъенгъо гъегев, лъедилехъенгъо гъегеб идурилхъи, — гъодду.

ГъочIо вочIуха эмигагъиблехъе?

²⁴ Себло булълъидду гъегелучIу бокъу даьба-къец эмигагъиблехъе эннучIу вокъу вочIухалъо вагудягъодду. ²⁵ Исади гъегелухъи гъитIомадо:

— Ханибадади халгъгъилила гъила ханлъир игъидо, адамдило гъегевул шур идял адамльо вагурадо. ²⁶ Амма биссичIу бокъу гъелдду бикIуду лъидося: биссив гъочIо вочIуха гъочIомичIильо вугъиб, ихтияр кодусило севулолуй гъулухъилла вукIоб. ²⁷ Эмигагъи вочIухалъо вагудя: икомадоси гъекIале, яльибор икомадосищуй гъулухъилласиле? Икомадосиссуле? Гъонов гъагъгъорле ден гъонолъу биссий

гъулухъи игырадо. ²⁸ДичIу сору зубу риччибул адамжа биссил. ²⁹Денни биссий ирсиллъльи бетарадо, див Имуди дий ирсиллъи иччиб Паччагыильир. ³⁰Диб Паччагыильирола, биссилло, дичIу сору, икон – цIадир вокIудя во Израиллъли халгъгыиллъли гьоцIолъльи чегуло тухумуй суд букъиду тахилла гьогъгъуло вокIудя.

Менни дичIукку инкар идя

³¹Симон! Симон! Воре реху! Илбисуди ходи биссил куду вольлъелтогъодду, сусукIуди роччииялло роччидоссялло къирлъльол гагибол батIол игыдягагу. ³²Денни дуй дуа игьи мен иманучIугу батIалдусу, колъльичIигу бикIуду, оншило, дихо вохокъудва вушаб ригьи, дувулгу воццул рокIолла восонльо, – гъоддульоди Гылагъгъонси Исади гъитIон.

³³Петершди гьегешхъи гъитIомадо:
– Я, МиярекIа! Ден дучIу сору туснахъади вулиннуло, вучIидуло гъадур, – гъодду.

³⁴Амма Исади гьегешхъи гъитIомадо:
– Денни духъи гъитIомадо, Петер, акк-берлъльи алкуци уэдоблъи, лъобцIугу на-ада биччиия менни, дуво ден цIинносу-гъодду.

Исади гъадуроллъибулгъодду гъитІомадо

³⁵ Исади гъегелухъильоди гъитІон:

— Я орси бикІолдду таргъа бихичІигу, я къай бикІолдду къвачІа рихичІигу, я бершолдду болиду насиоло бохичІигу, биссил денни вольлъелтаб ригъи, себгуло ками бикІоде биссий? — гъодду. БикІоссулъогъодду жавабльоди гъегелуди иччи.

³⁶ Гъошди гъегелухъи гъитІомадо:

— Гъинже, орсильлъи таргъа ибшди гъебло сору бихо, гъелддугу къвачІало рихо. Хелчаму субшди, эншубгу ролалло баходдду, хелчамуло рихо. ³⁷ Денни биссихъи гъитІомадо: «Гъегев такъсирчильо вагуддя», — гъодду Ххерол Ххучала диг гъакъиллъи хъвардду бикІобло тіубання, диг гъакъиллъи бикІобибу гъинже тіубамадожа.

³⁸ — Я, МиярекІа! Гъонолло, чегу хелчаму и гъолъльу, — гъоддульоди гъитІон гъегелуди.

— ГъитІя, — гъоддульоди гъитІон Исади гъелухъи.

*Зайтунлъи билола Исади Гъиласищхъи
ходирадо*

³⁹ Онцило, гъигильукку вучІидду, эншубгу адатила, Иса вуломадо Зайтунлъи билоло, гъегешчІу вохуду муридолло вольлъидду.

⁴⁰ Билоло вохъоб ригыи, Исади гъолухъи гъитІондду:

— Ходир-дуалло вашобул биссилгу къосунноллусу, — гъодду.

⁴¹ Шаммиду гъинцІо бехъидягъгъаси манзилуди батІалъи гъегелучІуккулодду, вукку никобалолодду, дуа иду авжадду Иса. ⁴²⁻⁴⁴ Гъегешди гъитІомадо бикІодду:

— Я, див Има, дуб гъукму бисомор, лелотльо реху дичІукку ричІор. Ама дибо гъилудохъибасуб дубо гъилудохъиба бикІудубето, — гъодду.

⁴⁵ Дуало булъльолдду, муридахо вохъоб ригыи, рокІолилъли къинтІилъироди татуло булъльидду, къихондду восондду Исаво гъегевул. ⁴⁶ Гъегелухъильоди Исади гъитІон:

— Эбдул биссил къихондду? — ВачІчибул зуди во дуа-ходироло вашобул, биссилгу къосунноллусу, — гъодду.

Иса вуччидду вуломадо

⁴⁷ Иса гъигилдду вотІонгужа, гъило бигъу халгъгъильоди бигъо, сседу — сседу гъоцІолъльли чегулошув сев Ягъудагъоддуси гъекІалогу. ИсачІу гаркъи вацІидду лълъердильоди вугъгъо гъегев. ⁴⁸ Исадильоди гъитІон гъегешхъи:

— Ягъуда, гаркъило вацІиддуле менни Адамъльли МочІи тушманадахо иччирадо? — гъодду.

⁴⁹ Гъенелъльу булълирадоси иш гъагъ-
гъоб ригьи, вохъиду вокІовулуди Исаҳъи
гъитІомадо:

— Я, МиярекІа! Хелчамол башидоле? —
гъодду.

⁵⁰ Гъегелув сеши, хъвагъуни хелчамулодду,
вочІуха кашишишув лагъишуб гъанчІил
гъантІикІа букъидду.

⁵¹ — ГъитІя! Бето! — гъодду гъитІондду гъе-
гелухъи Исади во, гъгъоби релалодду, гъидив
лагъишуб гъантІикІа бишихъонлъильоди.

⁵² ЭнцичІугу вохуду вогъгъобул вочІухол ка-
шишахъило, Мукъадасаб Гъакъу ценнирссол
рагъухъамадавул миярдахъило, гъаким-кари-
мадахъило гъитІонлъоди Исади:

— Хелчамадуллогу, цІулиболлогу хъачагъи
вуччиду вогъгъобулгагу вогъгъодду биссил
ден вучинну. ⁵³ Жир-жир зубу вукІудо вукІо
ден биссичІу седу Мукъадасаб Гъакъула,
гъеделъльу биссиди дило рела лерцІолъису.
Амма гъинже биссиб заман бигъгодду, ботІи
гъгъуватилхо гъгъошидду кверщел, — гъодду.

Петершиди ИсацІукку инкар иғыирадо

⁵⁴ Вуччиду вучондду, гъегелуди Иса во-
хъолдду вочІуха кашишишуб мисалло. Во-
ху-вохуда вугъидду, гъолучІу вохуду Петерло
вугъгъолъльо вукІодду. ⁵⁵ Гъеб миналлъльи

азбар рокыиллъльу цІало риколдду, рагъухъамадул гьогъгъу вукІорадо. ГьегелучІу вокъу Петерло вукІодду. ⁵⁶ ЦіачІу лъльерха гьегев гъагъгъоб ригъи, сей лагъилди гьитІонльоди гьинигивло вукІольоғъо ИсачІу сорудду.

⁵⁷ Петершди, наада биччииду, гьитІондду:

— Диво гьев цІинносу, ецци, — гъодду.

⁵⁸ Гьеллакку бигъу заман булончІигу севло гьеқІашдило гьитІонльоди, гьегев гъагъгъола, меннило гьеделув гьеқІа, — гъодду. Петершди, наада биччииду, гьитІомадо:

— Шогул, ноколлъльу, — гъодду.

⁵⁹ Саатигъгъасси заман бокъиди булом ригъи, севло гьеқІашди золо рокІо бигъидду гьитІомадо:

— Гьев гьицІцІигуло гьедешчІу сору вукІоб гьеқІа и, Галилеяллаккусиж, — гъодду.

⁶⁰ Амма Петершди гьитІонльоди:

— Менни босамадоси дан эбгъигъо, ноколлъльу? — гъодду.

Гьигир пара алкуцилъоди уэди. ⁶¹ Гьеб ригъи Гьилагъгъонси Иса ссордду гъарчІонльоди Петершило. Петершубо рокІоллолъоди бигъгъо алкуци онци уэдоблъий, менни дичІукку лъобцІугу инкаргъо идядду Гьилагъгъонси Исади эншхъигу гьитІомул рошибил.

⁶² Рейдило вулъльидду, агы бухидду, Петер вукІулилъоди.

***Иса гылағъғъонси судилчIу сседу
вугъолъирадо***

⁶³ Иса вуччибул адамди гъегев къабигьи-
радо вукIодду, гъегешила жабир бикIодду.

⁶⁴ Рошан ИсачIу гъаркIобахъи ракIоллодду,
мен аварегильибор, лъеди дула жабидиболо
босонгъодду гъитIомадо бикIодду. ⁶⁵ Себул-
лоло бигъол къабигъол, инжитол рошол гъи-
тIондду гъегелуди Исахъи.

⁶⁶ Дунял кванлъигъиб заман бадоллъидду
халгъгъиллъоль гъаким-каримадулло, вочIу-
хол кашишолло, динлъльи алимадулло. Исало
вугъгъодду вучондду суд букъида гъакъуди.

⁶⁷ – Босон, мен, Месигыле? – гъоддулъоди
рацIин Исахъи.

⁶⁸ Гъегешди гъитIонлъоди:

– Денни жаваб иччиболло, дило бужудося.
Денни суал иччибор, биссиди жавабло иччи-
досся. ⁶⁹ Гъинжеллаккусси Адамлъльи МочIи
Гъгъудратилогуси Гъиласищуб гъанчIили-
сибла гъогъгъу вукIудя, – гъодду.

⁷⁰ Ибулодильоди рацIин:

– Гъелдульибор, мен Гъиласищув Вошо-
ле? – гъодду. Исади гъегелухъ гъитIондду:

– Биссиdigу гъитIомадо иссule ден гъев-
гъодду?

⁷¹ Гъегелудильоди гъитIон:

— Севулло анчибадул ильльий эбидугъи. ГъегешчIу кIоллаку богъгъобул рошобил ан-льила ильльибогу, — гъодду.

23 мияр

Иса ПилатишичIу седу зуди вугъолъирадо

¹Гъегевул ибул, Исало вучондду, вачIицИидду Пилатишхо воломадо. ²Гъегелъльу Исало айиб бехъоралло бикIодду эннуб халгъги бадивогъиду гъусумадоло, императоршуй налуки иччидосубгъоддуло, жив Месигьи-Паччагьи-гъоддуло гъитIомадольо гъев вусондду.

³Пилатишиди Исахъи рацIицИиндду:

— Менне реху вуккудя жугъутIав паччагьи? — гъодду. Исади жаваб иччиуду:

— Менни гъитIомадо реху гъелдду, — гъодду.

⁴ВочIухол кашишахъило, халгъилхъило Пилатишидильоиди гъитIон гъонов гъекIашуй тамигти идuri бигъгъум агиб эншубо бисомадоссугъодду. ⁵«Амма гъегелуди гъилакку вочIончIигу гъитIомадо бикIодду гъешди халгъги бергъа-берчаргъо бигъораллодду, ибу Ягъудияллагу, гъатта Галилеялакку бай-бихъунниб гъова вохъилағъаси, эншубулгу молълъил игъирадольо гъев вукIодду. ⁶„Галилея“ — гъодду анльиб ригъи, Пилатишиди рацIицИиндду нагагъ Галилеяллаккусилегъо гъонов гъекIадду. ⁷Иродиб виллятиллаккуси

Иса вукІоб цІинниб ригъи, Пилатишди гье-
гев гъарчІонлъидду, гъигиб ригъи Иеруса-
лимло вугъгъодду вукІоб, Иродишло. ⁸ Иса
гъагъгъобгу ригъи, Ироди золо воргъандду.
Седугу гъилудду бикІодду гъегешуво Иса
гъагъгъиду: бигъол хабардулла реху анлъир
бокІо гъошуб гъакъиллъи. Себ гъикмати
эншуболо гъагъгъолосялехъенду хуулло би-
кІодду Иродиб. ⁹ Бигъол сувалол иччири Иро-
диidi Исаий, амма Исади себгууллъий жаваб
иччириигу. ¹⁰ Гъегелъльзу зудило вогъидду, во-
чІухол кашишадило, динлъли алимададило,
ассильидду, сим бигъгъодду, Исада агъибол
ирадо бокІодду. ¹¹ Иродишило, гъегешувул
рагъухъамададило, Иса масхъаруй вуччири,
инжит-гъакъир игъидду, гъила чІугъунниб
ролалло бололдду, вохудвагу Пилатишко
волълъелтадду. ¹² Седу сонсолъли тушман-
лъирлогу вокІобул Пилатило Иродило, гъигир
зубулакку гъомологъадул вугъгъондду.

¹³ ВочІухол кашишолло, гъакимадулло, се-
вулло адамло валидду, Пилатишди гъитІон-
дду гъегелухъи:

¹⁴ – Гъошди халгъги бадиригъирой гъусу-
диргъодду вучондду вугъгъодду дихо гъонов
гъекІа биссири. Гъагъгъидоле реху, гъило чІон
биссиллогу денни цІех-рех игъиб ригъи, дибо
гъонов гъекІашила бисонсу биссири гъошла

богъольирси агъибалъльи себгуло. ¹⁵ Ироди-шуболо бисончIигу, гъеллалъидду гъедешди гъов вохудва илъльихогу волъльтадду вугъъо. Жабу букъиду бигъгъум себгуло такъ-сирло гъоши игъичIигу. ¹⁶ ЧIартилахъило чIиннидду, денни гъов гъервади волъльел-тя», — гъодду.

¹⁷⁻¹⁸ Амма халгъгъилди, себ кIолаккугагу, къордир бикIодду:

— Гъев жабиду волъльелто! Ишихо Барабба иччо, — гъодду.

¹⁹ Барабба вукIодду, шагъарула себ питнал-лъльи ахъалъиролъило, гъекIа жабиролъ-лъило такъсирло гъила бигъидду, дунгилли тIамиддусси гъекIа.

²⁰ Иса гъервади элту гъилудду, Пилати он-щилоло вотIондду халгъгъилхъи.

²¹ Амма, адамди лъорчIодул къордду:

— Хъанчола геллоллу волъльелто гъев! Хъан-чола геллоллу волъльелто! — гъодду.

²² Пилатишди лъобцIулъидуло гъитIондду:

— Эр тIуди гъоши игъи? Жабу бигъгъум илла бисонссу дибо гъошиб. Гъеллалъиду денни гъов, чIартилахъило чIинниду, гъер-вади вукъиддя, — гъодду.

²³ Амма, кутакилогуси агъи-гъурло бергъол-дду, адамди гъила вогъидду ходирадо бикIо Иса хъанчилла вугъоллу волъльелтогъодду.

Во гъегелуб агыи-гъур бишарадо.²⁴ Пилатишди гъукму игьирадо гъегелур хо гъгъабулигъиду:²⁵ волълъелта рейди, шагъарула себ питналлъли ахъаллъиролъило, гъекІа жабироль-лъило такъсирло гъила бигъидду, дунгилли тІамиб гъекІалодду, Пилатишди Иса адамхо коди иччирадо.

Иса хъанчола геллолъирадо

²⁶ Иса вучондду волиннологу, гъегешчиу бехуду хъанччи бачлонльидду, хурукку вугъ-гъолълъогужа бади вахоб, Киренейлаккүсси Симондуси гъекІашубо. ²⁷ Исаччиу бехуду бигъолъльо бигъу халгъги бикІодду, хасго ешил екІодду екІулоло, могъгъол игъирло. ²⁸ Вохокъудвало ссордду, гъегелухъило гъар-чІондду, Исадильоди гъитІон:

— Я, Иерусалимлъол ешил! Биссил дихъи екІулидосубул! Биссил биссихъигуло бисси-лълъолгу мочІилихъило екІулибул. ²⁹ Гыило бигъгъидя «Талигъилогусол ссулे мочІи игъи-субул, гъевул воххонлъисубул ешил!» — гъодду биссиidi гъитІиня заман. ³⁰ Гыило букІудду, ищил гъикъу воччолъогъодду билодахъи ходя адамди гъеб ригъи, щущаннидду болондду, ищил щинкІуннольо гъодду гъижадахъи ходя. ³¹ Чирххочи решуйло гъоноб игъирси ригъи, бекъуб къетіурой эблехъен идя!

³² Чегу хъачагъило вукІодду гъегешчІу со-
ру тамигъи иду вучомадоси. ³³ «Гвангвара»
гъоддуси мисалло вохъоб ригъи, Иса хъан-
чилла геллолдду: севгъиб гъанчІилисибла,
севлогъиб качІилисибла – гъедев чегуло
хъачагъило геллолду хъанчилла. ³⁴ Исади
гъитІондду:

– Я, див Има! Мен гъоллула гъилакку ву-
лъльиб. Эннудигу игырси дан эннубогу
цІиннисубу гъолубо, – гъодду. Рагъухъа-
мадул вокІодду, мужруло тІаммидду, гъолуб
ролал эннучІугу бокъу черкырил. ³⁵ Халгъги
гъарчІондду бигъидду бикІодду. гъакимадул
гъошла вольльо вокІодду:

– Гъиласиши гъилакку вочІаб Месигы
вусомор, живгу хоссар игъогъодду гъи-
тІом, севуллол хоссар игъирадогъоддула
босан бикІо.

³⁶ Рагъухъамададило масхъаруй вуч chir ву-
кІодду гъегев. Лъльерхоло волондду, цІикІкІу
чагъир бикъонлъир бикІодду гъегешхо.

³⁷ – Мен жугъутІав Паччагильибор, хос-
саригъей менгу, – гъоддульюди гъитІомадо
бикІо.

³⁸ Грекабло, румлълило, жугъутІабло ми-
цІцІилла «Гъонов и жугъутІав Паччагъи», –
гъодду гъила хъвардиг ххиннольюди рикІо
гъошур мияруло гъилоххарду гъумила жабдду.

³⁹ ГъегешчІу лълъеру хъанчилла геллодуси севгъиб хъачагъишилъоди Иса къабигъирадо вукІо:

— Мен Месигъи ссule? Гъа реху, хоссар игъо менгуло ищилло! — гъодду.

⁴⁰ Севлогъиб хъачагъишиди, гъошиб кІол къиннолдду, гъитІомадо:

— ГъиласишичІулъоло, сирдоссяле мен?
Дуйло гъегебгу тамигъижа! Менно гъигив-
гагу вучІоллу геллолъиб ссule? ⁴¹ Илъльий
битІи тамигъи игъирадо, илъльиди игъибла
рокъидду букъирадо судило. Амма гъеношди
сергуло тІу игъиссу, — гъодду.

⁴² Исаҳъи гъегешди гъитІомадо:

— Я, Иса, менгу Паччагъильо вугъъоб ри-
гъи, денно вугъъоб дуво рокІолло, — гъодду.

Исади гъегешхъильоди гъитІон:

⁴³ — ГъицІцІигу гъитІомадо денни духъи,
жельалгу, дичІу лълъерха, алжанажа вукІудя
мен, — гъодду.

Исаb шан бихидду булиня

⁴⁴ Лъал йигъъуродоси заман, милъи бич-
чирадо. Лъаллаккуси лъобгу саатилди ибгу
дунял ботІильирадо. ⁴⁵ Мукъадасаб Гъакъуль-
лъи гъочІо ххера гъакъула бигъолдду бикІоб
пардав, чеbitІи хъабдду буломадо. ⁴⁶ Сер гучи
лъочІудола Иса къордду валидду:

— Я, див Има! Дубо коди иччир денни дигу шан, — гъодду.

Гъигиб гъитюмчу рехуду, Иса б шанно бухидду.

⁴⁷ Мукъадасаб Гъакъу ценнирсол рагъухъамадав сев нусилбетерши, Гъиласищуй реццило игъидду, гъитюндду:

— Гъицциигуло, ворциом гъекла вукюдду гъов, — гъодду.

⁴⁸ Гъеб ибгъиблло гъарчиинну бигъгъодду бикюб ибгу халгъги, гъегелъу булъльиб дан гъагъоб риги, чиннадо эннубулгу лабурдуллогу, бехудба бишодду булондду. ⁴⁹ Иса цинния вокюбул ибул адамло, Галилеялаккугу сору ёгъгъобул ешилло, вохудагъонно вогъидду, чонил вокюдду.

Иса шудила вукюлъир

⁵⁰⁻⁵¹ Ягъудиялъти Аrimатея гъоннаккуси, Гъиласищуб Паччагъильир бигъгъидялло хъуллогуси, сев Юсупидуси вутю, жаматулъти саламати гъекла (гъегев Исаи гъукму букъирадосачю вокыу вукюболло, букъиб судиллало, гъеб тюбаннолъиролало рази вукючигу) ⁵² Пилатишхо вулондду Иса жаназа иччогъодду ходури. ⁵³ Вухи хъанчолаккулодду, мусруллътило жебуннидду, къуриллъти букъидду игъиб, гъинжело севгуло

гъекІа вукІолъисуб, шубилалъльи речІчІола вукІолдду Иса.

⁵⁴ Гыигир зубу рикІодду рузмал зубу, гыило ригъгъолъльо рикІодду шамати рельо. ⁵⁵ Галилеялакку Исалогу сору ёгъгъобул ешилло ёлондду ЮсупичІу ехуду, гъегелило гъагъгъодду гъегеб шубило, шудила гъегев вукІолълиб куцило. ⁵⁶ Ехудя яшадду иша ёгъгъоб ригьи, гъегелиди Исад мусрудола рушиду шан мицІца лълъурлъльало гъадуридду. Къанунула рокъидду, шамат зубу парагъгъати ёгъидду.

24 мияр *Иса шудила вусомадосу*

¹ ШаматилчІу рехудуси зубу, охходоро беркъагу ячІидду во сору рихи, сседугу гъадуригъиб, мицІца шанжа лълъурлъльаллоду, гъегейил ешил Исад шубилхо ёгъгъодду. ² Гъегев гыну вукІолълиб лагъдуллъльи гъакъулакку къуну гъербади чІаболдду бисондду. ³ Кабдду гъарчІом ригьи, Гылагъгъонси Иса жаназа шудила рисончІигу. ⁴ Гъегелла тамашалъир игъидду чІон вогъиддугужа, паркъуннидду гъегеличІу сседу, гыла гвангъуниб ролаллогу, чІегу гъекІа зуди вугъидду. Сирду ёчІоргужа, миярдулло гъогъгъоло къулуннолду ёгъиддусол ешбахъи гъолуди гъитІондду:

⁵ – ВочІобулучІу вокъу экъи биссиди вушигу гъекІа хъалигъирадо? – гъодду. ⁶ – Гъольльу гъегев ссу. Гъегев вучІоблъукку вучІчІи. РокІолла иле, гъуду Галилеяллагогу Исади биссихъи гъитІомадо бикІоб дан? ⁷ Адамль-лы МочІишуй хъвардигъадар и къосун-нибулухо коди иччиду, хъанчилла геллолду вучІоллу во вучІодду лъоблъидоб зубу ву-Чіоблъукку вучІчІиду, – гъодду.

⁸ Ешилибо рокІолло богъгъольоди Исади гъитІондду бокІобул рошибил. ⁹ Шубилаку ехуда яшоб ригъи, гъегелиди гъеб хабар босан-льоди Исав гъоцІолълы сев муридишуйло, севулло ибул муридайло. ¹⁰ Гъегейил ешбол и: Магдалина Марянло, Иоаннало, Якъубий илилла Марянло во сейиллоло. Гъелидижа босомадо гъеб муридай. ¹¹ Муридабо чІюдду ешилиди туххол данолгъо босомадодду во гъегевул ешилило бужучИигу. ¹² Амма Петер, гъигирсатигу гъеллидду вулондду шубилаль-лы. Гъиннило къулуннiddу, гъарчІом ригъи, мусруссугу себгуло дан бисончИигу гъошибо гъегельльу во, гъикмалъирло игъидду, вохуд-ва волъльидду.

Чегу муридищуболо гъагъгъорадо Иса

¹³ Гъергу зубу Исав чегу муриди вулинно вукІодду ИерусалимчІукку гъоцІолълы себ

километралдди лелолласи Эммаус гъоддуси сер гъонлъльи. ¹⁴Ибгу булъльи-бикЮблъльи босамадо бикЮодду гъегелуди. ¹⁵ВотЮнил, даъбалла гъегевуллогу, вугъгъодду гъегелучIу сору волъльиду чирдду Исало. ¹⁶Амма гъегелучIу сседу пардав булъльидду бикЮодду, гъелдду гъегелуво Иса юнничIигу. ¹⁷Исади гъегелухъи рацIюндинду:

— Эбиллъльи босамадогужагъи биссил вогъгъоллъльо, — гъодду. Пашмангу вогъгъоллъльо вокЮбул гъегевул чIелгулло лъалхъуннинду. ¹⁸ГъелучIу вокъукку Клеопа юерлогусищди гъитЮндду:

— Гъонорул зубодахъи Иерусалимло вогъгъобуллучIу вокъу сев мен вусиня гъегельльу булъльиб данлъльи гъакъиллъли анлъисуб гъекIа, — гъодду.

¹⁹— Эбиллъльи гъакъиллъли? — гъоддудъоди рацIюндин гъегешди.

— Назаретиллъльи Исад гъакъиллъли, — гъоддульоди гъитЮн гъегешди. — Гъегев вукЮ Гъиласищубуло ибгу халгъгъиллъли боло эншубул ишилилълило, рошолилълило гъалкЮлъи гъагъгъоб авареги. ²⁰Онцило илъльивул вочIухол кашишадило, гъаким-каримададило гъегешуй жабду гъукму букъольолти во гъегев хъанчилла геллоллу волъльелта. ²¹Вай, ишиблъи хъул бикЮ гъегев

Израилльи халгъги тархъан иду вугъгъоб гъекІагъо вусинядду. Амма гъелла булълиссу гъалтІи: гъоннолло лъобльидоб зубу гъедельльу булълии-бикІоблаку. ²² Ищийил сей-сейил ешилиди босам хабаруди ххаганолдду ишил. Жельал охходоро беркъагу ячІидду Исаб шубило ёлондду гъегейил. ²³ Амма гъегелиё шудила Иса рокы рисончІигу. Решнолакку решкІондду гъегельльу восомул малайкади, эннихъи гъегев вушигугъоддульо гъитІондду босинну ёгъгъо гъегейил ешил. ²⁴ Гъеб ригы севуллоло адам волондду шубило, эбиданно дан гъигийил ешбади босонохъиба бисондду. Сев-севул ишивулло волондду вокІо шубило ва ешилибо бисонохъиба бисондду гъегелуболо шуб. Амма гъев живгу гъагъочІигу.

²⁵ Гъошди гъегелухъи гъитІомадо:

— Аварегадади иб данлълъи гъакъилльли адамий сседугу босандду бикІоболло, гъелло бужуду ригъгъум агъгълуло ссубул, рокІолло гынццол адам биссил. ²⁶ Гъебгаси азаб-акъуба ссуде Месигъиди гъехъунну букудя бикІо, гъелдуссуде гъев машгурдуло вуккудя вукІо?

²⁷ Мусалакку авжадду, севулло аварегадулло рокІолло вогъгъолдду, Ххера Ххучила Масигъиб гъакъилльли хъварибгъибгъя дан бичІуннолдду гъошди гъолубо. ²⁸ Гынже

гъовул гъедер гъонлъльи вохъорадо вокІодду. Жив колъило седи вулинну вуккуддягъодду ххвел игъидду гъошди. ²⁹ Милъило кІкІурдиргъо, гъило рельоло рехъоргъо, эннучІу сору вугъибгъодду гъилолъидду гъовул гъошило. Разильидду, гъолучІу сору иша кабдду Иса.

³⁰ Гъегелъльту икунну авжаб ригъи, гъошди, игъи гъило дуалодду, бихъондду гъан иччицду гъегелухо. ³¹ Гъеб ригъи лебцІидду булондду гъегелучІу седу бикІоб пардав во гъегелуво Иса циннидду. Гыгильтугу Иса гъагъги дося вулъльидду. ³² Гъегелуди онцило сонсохъи гъитІомадо:

— Микъикии ильльихъи вотІон во Ильльий Ххера Ххучиласи хабар бичІчІумало гъевлогуси ригъигу режарссуде рокІо ильльи рул рокІол? — гъодду.

³³ ВачІчІидду гыгирсатигу Иерусалимло вохудвагу вашодду вололамадо гъегевул. Гъегелъльту восондду гъоцІолъльи сев мурдило, гъеллучІу сору вокІобулло. ³⁴ Гъегелуди босамадо бикІодду Гылагъгъонси Иса гыцІцигуло вучІоблъку вучІиролълило, гъегев Симониво гъагъгоролълило.

³⁵ Гъолудило босондду эннучІугу сору вугъгъоролълило, икомадоси ригъи бихъонлълиб гъанолалъидду Иса эннуйту загырлъиролълило гъакъиллъли.

Севуллол муридаболо гъагъгъорадо Иса

³⁶ Гъигиллъли босомадо гъегевулгужа, рокъирола воккудогъодду саламло иччиid-ду, Иса гъакъу рокыиллълу зуди вугъидду. ³⁷ Сирдду, гъал бершодду вугъюмул гъегелубо рокIолло бигъгъодду вучIобшуб шангъо гъебдду.

³⁸ Исади гъитIондду гъегелухъи:

— Эбду биссил ваххиdo? Эбдул биссил шакумадо? ³⁹ ГъарчIомул гъова: гъонолло дирул релобил, дибул чукIобил. Ден биссичIу сседу зуди вугъидду. Рела гъгъобдду, хал игъо биссиidiгу. ВочIобуллуб шанольльи рокъолло, рокъала риkyило бикIудяле? Диб черхилла гъагъгиdo иссule биссиibo гъеб?

⁴⁰ Гъелдуло гъитIондду, эншурулгу релобилло чукIобилло гъагъгъолдду гъегелуро Исади.

⁴¹ Воргъанольльи кутакилди эбидоболо цIиннагъидду гъегевуллогу, Исади рацIцIиндду, эбильиболло икунну дан илегъо гъонольгъодду. ⁴² Гъолуди ИсачIу седу бикIолдду бежаб хвамильльи кесеки. ⁴³ Исади гъигилучIу седу икондду гъегеб. ⁴⁴ Исади гъегелухъи гъитIонльоди:

— Мусаб къанунулало, севулол аварегадарул ххучачIу гъинуло, Туркилилъли Ххера

Ххучилало диб гъакъиллъли хъвардибгъиб гъумилъи. Гъелду булълидягъодду денни биссихъи босандуло бикЮ ден биссичЮ со- русси ригъи.

⁴⁵Ххера Ххучила хъвардуси бичІчуя гъгъай- далла гъегелурул рокІол кантІуннолъильоди онцило Исади.

⁴⁶⁻⁴⁷Гъегешди гъитІон:

— Гъасил, Ххера Ххучила хъвардду и Месигьиди азаб-акъуба гъехъунну буккудя- гъодду, вучІоблъукку лъоблъидоб зубу гьев вучІидягъодду во Иерусалимлакку бай- бихъунидду ибул халгъгилибогъо гъегеш- ди цІинноля, эннубул мунағъол абчолля Гъиласицило вашобулгъо, Гъельешувул вакиладулъоло вугъгондду. ⁴⁸Биссил гъе- гелъльу анчибадулъоло и. ⁴⁹Див Имуди биссий рошо иччиб савгъатило бельлъел- тя денни биссихо. Гъилакку гъалкІолъи бехъилогъгъаси, биссил шагъарула вокЮ- бул, — гъодду.

Иса решново вуломадо

⁵⁰Иерусалимлакку Бетаниялло вочондду Исади гъегевул. Рокъонлъи решноро рело- биллоду, барка бикІодогъодду Исади гъеге- луй дуа игъидду. ⁵¹Дуа игъиргужа гъелучІук- ку мичІи-мичІилхъи лелотодду, левцІидду

Лука 24

решноводи вулондду Иса.⁵² Гъегешуй сужда-
ло и гъидду, воргъандду воч Йоргужа гъегевул
вонхудва вашодду Иерусалимло вогъгъодду.
⁵³ Онцило даим Мукъадасаб Гъакъула во-
к Йудя вонкюдду гъегевул, Гъиласищуй шук-
ру-реццилла.

БичІунну реччинол рошобил

Адамлълъи МочІи – жІугъутІаб мицІилла-
ло гъеллълъи маъна и – «инсан, гъекІа» –
гъоддуси. Даниял аварегищур Ххучила
гъитІомадо Масигыгъо вукІудя Адамлълъи
МочІигъодду. Масигы Исадило энщубгу
гъакъиллъли гъитІомадо жив Адамлълъи
МочІигъодду.

Бараси – черхилла ругъумол ругъгъондду,
инсанщуб рикъи турдоля тІулу во реч-
чин рукъур. Барасилди рукъудо валъобул
адам Мусаб къануноди хъуболъльибул
адамлъо вагвар вокІодду во динлълъи
агълуллъиво вокъиди волълъелтар вокІо-
Чигу.

Гъилагъгонси суд – Иерусалимлъли хал-
гъгъилчІу бокъу гъукму букъидя гъочІо
бечІуха идара.

ГъочІо вочІуха кашиши – Иерусалимлъли
Мукъадасаб Гъакъулълъи гъочІо вочІуха
кашиши сер решиндди вочІидя вукІодду

БичІчунну реччинол рошибил

во гъегешди миярлъир идя бикІодду гыи-
лагъйонси судиллъи.

Динар – Румлъльи империялла гъалтІун-
нольир бикІоб орсило џІцІер. Гъеллъльи
гъгъимати бикІодду сер зубуди гъалтІун-
нидду бигъгъорси мишулъльигъгъаси.

Динлъльол алимадул – Мусаб къанун ра-
гъал-гъекъороло бехъодду џІиннял во жІу-
гъутІабо гъеб мольигъидял адам.

Илгъам – ГыиласишчІукку себ къеча дан за-
гъирлъир.

Ирод – «Рергъанолълы Хабарула» гъер џІерло-
гуси чІегу хан рехсумадо. Леседуси миярула
рехсумадоси Ирод вукІодду Ягъудийолув
хан; чІецІулду рехсумадоси Ирод Антипа
вукІодду Галилеяллъли хан.

Кашиши – Иерусалимлъли Мукъадасаб гъа-
къулъльи динияв гъекІа.

Къайсар – Румлъльи паччагыи, император.

Къанун – ххал игъо **Мусаб къанун**.

Лъенлъльи лъибдду рейди вугъгъон – гъеб би-
кІодду мунагъол абчоллу во кантІуннидду
Гыиласишло вашиду игъирси адати.

Магъало (налукол) бакІарунял адам – гъевул
вокІо Румлъльи императорщуб хъазинал-
лъли халгъгъилчІукку налукол ракІарунно
вотабул адам, гъеллалъидду гъегевул жІу-
гъутІаво гылудося вокІодду; императорщуй

БичІчІунну реччинол рошибил

налукол ракІаруннирло багвар бикІодду гъакъилогуси данльо.

МажІусиёл – вугъол «гылассала» иман бикІодльибул во Мусаб къанун бихиссубул адам.

Масигыи (Христос) – Гыласишиди воль-льелтаягъодду рошо иччиб иннагулоси Пачагьи.

Мукъадасаб Гъакъу – Иерусалимласси дин-льльи аслияб гъакъу (Храм, Байтулмукъадас). Себгу гыгильусугу гъгъурман бихъуду ихтияр бикІочІигу.

Мусаб къанун – Муса аварегиши Гыласишиди решкІонлъибул бигъолгу амродул во жІугъутІади чара тигу цІенну буکІудял, гъегелуб умуруллъли ибулгу рахъил гъагъольирси адатол.

Пасха – Мисрилла лагъильирло вукІудду во-кІобул жІугъутІол, Гыласишиб цІобилдди зулмулчІукку тархъанлъиб заман рокІолло бигъолдду, жир-жир решиналъли къина гъегелуди игъирssi речІуха байрам. Гъер зубу цІцибибул панкъол икуння бокІодду жІугъутІади.

Саддукёл – жІугъутІавул буртІол адамдило динлъльол миярдадило уцІцІунниб хассаб мазгъаб. Гъегелуди седухъанлъир идя бикІодду динлъльолло политикаллъльолло гъалтІилий, гылагъгонси судилчІу вокуюло

БичІчунну реччинол рошибил

вугъолсол гъегевул вокІудя вокІодду. Мусаб къанунолосугу, гъешчІу вохуду вачІчибул севулол аварегадарул Ххучалало иман бикІолося бикІодду саддукеяди.

Самариёл (Самарияллъти халгъги) – ЯгъудиялчІуло СамариялчІуло бокъу бикІоб Самария виллятиллъоль адам. Гъевул бужудя вокІодду Гыласи сев вукІорола, амма жІугъутІаб къанун ибгугу гъгъабулийдя бикІочІигу. Гъеб сабабльидду чIегуло халгъиллъти бадило буккудося бикІодду, гъило данлъльи сонсочІу лълъеру гъогъгъуло вокІодду жІугъутІолло самариёлло икон-цІладир мунағыильо багудя бикІодду.

Сардар – энщуб корщелукъиси виллятала Румлъльи императоршди вотаб мияр.

Синагога – ккубар иду во Таврат балиду жІугъутІол бадоллъидя гъакъу.

Соддом во Гоморра – Гыласишуб ссим бигъьодду роххольибул гъонадул.

Таврат – Мусахо решкІом Ххуча.

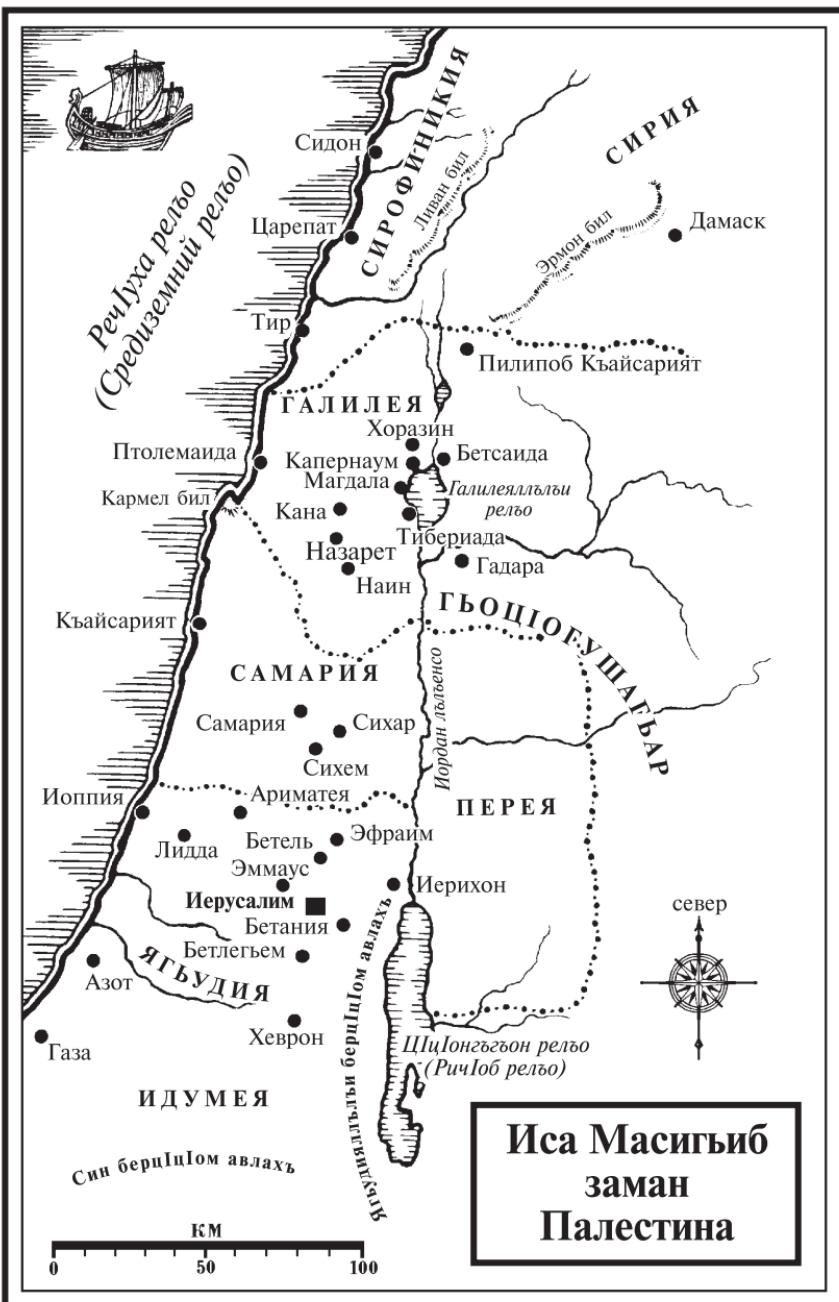
Фарисеёл – Мусаб къанунно имодаб адати-ло цІеннури золо гъаракати баҳъуннисол адамчІу бокъукку Ягъудиялла уцІчунниб во гъгъадру-гъгъиматилогусси динлъльи мазгъаб.

ЦІчибибул панкъальлы байрам – ххал игъо **Пасха**.

БичІчІунну реччинол рошибил

ШаматІи – Мусаб къанунола рокъидду, шаматІи зубу себгуло гъалтІи иғъиду гъукъуня бикІодду. Адамди эннуйгу гъалхьи-рагъатило, Гъиласишуй тІаати-ибадатило иду буккудя збулъо рагор гъер жІугъутІади.

Шимал – север.



Иса б заман Иерусалим

